

# AHORA



¿NO HABRA GRIPE ESTE INVIERNO?—El doctor Isadore Falk, de Chicago, sostiene que ha descubierto el microbio de la gripe después de muchos meses de experimentos, en los que le han secundado nada menos que trece auxiliares, todos los cuales cayeron enfermos de gripe durante el curso de las investigaciones. ¿Se habrá encontrado al fin el modo de evitar el terrible mal, y nos pasaremos el invierno que se avecina sin su enojosa visita? El doctor Falk, que aparece en la foto con uno de sus auxiliares, dice que sí. Allá veremos

(Foto Keystone)  
Ayuntamiento de Madrid



# Notas gráficas de Madrid



Los generales Suárez Inclán, Aznar y Miláns del Bosch al salir del Congreso, después de haber prestado declaración ante la Comisión de Responsabilidades  
(Foto Díaz Casariego)



Algunos de los políticos y militares que estuvieron emigrados en París desde diciembre del año pasado hasta la proclamación de la República han obsequiado con una comida íntima a la señorita Helene Allard, secretaria del hotel en que vivieron en la capital de Francia, que tuvo para ellos todo género de atenciones durante el destierro, y que ahora ha venido a saludarlos a Madrid. A la comida asistieron los ministros de Hacienda e Instrucción y el general Quiroga de Llano  
(Foto Benítez Casaux)



Don Virgilio Rodríguez Betata, encargado de Negocios de Guatemala en España. El Gobierno de aquel país ha elevado la categoría de su representación consular al rango de Legación  
(Foto Díaz Casariego)



Los diputados de la región levantina reunidos en el Congreso, para tratar de la reforma agraria y de la exportación de naranja y plátano  
(Foto Alberio y Segovia)



El banderillero Francisco Llopis, muerto de una cornada en Parla (Toledo)



Los delegados que asisten al Congreso Internacional de Estadística han visitado el que fué Palacio Real. Helos aquí recorriendo el magnífico edificio  
(Fotos Rodero, Cervera y Benítez Casaux)



Don Indalecio Prieto rodeado de los miembros de la Federación Taquigráfica, que han tributado un homenaje a su antiguo compañero de gremio, hoy ministro de Hacienda de la República



Director propietario: LUIS MONTIEL.

Gerente: LUIS DE MIQUEL.

Subdirector: M. CHAVES NOGALES.

Apartado 8.094.

PASEO DE SAN VICENTE, 18

Teléfono 18340

PRECIOS DE SUSCRIPCION

MADRID ..... 2,50 ptas. al mes

PROVINCIAS ..... 9,00 ptas. trimestre

EXTRANJERO ..... 20,00 ptas. trimestre



**SE EMPLAZA PARA QUE COMPAREZCAN ANTE LA SUBCOMISION DE RESPONSABILIDADES, POR EL PROCESO DE JACA, A LOS EX MINISTROS DUQUE DE ALBA, MONTES JOVELLAR Y MATOS**

Edicto que publica hoy la "Gaceta": "La Subcomisión tercera de Responsabilidades de las Cortes constituyentes, encargada de depurar las derivadas del proceso de Jaca, cita y emplaza por medio de este edicto a los señores D. Jacobo Stuart y Falcón, D. Julio Wals y San Martín, don Joaquín Montes Jovellar y don Leopoldo Matos Masieu, para que comparezcan ante la citada Subcomisión en el término de diez días, a contar de la publicación de este edicto en la "Gaceta de Madrid", bajo apercibimiento de que en el caso de que transcurra ese plazo sin presentarse, se seguirá el procedimiento incoado contra ellos y serán procesados y juzgados en rebeldía.

**DOS PISTOLEROS DETIENEN UN CAMION EN LA CALLE DE SAN FERNANDO, DE SEVILLA, Y COLOCAN UN PETARDO EN EL MOTOR, QUE PRODUCE UNA VIOLENTA EXPLOSION**

**Ha resultado herido levemente por un trozo de metralla el botones de un hotel próximo al lugar del suceso**

SEVILLA, 18 (5.30 t.).—Por la calle de San Fernando pasaba esta tarde, a las cuatro, un camión del almacén de los señores Fernández Palacios, almacén que está boicoteado por la Confederación Nacional del Trabajo. Iba cargado de cajas de madera para la Fábrica de Tabacos. A las puertas del Gran Hotel Municipal le salieron al paso dos sujetos con sendas pistolas, que intimidaron al conductor para que se detuviera. El chofer, José Romero Garrido, obedeció la orden conminatoria, pero protestó de la actitud violenta de los pistoleros. El ayudante del chofer, Adolfo Reyes, saltó del baquel y avisó a un guardia municipal, que estaba en una calle próxima prestando servicio como ayudante de circulación, denunciándole la amenaza de que estaba siendo objeto el chofer.

Uno de los pistoleros, encarándose con el conductor, le dijo:

—Ahí detrás hay otros dos para asaros a tiros; con que quédate ahí, que es tu obligación.

El chofer, para evitar la agresión que parecía inminente, saltó del coche buscando protección entre las numerosas personas que se encontraban en la céntrica vía.

Los dos primeros pistoleros, con gran tranquilidad, abrieron la tapa del "capot" y estuvieron maniobrando en el motor. Esta operación la presenciaron muchas personas; pero que no sabían de qué se trataba.

Cuando el guardia municipal, requerido por el ayudante del chofer, se acercaba para ver lo que ocurría, sonó una formidable explosión producida por un petardo. Se produjo la consiguiente alarma y la confusión correspondiente, y un botones de un hotel próximo, que se hallaba a la puerta del establecimiento, llamado Antonio Díaz, resultó herido a consecuencia de un trozo de metralla que le dió en el pecho. La herida no es grave,

**EN EL CONSEJO DE AYER SE ACORDO QUE LOS MINISTROS DE GOBERNACION Y ECONOMIA VAYAN A ANDALUCIA PARA ESTUDIAR EL PROBLEMA AGRICOLA Y PROPONER REMEDIOS**

**El lunes se reunirán el presidente, los ministros de Fomento y Justicia y el director de Ferrocarriles para abordar con urgencia la solución del problema ferroviario**

**Se aprobó el proyecto de repoblación forestal presentado por el ministro de Fomento**

A las once de la mañana comenzaron a llegar a la Presidencia los ministros para reunirse en Consejo. El ministro de Instrucción anunció que llevaba un decreto referente a los profesores de los institutos locales, dándoles para este curso la categoría de catedráticos.

A las doce y veinte de la mañana quedaban los ministros reunidos en Consejo.

A la una y media abandonó el Consejo el ministro de Hacienda para asistir a un banquete que le ofrecían los taquígrafos. En este momento—dijo—está hablando el señor Albornoz acerca de la repoblación forestal.

Lo más importante que se ha acordado es que los ministros de Gobernación y Economía vayan a Andalucía la semana próxima para apreciar de visu la importancia del problema agrícola de aquella región y determinar los socorros que se han de enviar y el reparto que se ha de hacer de los mismos.

Poco después salía el ministro de la Gobernación y dijo:

—El gobernador de Huelva marcha a Toledo y, por lo tanto, quedan vacantes Huelva y Cáceres. Aún no tengo nada decidido de quiénes han de ser los designados para estas provincias, pues en Cáceres hay algunas dificultades por la cuestión del campo.

—Ha fracasado—añadió—la huelga de transportes de Zaragoza. Para el día 20 tenían anunciada la huelga de la cuenca minera de Teruel, y confío en que también fracasará. Parece que se trata de un movimiento que se preparaba en la región aragonesa y que fracasará por falta de ambiente.

—¿Y cuándo se marchan ustedes a Andalucía?

—Mañana—contestó—marcho a Asturias para regresar el próximo lunes, y creo que al Consejo del martes podré traer una propuesta completa para emprender inmediatamente el viaje a Andalucía en unión del señor Nicoláu. Recorreremos diversas provincias andalu-

zas para estudiar de cerca el problema del paro y del hambre, que va tomando caracteres agobiadores, y luego haremos una proposición de remedios.

El jefe del Gobierno, que salió el último de la Presidencia, a las dos y veinte de la tarde, dijo:

—Después de lo que dice la nota nada he de añadir. El lunes celebraremos una reunión para tratar del problema ferroviario, y luego, todas las que sean precisas. Es un proyecto que tenemos muy estudiado y aprobado durante el tiempo que permanecemos en la cárcel, y que ahora se hace preciso darle curso.

**Nota oficiosa**

El ministro de Instrucción facilitó la siguiente nota oficiosa:

"Presidencia y Estado.—El presidente dió cuenta de las negociaciones comerciales, situación de españoles pobres residentes en ultramar y necesidad de seguir atendiendo en la medida de lo posible y también de peticiones formuladas por distintas entidades que afectan a varios Ministerios, principalmente Fomento y Economía, Justicia y Trabajo, que debidamente clasificadas pasan a los respectivos Departamentos.

Se convino que el presidente y los ministros de Justicia y Fomento se reúnan en este último Ministerio, el próximo lunes 21, por la tarde, con el director de Ferrocarriles, a fin de examinar la totalidad del problema ferroviario y proponer con urgencia su solución.

Guerra.—Se aprobaron varios expedientes de tránsito.

Justicia.—El ministro dió cuenta de las solicitudes recibidas a fin de que se aclarasen determinados extremos sobre arrendamientos de tierras y acordó hacer lo así con motivo de la constitución de los Jurados mixtos y para que les sirvan dichas explicaciones como normas de actuación. También informó de las peticiones que le habían sido hechas por los campesinos de Cataluña. Todo ello fué motivo de que el Gobierno se afirmase en la necesidad de presentar a las Cortes un proyecto de ley sobre contratos de arrendamiento de tierras.

Marina.—Decreto haciendo extensivos a las clases de marineros y soldados de la Armada los beneficios del decreto de 3 de junio último sobre ingresos en el Cuerpo de Inválidos.

Instrucción pública.—Decreto obligando a colegiarse en los Colegios oficiales de Licenciados y Doctores a todos los licenciados y doctores en Ciencias y Letras que se dediquen al ejercicio de la enseñanza.

Idem dictando normas relativas a los catedráticos, profesores especiales y auxiliares de los Institutos locales.

Por el ministro se dió cuenta de la inclusión de la Exposición del grabado de Goya en la Exposición que en 1931-32 ha de celebrarse en Praga. El Consejo ha acordado prestar su concurso a dicha Exposición.

Fomento.—Dió cuenta de un proyecto de ley sobre repoblación forestal, que fué aprobado por el Consejo.

Trabajo.—Decreto sobre adaptación de

## EDITORIAL

**UN EJEMPLO TERMINANTE DEL PELIGRO QUE REPRESENTA LA INACCION CONSERVADORA**

Lo ocurrido estos días en las Cortes refrenda de una manera patente la necesidad a que ayer aludíamos de que las fuerzas moderadas se organicen sólidamente y se decidan a intervenir de un modo activo en política, abandonando su abstencionismo suicida. Y lo que ocurre en las Cortes es un reflejo de lo que sucede en todos los órdenes de la gobernación. La abstención de las clases productoras, su apatía, ha hecho que la política aparezca dirigida y dominada casi exclusivamente por elementos radicales y que falte así aquella ponderación de fuerzas sin la cual no puede haber una política equilibrada y firme.

Casi por sorpresa se encontró la Cámara con que había hecho una declaración constitucional de tipo si no comunista, por lo menos obrerista. Semejante declaración de principios era inoportuna y daba a la Constitución un tono que nada justificaba. Pero a seguida estuvo a punto de ocurrir lo propio con una afirmación federalista. Sin quererlo realmente, las Cortes, por obra de unas votaciones fortuitas, se iban a encontrar embarradas en una Constitución obrerista y federal.

En una Cámara normal no se hubiera podido llegar a esto. Pero a esta Cámara izquierdista le falta el freno natural de una derecha republicana consciente y sólida que hubiera hecho ver desde el primer momento la gravedad de las emendas propuestas y hubiera inducido a la mayoría a reflexión.

La reacción tuvo que producirse dentro de la propia mayoría radical. Los propios diputados se asustaron de su obra tan pronto como resonaron algunas voces serenas invitándoles a pensar sobre las consecuencias de un voto precipitado. Y surgió la fórmula transaccional prudente. La misma mayoría tuvo que servirse de freno a sí propia. Ella por sí sola retrocedió ante lo que iba a hacer.

Esta vez la cosa no pasó a mayores. Pero cualquier día puede faltarle a la Cámara la autocontención de que ha dado muestras y precipitarse en un radicalismo irresponsable. Esto quizá les satisfaga a los que miran las cosas con una mentalidad catastrófica. Para los que observen serenamente la realidad nacional, la lección es clara. Es menester que las fuerzas moderadas del país se agrupen para constituir el contrapeso que evite extremismos peligrosos que pueden conducir al país a una situación lamentable.



los Comités paritarios de ferrocarriles a la organización corporativa.

Idem transfiriendo a Instrucción pública las Escuelas elementales de Trabajo, las de Reeducación profesional, las Escuelas Industriales, las de Orientación Profesional y las de Perfeccionamiento.

Economía.—Decretos ampliando las facilidades para los préstamos del Crédito Agrícola.

Idem modificando el estatuto del personal del servicio de Pósitos.

### Manifestaciones de los ministros

Al llegar al Congreso el ministro de Trabajo conversó con los periodistas, los cuales le preguntaron acerca de lo tratado en el Consejo celebrado por la mañana.

—Cosas pequeñas—dijo—, y nada de importancia. Somos doce ministros, y a cada uno habla un cuarto de hora. Ahí tienen ustedes explicada la inversión del tiempo de duración de estos Consejos.

—Y de las reformas de su Ministerio?

—No hablé de ellas, porque empezarán a discutirse en el próximo Consejo, y como alarmar los gastos es mejor no decir nada. Algunas tendrán gran éxito.

En cuanto al problema ferroviario se acordó afrontarlo decididamente con el propósito de ir a una solución rápida. En la reunión que tendrán el lunes en el Ministerio de Fomento los señores Alcalá Zamora, De los Ríos, Albornoz y Velasco se fijarán las normas para el nuevo Estatuto y se examinará el proyecto que preparó el Consejo Superior de Ferrocarriles para establecer las condiciones a que ha de someterse el régimen ferroviario hasta que llegue la fecha de rescate de las líneas por el Estado.

El ministro de Justicia manifestó que había sometido a la deliberación de sus compañeros la conveniencia de recoger diversas disposiciones que se hallan dispersas e ir preparando un proyecto de ley que dé carácter orgánico a la situación de los arrendamientos y aparcerías.

## OTRAS NOTAS POLITICAS

### Presidencia

Una conferencia interesante del jefe del Gobierno con el cardenal Vidal y Barraquer, el arzobispo de Valladolid y el patriarca de las Indias

En la Presidencia del Consejo recibió el señor Alcalá Zamora ayer tarde al arzobispo de Tarragona, señor Vidal y Barraquer; al de Valladolid, doctor Gandasegui, y al patriarca de las Indias. Conferenciaron largamente con el señor Alcalá Zamora y al salir no hicieron manifestaciones a los periodistas. El jefe del Gobierno manifestó acerca de esta reunión, después de elogiar calurosamente las dotes del doctor Vidal y Barraquer, de quien dijo que era un hombre de gran inteligencia y comprensión, expuso el objeto de la reunión, que había sido el darle cuenta de los acuerdos de los metropolitanos. Estos se reúnen con cierta periodicidad, y han tenido la atención de ponerme al corriente de sus resoluciones. Por último, como es natural, se habló de la cuestión latente, en la que el jefe del Gobierno expuso los puntos de vista, que ya son conocidos por habernos expresado en otras ocasiones.

### Justicia

El ministro de Justicia niega que esté preparando un proyecto de ley suspendiendo el impedimento de orden "in sacris"

Don Fernando de los Ríos, refiriéndose al temor circulado en relación con la suspensión del impedimento de orden "in sacris", hizo ayer las siguientes manifestaciones:

—He leído la noticia y me ha sorprendido profundamente esa información que en algunos periódicos ha aparecido incluso con carácter oficial como asunto del Ministerio de Justicia. La noticia carece totalmente de fundamento, porque esa medida está implícitamente contenida en los artículos del proyecto constitucional y que conjuntamente con otros, una vez aprobado el texto de la Constitución en lo que se refiere a separación de Iglesia y Estado, no pueden menos de ser articulados en un todo orgánico por el ministro de Justicia.

Ni eso tiene otro relieve ni tiene por qué ser destacado como una medida singular y perentoria, cuando los artículos de la Constitución relativos a este asunto no han de tardar en ser aprobados en una u otra forma, pero yo siempre, claro

### Hacienda

Diez mil pesetas de multa al agente de Aduanas que intervino en la exportación de numerario de la duquesa de Aliaga

El ministro de Hacienda ha manifestado que, como consecuencia del expediente incoado por la exportación de 750.000 pesetas realizada por la duquesa de Aliaga, se ha impuesto una multa de 10.000 pesetas al agente de Aduanas que intervino en el asunto, continuando en curso el expediente para depurar todas las responsabilidades. Es probable que se impongan otras sanciones al personal de la Aduana de Irún.

### Guerra

#### Ascenso de suboficiales

Para compensar en parte a los suboficiales que estaban declarados aptos para el ascenso se dispone que los suboficiales que reúnan la expresada condición podrán, si lo desean y lo solicitan, en el plazo de un mes, a partir de esta fecha, obtener el empleo de alférez siempre que a la par soliciten retirarse con el sueldo y empleo de referencia. Estos ascensos se concederán en el mes de julio de cada año y en la proporción que corresponda al promedio de los que lo obtuvieron en los últimos tres años, y por riguroso orden de antigüedad de los peticionarios de estos beneficios. Los que no se acojan a los preceptos de esta disposición quedarán de lleno comprendidos en cuanto dispone el decreto citado.

## MILITARES RETIRADOS

CASA COMERCIAL ACREDITADA FIRMA PRIMER ORDEN

Necesita hombres jóvenes al frente de sucursales, creadas y por crear, en las distintas regiones de España, aportando pequeño capital que administrarian por sí mismos en negocio sencillo. Dirigirse, 4298. Apartado Correos 911, Madrid. Inútil sin inmejorables referencias o buena hoja de servicios

Teléfono de AHORA: 18340

¿Sufre usted del estómago e intestinos?

T O M E

S E R V E T I N A L  
G U M M A

JULIAN VENTURA ALMENARA, natural y vecino de Zaragoza, domiciliado en la calle de Agustina de Aragón, núm. 61, tiene el honor de

### CERTIFICAR:

que desde hacía diez y seis años venía padeciendo del estómago sin poder encontrar un remedio para mi mal, a pesar de los muchos medicamentos tomados, sin encontrar la más leve mejoría.

Cuando ya desesperaba de poder encontrar remedio para mi enfermedad, me visité en el Consultorio del Hospital de la Cruz Roja, de Zaragoza, y me recetaron "SERVETINAL" y antes de terminar el frasco que me dieron en el mencionado Consultorio, hube de encontrar una mejoría tan grande, que la misma alegría me hacía dudar de la realidad. Después de tres meses de seguir tomando tan excelente preparado, puedo asegurar, con la natural alegría, que estoy completamente curado de mi dolorosa enfermedad, que tantos años he venido sufriendo.

Lo que para conocimiento y satisfacción del Laboratorio A. GUMMA, preparador del "SERVETINAL", y para que haga de él el uso que estime más conveniente, expido el presente Certificado, en Zaragoza, a veintiocho de julio de mil novecientos treinta y uno.

JULIAN VENTURA ALMENARA

IMPORTANTE.—Próximamente publicaremos la reproducción del Diploma de Gratitud que con fecha 26 del mes pasado, y por acuerdo unánime de la Junta de gobierno del Comité Local de la Cruz Roja (Hospital "Victoria Eugenia"), de Zaragoza, fué concedido a la Farmacia y Laboratorio Gummá en premio al SERVETINAL. Dicho diploma está a la disposición del público en la calle Ancha, número 1, Barcelona.

Exigid el legítimo SERVETINAL y no admitáis sustituciones interesadas de escaso o nulo resultado  
AGRADECEMOS las pruebas de afecto que constantemente recibimos

PRECIO: 5 pesetas en Centros de Específicos y Farmacias y en GAYOSO, Arenal, 2 - MADRID



# UNA ENMIENDA AL ARTICULO CUARTO, PRESENTADA Y DEFENDIDA POR DON MIGUEL DE UNAMUNO, SOBRE EL USO DEL ESPAÑOL Y LAS LENGUAS REGIONALES, DIO LUGAR A UN MOVIDO DEBATE, EN EL QUE INTERVINIERON REPRESENTANTES DE TODAS LAS REGIONES INTERESADAS

COMO LA MAYOR DISCREPANCIA PROVENIA DE UNA CUESTION DE FORMA, SE ACORDO DAR NUEVA REDACCION AL ARTICULO Y QUE SE VOTE EN LA PROXIMA SESION

Se aprobó el artículo en que se declara que "España renuncia solemnemente a la guerra como instrumento de política nacional"

Comienza la sesión, bajo la presidencia del señor Besteiro.

El secretario lee el acta de la sesión anterior, que es aprobada.

En el banco azul, los ministros de Hacienda, Trabajo y Guerra.

El PRESIDENTE da cuenta de algunos diputados que, no habiendo podido votar en la sesión anterior el voto particular del señor Moreno Calvache, sobre las actas de Lugo, se interesan por que conste su voto.

A continuación prometen los diputados cuyas actas fueron aprobadas en la sesión anterior.

## Ruegos y preguntas

El señor ALDASORO formula un ruego al ministro de Trabajo sobre unas peticiones de los profesores de orquesta.

El MINISTRO DE TRABAJO le contesta brevemente, diciendo que procurará dar solución a la crisis de trabajo que sufren.

El señor ALDASORO rectifica, insistiendo en la importancia de la crisis que sufren los músicos, debido al progreso del cine sonoro.

(Entran el jefe del Gobierno y el ministro de la Gobernación.)

Un diputado hace un ruego, que no se percibe, al ministro de la Guerra.

El señor RICO ABELLO ruega que se amplie la subasta de las obras del Instituto Nacional de Segunda Enseñanza de Oviedo. (Entra el ministro de Justicia.)

El orador sigue hablando, pero como lo hace de espaldas a la tribuna de la Prensa, y su voz no es muy clara, no se sabe de qué trata.

UNA VOZ desde la tribuna pública dice: —Vamos al problema de la tierra.

El señor RICO ABELLO sigue hablando de algo relativo a los Sindicatos.

El MINISTRO DE JUSTICIA dice que en su discurso de apertura de los Tribunales está reflejada su posición sobre lo que se pregunta. Cree que es necesario mantener una relación constante entre el juez y la ciencia que debe cultivar, por lo que se establecerán bibliotecas, en cada Juzgado, para no dejar abandonados a los jueces en los pueblos.

El señor SORIANO hace un ruego muy breve.

Se da lectura a una proposición del señor JIMENEZ para pedir que se in vestigue acerca de los sucesos de Barcelona.

El PRESIDENTE le ruega que apla ce su discurso hasta el martes próximo para dar lugar a la interpeleación sobre cuestiones económicas.

Un cuerpo a cuerpo entre don Sigfrido Blasco y el ministro de Hacienda

Continúa ésta y toma la palabra el señor Blasco (don Sigfrido). Pide perdón por su falta de dotes oratorias y porque tiene que hacer aquí mención de cuestiones personales.

Recuerda que en la Asamblea de fuer zas vivas de Valencia no pronunció palabras ofensivas para el señor Prieto, como se le ha atribuido. Lee un número de "Las Provincias", de Valencia, que dió una reseña de su discurso, según la cual sólo le criticó porque recibiera las visitas de pie y sin tomar notas de lo que se le dice. (El señor Prieto sonríe.)

Se dirige al señor Saborit, y le dice que no hay ninguna necesidad de que el señor Prieto escriba cartas a Valencia. (Se refiere a una interrupción del señor Saborit a un diputado radical, el otro día.)

Habla de la carta suya que el señor Prieto ha publicado, y dice que lo que se le imputa en ella, o sea pedir un cargo al señor Prieto para un pariente próximo suyo, no es deshonoroso, sino todo lo contrario, pues siempre es meritorio proporcionar pan a los semejantes. (Risas.) Lee la carta que ha dado origen a este incidente, en la cual pedía al señor Prieto que concediera un cargo en el Monopolio de Petróleos a su padre político, y la contestación del ministro de Hacienda diciéndole que pensaba suprimir esa clase de empleos en el Monopolio.

Con esta carta, dice que consideró la

cuestión por terminada. Pero el señor Prieto ha creído que por eso se había enfadado con él. ¿Y qué diputado es el que no ha pedido algún cargo a algún ministro?

(Grandes protestas en muchas partes.)

El señor Blasco continúa: (Bueno, hay excepciones? (Rumores y risas.)

Habla de cómo luego trató de ver al señor Prieto y no le recibió, y de la campaña que hizo contra él "El Socialista" que llegó a publicar una caricatura suya, con este pie: "Nueva edición de la

muerte de Sigfrido". (Grandes risas.)

UN DIPUTADO AGRARIO: ¿Pero y qué tiene que ver eso con la interpeleación económica?

El señor BLASCO: El presidente me ha concedido la palabra para hablar de esto, a instancias del señor Prieto. Por eso hablo.

Dice que quiere enterarse—y que no se vea en sus palabras la menor suspicacia—de por qué después de haberse anulado el contrato con la Nafta—a la que el propio señor Prieto desenmascará—, se vuelve a contratar con ella. Pide que se le conteste categóricamente a esto.

Añade que aún va a hacer otra declaración que va a producir más sensación todavía. (Rumores y risas.) Se trata, dice, de que en Valencia se le anuncie, por un emisario, que el ministro de Hacienda iba a publicar una carta contra él, la carta de que ha hablado. Dice que a él le repugnan "ciertas" personas que hacen "ciertos" actos. (Rumores.)

Pide que se traiga a la Cámara el nombre de los diputados que cobran del presupuesto, si hay algún diputado que venga más de dos sueldos y otras investigaciones semejantes.

Se lamenta también de que el señor Prieto convierta a menudo el banco azul en la mesa del café.

El señor PRIETO dice que cómo va a extrañar que el ministro guarde las cartas que se le dirigen. Lo que sucede es que él no pudo complacer al señor Blasco en sus peticiones porque estaba denunciando los nombramientos hechos por la Dictadura y no quería sustituir un régimen de favor por otro.

Recuerda que, en efecto, él habló en el Ateneo sobre los Petróleos y sobre la Telefónica. Pero este último asunto no queda inmune a él, y, si no pudiera parecer ineficaz, diría que eso debía presentárselo al señor Blasco a su colega el señor Martínez Barrios. (Grandes protestas en la minoría radical. Hay unos momentos en que nadie se entiende.)

El señor PRIETO calma los ánimos, y dice que él no ha pretendido, en lo más mínimo hacer la menor insinuación sobre su compañero de Gobierno.

UNA VOZ ENTRE LOS RADICALES: Entonces por qué le difama?

El señor PRIETO: ¿Pero si no le difamo! Si digo que eso es cosa de su desmentamiento y yo no debo intervenir en ella!

En cuanto a lo de la "Nafta" voy a contestar, sin importarme las frases de aire inocente que el señor Blasco ha dejado caer sobre si yo me había llevado millones en este negocio. (Protestas en los radicales.)

El señor BLASCO dice que él es incapaz de haber insinuado tal cosa, porque el lo creyera, se lo hubiera dicho en su cara.

El señor PRIETO habla del nuevo contrato con la "Nafta", y dice que ha tenido por origen el que era mucho mejor negocio para el Estado. Invita a que los periódicos que hayan hecho insinuaciones sobre el lucro que sinónen ha podido tener él con este contrato. (Protestas y voces de: "No, no") realicen toda clase de investigaciones. Termina diciendo que está seguro de haber realizado un gran beneficio para el Estado. (Grandes aplausos en toda la Cámara.)

El señor BLASCO se levanta a rectificar; pero

El PRESIDENTE dice que ya se ha terminado el tiempo de la interpeleación y que deje su contestación para otro día, ya que no puede estar descontento de la tolerancia de la Presidencia.

El señor BLASCO insiste en hablar. El PRESIDENTE le corta violentamente la palabra, y se pasa al

## Orden del día

Se da lectura del dictamen de la Comisión de Economía sobre el proyecto de ley, extendiendo a la siembra y labores preparatorias las disposiciones vigentes sobre el laboreo forzoso de las tierras.

El PRESIDENTE pregunta al el diputado que quería hacer uso de la pa-

## Croniquilla de AHORA

Pérez de Ayala vestido de Pérez de Ayala



Don Ramón Pérez de Ayala fué a entrar ayer en el Congreso. Un ujier le detuvo. Ayala lo miró de arriba abajo y siguió andando.

—No, pues éste no se cuele!—pensó el ujier—. Y corrió tras él.

—Oiga, oiga; haga el favor. ¿Quién es usted?—le gritó.

—Soy diputado—contestó el ilustre novelista sin detenerse.

—¿Diputado?

—Sí, diputado—replicó Pérez de Ayala, molesto y embajador.

—¿Embajador?

—¡Sí, hombre! Embajador de España en Londres. Soy don Ramón Pérez de Ayala! ¿Todavía más?

Esto ya le sonaba al ujier.

—Perdone, perdona su señoría—murmura, y Ayala pasó.

De lo que ayer le ocurrió, nadie más que usted tiene la culpa, señor Pérez de Ayala, sabiendo como usted sabe que no basta haber escrito unos libros admirables para que los ujieres le conozcan a uno.

Si usted ayer se pone aquel uniforme "plenipotenciario" que se puso usted en Londres y que tanto éxito tuvo en España, no hay ujier en el mundo que se atreva a cerrarle el paso. Y además, la verdad, ¿por qué no nos va a dar usted el gustazo de verlo al "natural", con pantalorrillas y todo?

Clases de adultos

Este es un suceso serio en el que interviene hasta la Guardia civil; pero nos resistimos a entregar-

la a la vulgaridad de la sección habitual.

Se trata de unos hombres que han entrado en un colegio municipal del barrio del Progreso, en Carabanchel Bajo, y se han llevado los libros y el material escolar que encontraron. Claro, tanto hablar de la cultura y de la ilustración y del analfabetismo, que no es extraño que ocurran estas cosas! Y a decir verdad, a nosotros, en principio, esta adhesión a los instrumentos de la sabiduría nos parece bien. Quizá sea exagerado el fervor pero... En cambio, podemos censurar la segunda parte de la noticia. Los intrusos—no nos atrevemos a llamarlos ladrones—se han llevado también el sillón de la profesora. Y esto ya son lujos. Bueno es querer estudiar, pero ¿para qué tanta comodidad?

## Mitad y mitad



Es una sentencia muy conocida esa de que en cada hombre hay dos vidas. Muy conocida y muy profunda, sentencia. Aquí la hemos comprobado en algunos casos. Y hoy va otra prueba para que la sabiduría popular quede en el alto puesto que merece.

¿Qué menos vamos a hacer en un régimen democrático?

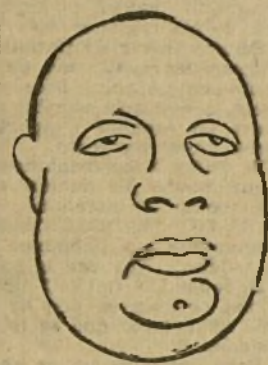
Ustedes tienen noticia y noticias de don Andrés Saborit, socialista, teniente de alcalde, diputado, etcétera... Pero ¿saben ustedes algo de Paco Saborit, ganador de premios geográficos en el castizo baile de Provisiones?

No, claro. Pues bien: son una y la misma persona. Se lo juramos.

Pero por hoy no nos pladan ustedes más explicaciones.

## Quid pro quo

Enrique Ruiz de la Serna, compañero nuestro en la Prensa, andaba ayer por los pasillos del Congreso con otros informadores,



cuando notó, más que vio —Serna es, por su desgracia, terriblemente miope— que un hombre voluminoso se le acercaba.

—¡Hola! ¿Qué hay?—le dijo el hombre gordo.

—Mira... Por aquí—contestó evasivamente Ruiz de la Serna, en espera de que el desconocido precisara más.

Este precisó más.

—¿Qué? ¿Qué habéis acordado en la reunión?

—preguntó.

—¡Ah! ¿En la reunión?

—replicó nuestro compañero, ya un poco orientado porque, en efecto había estado en una reunión por la mañana. —Pues, nada! No hemos logrado poner nos de acuerdo, ¿Ya sabes lo que pasa!

Al otro le incomodó la noticia y dió un respingo. —Pero, hombre, ¿eso es absurdo!

—Y, ¿qué quieres que yo le haga?—repuso Serna incomodado a su vez un poco por el tono de su interlocutor.

Y ya por este camino, la discusión tomó un aire bastante vivo.

Pero, de pronto, el hombre gordo vaciló:

—Perdone usted...—dijo—. Me parece... ¿Usted no es De Francisco, verdad?

—No, no señor... Y usted, ¿quién es?—inquirió Ruiz de la Serna.

Pero el gordo se alejaba ya murmurando excusas...

—Pero, ¿quién es este señor? ¿Lo conocéis vosotros?—preguntó Serna a sus compañeros, que habían asistido, atónitos, a la escena, incomprensible hasta que luego cayeron en la cuenta de que don Indalecio Prieto, ministro de Hacienda, es también muy corto de vista.



labra sobre este asunto insiste, pues entonces habrá que aplazar la discusión.

Como el diputado aludido, que es un agrario, no se encuentra en la Cámara, contesta su correligionario.

El señor MARTÍN, que dice que ha desistido de discutirlo.

En vista de ello se aprueba.

Se aprueba también otro dictamen declarando nulo y resuelto el contrato entre el Estado y la Compañía de Líneas Aéreas subvencionadas.

El señor CASTROVIDO se levanta a defender una proposición para que sea concedida una pensión a la hija de don José Nakens.

El asunto pasa a estudio de la Comisión correspondiente.

## EL PROYECTO DE CONSTITUCION

### Más enmiendas al artículo 4.º

Continúa la discusión del artículo 4.º del proyecto constitucional.

El señor CASTELAO habla en nombre del partido nacionalista gallego, para defender una enmienda, por la cual el idioma gallego puede adquirir una plena personalidad.

Exalta la lengua galaico-portuguesa, que hoy hablan muchos millones de hombres.

Dice que esto no quiere decir que sean separatistas, porque separatismo hará el que no quiere que el gallego sea un idioma español.

Recuerda cómo un día, en la tierra gallega, oyó cantar a un cuco y ladrar a un perro. Ladraba el uno y cantaba el otro como todos los cuocos y todos los perros de todo el mundo. El pensó que los animales no han podido salir aún del idioma universal. (Aplausos entre los federales.) Esta anécdota la trae a cuento de que el idioma diferencial no es un atraso, sino, por el contrario, un avance de la Humanidad.

Habla también de que Galicia es la puerta de España hacia Portugal, y que el sostenimiento de la personalidad gallega significa el acercamiento de Portugal.

El señor CASTRILLO contesta al señor Castelao en nombre de la Comisión. Dice que ha sido un magnífico discurso; pero que el señor Castelao ha inventado un fantasma para darse el gusto de combatirlo. Porque en el proyecto de la Comisión se expresa categóricamente la libertad de desenvolvimiento de los idiomas regionales. En esa enmienda se quiere corregir la redacción, simplemente afirmando más categóricamente lo que se afirma. La Comisión, además, es posible que acepte una enmienda de los señores Unamuno y Ortega, la cual cree que dé una forma definitiva al artículo 4.º.

### El señor Unamuno es contrario a la supervivencia de las lenguas regionales

El señor CASTRILLO dice que la Comisión desea oír las razones del señor Unamuno.

El señor UNAMUNO lee su enmienda, que dice que "el español es el idioma oficial de la República y que todos tienen obligación de hablarlo. Además, en las regiones no se podrá prohibir el uso de ninguna lengua regional."

Dice que no está muy conforme en eso de la "cooficialidad", que le parece lo mismo que "coosoberanía", porque entonces habría el peligro de que las regiones hicieran aprender forzosamente su lengua a todos los que vivieran en ella.

Cree que es una cuestión ésta en que se toca lo más sensible. Se opina en el proyecto que hay unas regiones más vivas que otras, y eso no es verdad. Las que parecen menos vivas, viven de otro modo.

Dice que una Constitución no pueden hacerla sólo juristas muertos. Hacen falta también doctores en ciencias vivas, que son los poetas.

Habla de un discurso que el pronunció en Bilbao, en el que dijo que el vasco estaba muerto, y que lo que había que hacer era enterrarle con toda piedad. Aquellas palabras suyas fueron mal interpretadas. Pero lo que él no quiere es que a esa lengua, a la que ama, se la dé una vida artificial. Porque el vasco no existe. Son multitud de dialectos de comarcas diferentes, en los cuales no se entienden los de unas comarcas con los de otras.

Recita el canto del Arbol de Guernica, y dice que la mayoría de las palabras son de procedencia latina.

El señor PILDAIN cita unas palabras vascas, para alegar que éstas no proceden del latín.

El señor UNAMUNO le rebate.

Y el señor PILDAIN contesta.

El señor UNAMUNO cita el caso de

un catecismo en vasco, en el cual, por empeñarse en no usar más que palabras euskeras, se podía leer en el Nombre del Padre, del Hijo y del Santo Apetito. (Risas.)

Habla de que el nombre más grande de la raza vasca fué Inigo de Loyola, y sus ejercicios no se escribieron en vasco, sino en castellano.

Dice que ya sabe que hay por ahí unos alemanes que andan buscando conejillos de Indias y que declaran a los vascos el primer pueblo del mundo.

Recuerda una carta de don Joaquín Costa lamentando que el vasco se perdiera, siendo tan interesante para algunos estudios. El le contestó que no estaba dispuesto, para satisfacer a un investigador, a dejar que persistiera lo que él cree una enfermedad.

UN DIPUTADO VASCO: ¡Muchas gracias en nombre del pueblo vasco!

El señor UNAMUNO: Tampoco cree que en Galicia haya problema. Cita una poesía de Curros Enríquez, en gallego, sobre el idioma universal. Dice que le molesta, a veces, que se tome este tono quejumbroso.

Recita otra poesía de Rosalía de Castro, y dice que todo eso de la morrina es un cuento, porque, en el fondo, no hay nada tan alegre como un aldeano gallego. (Risas.)

Cita el caso de Asturias y dice que, aunque el "bable" no existe, Asturias es una de las regiones más vivas.

Pasa a tratar de Cataluña, y recuerda al gran Maragall, una de cuyas poesías recita en catalán. Dice que este gran poeta, a pesar de escribir en catalán, hablaba en español y aportó a él numerosos giros vigorosos.

Se dirige a los catalanes y les dice que seguramente no hablan el catalán tan bien como el castellano.

UN DIPUTADO CATALÁN: ¡Desgraciadamente no hablamos nada bien el castellano! ¡Ahí está la cosa!

El señor UNAMUNO dice que este problema catalán es uno de los problemas más artificiosos que se han suscitado en España.

Pero cree que no es ahora la ocasión de plantear este asunto, pues ya se planteará cuando llegue la ocasión, al discutir otros artículos.

Habla de los obreros catalanes, que se presentan en los Consulados pidiendo trabajo y alegando que no saben el español. Y dice que eso es mentira. (Grandes protestas en los catalanes.)

UNA VOZ: ¡No hay derecho a insultar a los ausentes!

El señor UNAMUNO dice que no cree que los catalanes quieran suicidarse culturalmente. Y recuerda unas palabras del ministro de la Gobernación, que decía que si los catalanes querían suicidarse había la obligación, como hermanos, de impedirleslo.

Habla también de la escasa importancia del valenciano. Se refiere al "Rat Penat" que figura en los escudos de Valencia y Cataluña, y dice que es el murciélago castellano, y que, aunque alado, no es más que una cabeza de ratón. (Fuertes rumores entre los catalanes.)

Cree que lo que cada región debe hacer es ser imperialista, conquistar a los demás, conquistarnos los unos a los otros.

Habla de cómo a él le han interesado las lenguas peninsulares, pero para hacerse una lengua propia.

Cree que debe llamarse español y no castellano.

Dedica un recuerdo a Rizal. (Grandes aplausos.)

El español o castellano es una obra de integración, pues ha recibido elementos de las demás lenguas peninsulares. No hay más que una lengua española que haya recogido todas las virtudes y todas las grandes cualidades de las otras lenguas que hoy arrastran tan pobre y triste vida. (Grandes aplausos que duran largo rato.)

### La Comisión acepta la enmienda

El señor JIMENEZ ASUA (presidente de la Comisión) dice que la Comisión acepta la enmienda, pero manteniendo la palabra "castellano" en vez de "español".

### Pero los representantes de las regiones la rebaten

El señor XIRAU (de la Comisión), en nombre de la minoría catalana, cree que el modo como ha sido redactado el ar-

tículo del proyecto no prejuzga ninguno de los temores que ha expresado el señor Unamuno, y debe, por tanto, mantenerse inóculo.

El señor LEIZAOLA (de la minoría vasco-navarra y de la Comisión) rebate los argumentos del señor Unamuno en lo que se refiere al vasco.

El señor ALOMAR (también de la Comisión) habla de los derechos de la región catalana a usar su idioma, y si bien reconocen la superioridad del castellano, no cree que debe implantarse como obligación.

El señor JIMENEZ ASUA lee la enmienda tal como la acepta la Comisión.

El PRESIDENTE dice que la enmienda queda así incorporada al dictamen, y se va a proceder a su discusión tal como queda ahora redactado.

UN DIPUTADO opina que eso es coartar el derecho de los diputados a presentar enmiendas.

El PRESIDENTE dice que si se aceptara ese criterio que se le propone, no se terminaría nunca la discusión de los artículos.

Después de alguna discusión, se procede a consumir los dos turnos, uno en pro y otro en contra, sobre el artículo cuarto.

El turno en contra es consumido por

### Una defensa del gallego

El señor OTERO PEDRAYO (nacionalista gallego), que dice que las palabras del señor Unamuno obedecen a que es un vasco que se ha castellanizado y acepta por eso el espíritu bético de Castilla. Rechaza que el gallego no sea un idioma vivo, hablado por la gente del pueblo. Todo el mundo que haya andado por las aldeas de Galicia habrá podido comprobarlo.

### Y otro del catalán

El otro turno es consumido por

El señor CARNER, que dice que no debe cerrarse el paso al catalán de esa manera que se hace en la enmienda del señor Unamuno.

Opina que en Cataluña la lengua oficial es la catalana, y que no se puede impedir que los catalanes la hablen en los actos oficiales.

Los catalanes no pueden aceptar esa enmienda tal como está redactada. Invita a la Comisión a que medite y redacte de otro modo ese artículo. Si no, en nombre de sus compañeros de minoría, se declararán en este punto contra la Comisión, estimando que se quiere impedir de ese modo el uso del catalán, produciendo así un conflicto insoluble.

### Vivo debate

El señor RODRIGUEZ PEREZ (de la Comisión) dice que no deben tener los catalanes esos temores. Esta limitación es para los individuos y no para los funcionarios. Lo que quiere la enmienda es que a un castellano se le obligue a hablar en catalán en Cataluña.

El señor LLUHI: Entonces tampoco hay derecho a que a un catalán se le obligue en Castilla a hablar el castellano.

El señor RODRIGUEZ PEREZ termina diciendo que el caso no es el mismo, puesto que el catalán no es más que un idioma regional.

El señor IGLESIAS (don Emiliano), de la Comisión, entiende que no hay derecho a limitar a los catalanes que puedan exigir a sus funcionarios el uso del catalán.

El señor LEIZAOLA (de la Comisión) advierte que la Ley obliga ya a los notarios y a los secretarios municipales, y a otros funcionarios, a aceptar la lengua vulgar del sitio en que ejercen.

(Hay un momento en la Cámara como de paréntesis, en que los diputados catalanes conversan en conchabulo en sus escaños mientras los miembros de la Comisión conferencian también.)

### La Comisión acuerda dar nueva redacción al artículo

El señor JIMENEZ ASUA dice que la Comisión, dándose cuenta de las objeciones, acuerda hacer la salvedad en esta limitación del ejercicio de funciones públicas.

El PRESIDENTE dice que como la última reforma de la Comisión no se refiere a una cuestión de fondo, se procederá a votar en la próxima sesión el artículo, tal como ahora está redactado, sin conceder más turnos de intervención.

(El señor Besteiro abandona la Presidencia y es sustituido por el señor Baróns.)

Sin discusión se aprueba el artículo quinto que dice que "la capitalidad se fija en Madrid".

### Una opinión en contra de la renuncia a la guerra

El señor ROYO VILLANOVA se levanta a defender una enmienda al artículo sexto. Este dice que "España renuncia solemnemente a la guerra como instrumento de política nacional". Reconoce el orador que ese es un precepto simpático, pero entiende que la guerra es una ley de la Humanidad y aun de toda la Naturaleza viva. Dice que esa declaración puede parecer ridícula fuera de España, porque no somos una gran potencia. Además, cree que España no tiene autoridad moral para hacer esa declaración, porque no tomó parte en la Gran Guerra, y se dedicó a ver aumentar sus caudales mientras los demás pueblos arruinaban y desangraban.

Además, no cabe en una Constitución, que pertenece al Derecho público interno, un precepto que pertenece a la esfera del Derecho público internacional.

Añade que hay en el mundo potencias como Rusia que se preparan militarmente para una guerra. Lo mismo sucede con Italia.

El señor Royo termina expresando de nuevo su opinión de que ese precepto se redacte de una manera menos solemne y menos categórica.

Se da lectura a varias enmiendas presentadas últimamente, a varios artículos del proyecto, las cuales pasan a estudio de la Comisión.

### El señor Royo retira su enmienda

El señor VILLANUEVA (don Justo) contesta al señor Royo Villanova para rechazar la enmienda, en nombre de la Comisión. Cree que éste es un precepto perfectamente adecuado, dadas las modernas orientaciones, y es recogido por numerosas Constituciones de los últimos años.

En cuanto al adjetivo "solemnemente", dice que no han hecho más que tomarle del Pacto Kellogg.

El señor ROYO VILLANOVA rectifica brevemente y retira su enmienda.

### Una aclaración del señor Ossorio

El señor OSSORIO Y GALLARDO dice que el artículo que se discute es incongruente, porque España tiene un Protectorado en Marruecos, en el cual realiza una labor de política nacional. Pregunta a la Comisión qué interpretación debe darse a este artículo en relación con esa política marroquí, que en ocasiones, como desgraciadamente se ha demostrado, suscita guerras.

El señor JIMENEZ ASUA dice que lo de Marruecos se considera como labor de policía.

El señor OSSORIO Y GALLARDO da las gracias y dice que entonces se tranquiliza.

### Dos artículos más

Se aprueba el artículo 6.º y a continuación el 7.º.

El PRESIDENTE dice que, según el acuerdo de los jefes de minorías, el Título II, que empezará a discutirse el martes, deberá estar terminado en la semana. Por tanto, si el viernes no se hubiera terminado la aprobación del mismo, se habilitará el sábado para sesión, y si este día tampoco se termina, se habilitará el lunes siguiente.

Añade que para acelerar la discusión se ha acordado también que el martes no haya sesión de ruegos y peticiones, y, por tanto, habrá de habilitarse para esta sesión la mañana o la noche del mismo día.

Puesto a votación se acuerda que la sesión se efectúe a las diez y media de la noche.

Y se levanta la sesión a las nueve menos diez.

CHICOTE

INAUGURO AYER

SU

BAR

SIDRA CHAMPAGNE  
El GAITERO

Ayuntamiento de Madrid



## AL MARGEN DE LA SESION

Desde el martes se celebrarán sesiones nocturnas, y el sábado, si no se hubiesen votado los títulos preliminar y primero de la Constitución, se declarará la sesión permanente

EL MINISTRO DE JUSTICIA NIEGA QUE EL DIRECTOR DE "EL DEBATE", DON ANGEL HERRERA, VAYA A NEGOCIAR CON EL VATICANO COMO DELEGADO OFICIOSO DEL GOBIERNO

Don Santiago Alba dedicó ayer un comentario al debate del jueves.

Me sorprendió—dijo—el ataque del señor Alcalá Zamora, a quien yo no había agraviado; pero no tengo ninguna queja ni resquemor contra la Cámara, pues respondía a una vibración pasional, y esto no puede ser un agravio para mí. Es más; hoy se me han acercado varios compañeros para lamentarse de la conducta observada ayer contra mí, pues desconocían los términos en que yo me había expresado, y al leer el discurso en "Diario de las Sesiones" han visto que yo no había hecho otra cosa sino prestar un servicio al Gobierno, ya que lo que pedía era una solución para apoyarla y con ello dándole lugar a que el señor Besteiro tuviera ocasión de cortar el debate, que se presentaba tan enconado.

He leído en algunos periódicos que se me califica de derrotista. Nada más absurdo. ¿Qué iba ganando yo con ello? Al incorporarme a la República, mi interés por España y el mío personal están en que se consolide el régimen, pues, de otro modo, me hubiera quedado en París, donde me hallaba muy a gusto. Pero, sin duda, se quiso aprovechar el debate de ayer para lograr a mi costa un efecto político para justificar algunos hechos o con vistas a otros planes. Otro servicio que he prestado al Gobierno.

—¿Sabe usted si intervendrá el martes en el debate económico el señor Calvo Sotelo?

—No sé ni si estará en Madrid. Ya se me ha preguntado por alguien si contestaría yo a su discurso. No pienso hacerlo. Corresponderá contestarle al Gobierno, pues, en buena práctica parlamentaria, el diálogo se establece entre la oposición y el Gobierno, pero no entre dos diputados de la oposición. Si el señor Calvo Sotelo me alude directamente, yo le contestaré, pero concretándome al punto aludido. Se me ha dicho también que contestando yo al señor Calvo Sotelo podría prestar un servicio a la República, pero yo no voy a seguir haciendo de ama seca, como dice el señor Royo Villanova. Que otros saquen al niño adelante.

El conde de Romanones dice que en estas Cortes hay que guardar cuarentena

El conde de Romanones regresó ayer tarde a Madrid de San Sebastián en automóvil y marchó directamente al Congreso. El conde se propone permanecer ya en Madrid, dando por terminado su veraneo.

Elogió ante unos periodistas el discurso del señor Alba en su interpellación sobre la política económica y financiera del Gobierno, y dijo respecto a la intervención del señor Alba en la sesión del miércoles que más que acto político había sido una intervención puramente parlamentaria para encauzar un debate, sin que fuese justamente apreciado su propósito.

—Ya habrá podido apreciar el señor Alba que en estas Cortes hay que guardar la cuarentena.

La semana próxima habrá sesiones dobles y acaso sesión permanente el sábado

El señor Besteiro manifestó a los periodistas, una vez terminada la sesión: —Como ven, vamos entrando en un período de gran actividad, y los diputados

se han declarado noctámbulos. Han preferido la noche para celebrar las sesiones dobles. No es realmente que sean noctámbulos, sino que necesitan la mañana para gestionar sus asuntos en los Ministerios y dedicarse a sus actividades los que son ingenieros, médicos o catedráticos. Esto hace preferible la sesión nocturna.

No sé si las habrá toda la semana. Ensayaremos el martes y seguramente se celebrará también otra sesión de noche en algún otro día.

El martes, en la sesión nocturna, además de los ruegos y preguntas, se explicará la interpellación sobre la Telefónica, y se pondrá a discusión la proposición de don Emiliano Iglesias pidiendo que se designe una nueva Comisión parlamentaria que investigue las cosas sucedidas últimamente en Barcelona. Si quedase tiempo se continuaría la interpellación sobre la Confederación Hidrográfica del Ebro. La interpellación al ministro de Hacienda no proseguirá el martes, sino, probablemente, el miércoles, por la noche. Por ahora creo que no se puede dar un plan más extenso.

Ya conocen ustedes el programa para la discusión del proyecto constitucional. Por tanto, los títulos preliminar y primero podrán quedar terminados el viernes, pues como el tope para estos títulos está señalado para el día 27, que es domingo, si en la sesión del viernes no se votasen, el sábado sería un día de gran actividad, en el que si fuera necesario se llegaría a la sesión permanente. Los citados títulos han de estar votados el domingo forzosamente.

El ministro de Justicia desmiente la noticia de que don Angel Herrera fuera a tratar con el Vaticano como agente oficioso del Gobierno

El ministro de Justicia manifestó esta tarde que había llegado hasta él la noticia de que se había circulado la especie de que don Angel Herrera había marchado a Roma como agente oficioso del Gobierno para tratar con el Vaticano sobre las cuestiones pendientes relativas a los prelados españoles.

—Esto—dijo don Fernando de los Ríos—es totalmente inexacto. Como podrán suponer, si don Luis de Zulueta no fué aceptado como embajador cerca del Vaticano por ser desafecto al Pontificado, no iba el Gobierno a confiar esta misión a una persona como don Angel Herrera que precisamente tendría el inconveniente de ser demasiado partidario de la Curia Romana.

Una enmienda al texto constitucional relativa al idioma

El señor Unamuno y los señores Ortega y Gasset (don José), García Valdecasas, Suárez, Azcarate, González Ulla, Díaz del Moral, Giner de los Ríos y otros, han presentado una enmienda que dice así:

"Los diputados que suscriben presentan la siguiente enmienda al artículo cuarto de la Constitución: El español es el idioma oficial de la República. Todo ciudadano tiene el deber de saberlo y de hablarlo. En cada región se podrá declarar oficial la lengua de la mayoría de sus habitantes."

Se gestiona el reingreso de don Miguel Maura en el partido progresista

Los diputados doctor César Juarros y señor Fernández Castrillo han celebrado una conferencia con el ministro de la Gobernación para gestionar el reingreso de don Miguel Maura en el partido progresista.

El señor Maura manifestó que veía con simpatía profunda la actuación de los progresistas, como es lógico tratándose de una agrupación que él creó; pero que no consideraba oportuno ni conveniente su reingreso en el partido.

Una nota del partido progresista sobre el debate constitucional y los actos de propaganda

El partido republicano progresista se reunió y facilitó la siguiente nota:

"En la tarde de hoy se ha reunido la minoría parlamentaria del Partido republicano progresista para tratar del debate Constitucional acoplando enmiendas y acordándose la retirada de algunas de las presentadas, manteniendo únicamente las que afectan a los puntos fundamentales del voto particular del señor Castrillo, al objeto de dar, siguiendo el propósito ya anunciado, las mayores facilidades para la rápida aprobación de la Constitución, asunto que considera fundamental."

También se ha tratado un plan de propaganda del Partido, para definir la actitud de éste ante los problemas fundamentales de la Constitución. El primero de estos actos públicos se celebrará el próximo domingo, a las once de la mañana, en el teatro de la Comedia, de Madrid, tomando parte en el mismo los parlamentarios señores Juarros, Castrillo y Fernández Castillejos, que por la tarde asistirán a un acto análogo en El Escorial.

Los radicales socialistas quieren mantener que España es una República de trabajadores

Se ha reunido la minoría radical socialista para tratar del proyecto de Constitución. Se acordó presentar algunas enmiendas que no modifican la parte esencial del dictamen, y también se acordó defender que sea mantenido al redactor el primer artículo de la Constitución, que España es una República de trabajadores.

Los diputados de Levante y Canarias y el proyecto agrario

Los diputados levantinos y canarios se reunieron ayer mañana, presididos por don Fernando Gasset, diputado por Castellón, y acordaron presentar varias enmiendas al proyecto de reforma agraria, especialmente en lo relativo a la base sexta, que trata del impuesto sobre la renta. Hicieron resaltar la consideración de que en los cultivos de naranjas y plátanos, la tierra es lo que tiene menos valor, pues el trabajo vale diez veces más y los beneficios, sobre todo en la naranja, no empiezan a advertirse hasta pasados diez o doce años de cultivo. No se debe perseguir la producción de nueva riqueza, especialmente en los cultivos intensivos y de exportación, como sucede con la naranja y el plátano, y que al venderse en el extranjero en oro influyen en la balanza mercantil. Se calcula que la exportación de plátanos y naranjas en un año importa unos 700 millones de pesetas.

UN AEROPLANO PARA GRANDES ALTURAS, SEGUN EL SISTEMA DEL PROFESOR PICCARD

Los primeros vuelos se iniciarán en breve

(Servicio exclusivo de AHORA)

BERLIN, 18 (11 n.).—Se está terminando en Dessau la construcción de un avión de nuevo tipo destinado a hacer ascensos muy elevados, con arreglo al sistema del profesor Piccard. El aparato es enteramente metálico y con las alas muy bajas. Su envergadura es de 28 metros, y su forma triangular. Tiene dos innovaciones: Primera, un condensador colocado detrás del motor, condensador que aspira por rotación el aire en las alturas elevadas y alimenta el motor. La cabina está construida con arreglo al principio de góndola, que utilizó el profesor Piccard,

con la sola diferencia de que las paredes son dobles, con objeto de evitar las variaciones de temperatura durante el vuelo. La cabina puede conlleva dos personas y está construida para poder resistir a las altísimas presiones de las capas superiores de la atmósfera. Otra de las innovaciones es la de que a pesar de su gran capacidad ascensional no vuela sino muy lentamente, cuando está a poca altura.

Los primeros vuelos comenzarán dentro de poco y acaso tome parte en la primera ascensión el profesor Piccard.—Havas.

LA SERPIENTE ATACA AL HOMBRE, EL TIGRE, AL HOMBRE Y LA SERPIENTE, Y EL TREN, DESTROZANDO A TODOS, CULMINA LA TRAGEDIA

(Servicio exclusivo de AHORA)

BOMBAY, 18 (11 n.).—Se han descubierto en la vía férrea, en las cercanías de Chandernagor, los cadáveres de un hombre, una serpiente y un tigre terriblemente mutilados. La Policía ha practicado investigaciones que le han permitido reconstituir lo ocurrido. Parece que

el hombre, que es un súbdito francés, caminaba por la vía férrea en plena noche, siendo atacado por una serpiente. Cuando luchaba con ella acudió un tigre, que se arrojó sobre el hombre y la serpiente, y los tres fueron sorprendidos en aquel momento por un tren que llegaba a gran velocidad, que los atropelló.—Havas.



# INFORMACION DE PROVINCIAS

**Un abogado bilbaíno quiere vindicar la memoria de su padre y acomete al presidente de la Diputación**

**El agresor es detenido**

BILBAO, 18 (5 t.).—El abogado don Carlos Langa, hijo del finado diputado del mismo nombre, que perteneció a la última Diputación de Vizcaya, se presentó en el despacho del presidente de la Comisión gestora y le pidió explicaciones por el acuerdo declarando lesivas las resoluciones de la anterior Diputación, por estimar que perjudicaban los intereses provinciales y favorecían a la Compañía de Tranvías.

El presidente, señor Laiseca, contestando al señor Langa, que estimaba el acuerdo ofensivo para la memoria de su padre, dijo que el asunto era rigurosamente cierto, y que, cuando se apruebe, puede acudir a los Tribunales si lo estima procedente. El señor Langa acometió al presidente, alcanzándole un golpe y promoviéndose un gran escándalo, llegando el señor Laiseca a caer al suelo.

Los diputados presentes contuvieron al señor Langa, que fué detenido por los milicianos que prestan servicio en la Diputación. La Comisión gestora acordó protestar contra el hecho.

**Como Petronio**

**En Barcelona dos jovencitos enamorados se abren las venas y, abrazados fuertemente, esperan la muerte, que no llega gracias a la Guardia civil que los trasladó al hospital**

BARCELONA, 18 (2 t.).—La Guardia civil de servicio en Pedralbes encontró tendidos en el suelo, en un paraje próximo al Palacio, fuertemente abrazados, a dos jóvenes que presentaban heridas en las muñecas, de las cuales arrojaban abundante sangre. Los dos jóvenes fueron llevados a un dispensario de urgencia, donde les apreciaron heridas leves causadas con una navaja barbera. Manifestaron llamarse Manuel Obrador y Domitila Gelavert, de diez y seis y diez y ocho años, respectivamente, y dijeron que tenían relaciones amorosas y habían intentado suicidarse por la oposición que a estas relaciones oponían las respectivas familias. Ambos pasaron al hospital.

**El Estatuto de la región valenciana y la actuación de sus provincias**

VALENCIA, 18 (4,15 t.).—Para tratar de los asuntos referentes al futuro Estatuto de la región valenciana, se ha celebrado una reunión en el salón de la Lonja titulado Consulat del Mar. Presidió el alcalde, señor Trigo, y se aprobaron las siguientes conclusiones: 1.ª Visitar de nuevo las provincias de Castellón y Alicante, donde habrán de concurrir los representantes políticos de todos los partidos. 2.ª Que cada provincia redacte las notas particulares que estime pertinentes sobre los distintos artículos del Estatuto para preparar la labor de la Asamblea y celebrar ésta en cualquiera de las tres provincias.

**Cambio de banderas y desfile de la guarnición de Valencia**

VALENCIA, 18 (4,15 t.).—Mañana, a las cuatro de la tarde, se celebrará en el paseo de la Alameda el acto de cambiar de banderas a los regimientos de esta plaza y tomar juramento a las tropas. A dicho acto asistirán las autoridades, y con dicho motivo habrá un gran desfile militar.

**Los conflictos sociales en España**

**SE HAN RESUELTO VARIAS DE LAS HUELGAS PLANTEADAS EN SEVILLA Y BARCELONA, Y HAN SURGIDO NUEVOS CONFLICTOS OBREROS EN MÁLAGA Y EN GRANADA**

**En un pueblo de Córdoba se han declarado en huelga las criadas de las casas particulares**

**Se resolvió la huelga de La Cruz del Campo en Sevilla**

SEVILLA, 18 (4,45 t.).—Según anunció el gobernador, ha quedado resuelta la huelga con la fábrica de cervezas de La Cruz del Campo, habiendo reingresado treinta obreros, y a los restantes, que quedan despedidos, se les concede por parte de la Empresa un subsidio a requerimiento del gobernador.

**Huelga resuelta en San Pedro de Dal**

BARCELONA, 18 (2 t.).—Ha quedado solucionada la huelga de campesinos de San Pedro de Dal.

**En Avilés es resuelta la huelga de tripulantes**

AVILES, 18 (2 t.).—Ha quedado resuelta la huelga de tripulantes de vapores surtos en la dársena de San Juan de Nueva, con arreglo a las peticiones de los tripulantes del "Arantzazu", que solicitaban aumentar tres plazas de paleros a bordo de dicho buque.

**Los ferroviarios de la sección de Málaga acuerdan ir a la huelga**

MÁLAGA, 18 (3,10 t.).—El gobernador informó a los periodistas de que en la reunión celebrada por los ferroviarios de la sección de Málaga, pertenecientes a la Federación de Industrias Ferroviarias, acordaron ir a la huelga en el momento que lo crean oportuno. El paro afectaría a unos 25.000 obreros.

**En Granada comienza la huelga de metalúrgicos**

GRANADA, 18 (6 t.).—Ha comenzado la huelga de metalúrgicos, hasta ahora normalmente. Los empleados de tranvías han secundado el paro, considerándolo ilegal el gobernador por tratarse de un servicio público. La Empresa concederá un plazo para reintegrarse al trabajo, pasado el cual serán despedidos.

El gobernador ha recibido un oficio de los obreros agrícolas de Granada anunciando la huelga para el día 25 si los patronos no aceptan las bases de trabajo presentadas. También los obreros gasistas anuncian la huelga para dentro de diez días si la Compañía no cumple las bases de trabajo acordadas con anterioridad.

**Se declaró la huelga general en Bujalance, que afecta incluso al servicio doméstico**

CORDOBA, 18 (2,20 t.).—En Bujalance se ha declarado la huelga general. Los comercios están cerrados y en los cortijos quedó abandonado el ganado. Las criadas de las casas particulares han hecho causa común con los huelguistas. Se ha enviado un delegado para estudiar la forma de solucionar el conflicto.

**Huelga general en Sanlúcar la Mayor**

SEVILLA, 18 (6 t.).—En Sanlúcar la Mayor se ha declarado hoy la huelga general revolucionaria, a pesar de las gestiones que había realizado el gobernador para evitar este conflicto.

Los huelguistas intentaron soltar todo el ganado que había en el campo. La Guardia civil ha detenido a varios coaccionadores. Hasta ahora no han ocurrido incidentes, pero el ambiente de la población acusa gran nerviosidad. La Guardia civil ha detenido al coacero que hace el servicio entre Sanlúcar y Sevilla, al que se han encontrado gran nú-

mero de proyectiles. Se tienen noticias de que los obreros huelguistas se han situado en la carretera, donde requieran todos los automóviles que pasan por ella.

Se ha tenido conocimiento de estas noticias por conducto particular, facilitadas por personas que acaban de llegar de Sanlúcar; pero hasta ahora no se tiene la confirmación oficial de los hechos.

**Los abogados se quejan de que no logran entrevistarse con sus defendidos, presos a bordo de los buques anclados en el puerto de Barcelona**

BARCELONA, 18 (2 t.).—Esta mañana una Comisión de abogados estuvo nuevamente en el Gobierno civil para quejarse de que en los buques no se les autoriza aún las audiencias con sus defendidos, detenidos en ellos. No pudieron ver al gobernador, porque se encontraba en Prat de Llobregat, adonde había ido para hacer una inspección con objeto de enterarse del estado sanitario de aquella comarca.

**Grupos de mujeres desvían el cauce para el riego, sin que la autoridad logre concretar quiénes realizaron el hecho**

ALMERIA, 18 (2 t.).—En el pueblo de Turre 200 personas, la mayoría mujeres, desviaron las aguas que la Sociedad Chávarri Hermanos llevaba para Mojacer, manifestando que correspondía el turno a la huerta de Turre. Acudió la Benemerita, y todos los vecinos se negaron, así como el guarda del Sindicato de Riegos, a decir quiénes habían sido los autores del hecho. El guarda ha sido denunciado al Juzgado por denegación de auxilio.

**Sigue en igual estado el conflicto de los aparceros**

BARCELONA, 19 (1 m.).—El gobernador, al recibir a los periodistas, les manifestó, refiriéndose al conflicto de los aparceros, que sigue en igual estado, si bien en algunos lugares se observaron actos de violencia. En varias comarcas, sin embargo, empieza a iniciarse un ambiente de armonía, que cree se irá extendiendo a las demás hasta restablecerse el buen sentido entre todos los que están afectados por este grave conflicto.

**La destitución del alcalde de Vigo motiva una sesión municipal tumultuosa**

VIGO, 18 (10 m.).—La sesión municipal se está celebrando en medio de un escandaloso formidable.

El público llena por compito el salón de sesiones, los pasillos y las escaleras, y en la plaza de la Constitución se forman grandes grupos.

En la sesión se debate la destitución del alcalde Enrique Blein, decretada por el gobernador.

Los concejales republicanos atacan al gobernador por su decisión que reputan ilegal.

El público abuchea constantemente a los concejales, especialmente a los republicanos.

Las fuerzas de la Guardia civil y Policía intentan mantener el orden sin conseguirlo, y el público en los momentos de máxima excitación prorrumpe en vivas a la República soviética, que son contestados en medio de grandes aplausos.

**El ex policía Martín Báguenas ha sido detenido en Valencia y se cree que ingresará en la cárcel**

**A virtud de una denuncia**

VALENCIA, 18 (9 n.).—Requerido por el Juzgado para responder a los cargos que se hacen en la denuncia presentada por el teniente alcaide republicano don Juan Bautista Brau contra el ex jefe de Policía de Valencia don Santiago Martín Báguenas, llegó éste hoy procedente de Segovia, donde se halla desde que fué declarado excedente forzoso en el Cuerpo. Prestó declaración ante el juez, y cuando esta tarde se hallaba el señor Báguenas tomando café, fué detenido por dos guardias civiles, que le condujeron al Juzgado de guardia. Créese que el juez decretará su ingreso en la cárcel.

**El gobernador de Granada destituye a dos alcaldes**

GRANADA, 18 (5 t.).—El gobernador ha manifestado que ha destituido al alcalde de Motril, que era, a su vez, diputado provincial, obediendo su destitución a cuestiones de orden público.

También ha sido destituido el alcalde de Jerez del Marquesado, por haber autorizado una capea, habiéndose dado cuenta del hecho al fiscal.

Los ánimos se han encalorado en los pueblos de la costa granadina, según comunica el capitán de la Guardia civil.

**Ha sido denunciado el diario "La Unión", de Sevilla**

SEVILLA, 18 (4,45 t.).—Por supuesto motivo de injurias al día men ha sido denunciado hoy el periódico "La Unión", por publicar en el retablo político "España es una República". La Policía se presentó en la redacción y talleres del citado periódico, recogiendo los moldes y secuestrando todos los ejemplares de la última edición.

**El gobernador de Navarra cree que serán descubiertos los autores del contrabando de armas**

PAMPLONA, 18 (8 m.).—El gobernador civil se muestra optimista respecto al descubrimiento de los autores y cómplices del contrabando de armas y municiones por la frontera francesa. Atribuyó gran parte del éxito de su gestión a la circunstancia de hablar él en vasco con un confidente.

**Valencia dedicará una semana a honrar la memoria de Blasco Ibáñez**

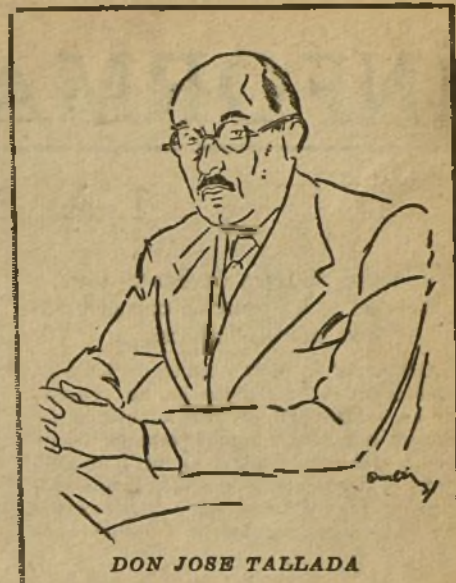
VALENCIA, 18 (4,15 t.).—El gobernador ha conferenciado con el alcalde acerca de la conveniencia de que se constituya una Junta que entienda en el traslado a Valencia de los restos de Blasco Ibáñez; Junta que, sin carácter político partidista, estará integrada por elementos netamente valencianos, autoridades y presidentes de entidades y círculos. A propuesta del gobernador, será una semana la que se dedique al glorioso novelista y se dará a todos actos la mayor solemnidad.

**Se derriban con dinamita seis postes de Teléfonos**

BILBAO, 18 (6 t.).—En San Salvador del Valle han sido derribados, al parecer con dinamita, seis postes de la Telefónica.



## Interesantes declaraciones de un economista catalán

**“Una política de saneamiento económico, dice el señor Tallada, no será posible sin el sacrificio de todas las clases sociales”****HAY QUE REDUCIR EL TIPO DE VIDA DE ALGUNOS GRUPOS FAVORECIDOS Y ELEVAREL DE OTROS QUE HOY TIENEN UNA CAPACIDAD DE CONSUMO EXCESIVAMENTE BAJA****Se impone la preparación de una reforma tributaria que, sin disminuir los ingresos del Estado, le dé un sentido de justicia****EL PLAN CARABIAS, LA POLITICA DE PRIETO Y LA SUPERSTICION DE LA INFLUENCIA DEL ORO EN EL VALOR DE LAS VALUTAS**

DON JOSE TALLADA

José María Tallada es una de las personalidades más destacadas de la economía catalana, cuya posición política y amplia comprensión le ha llevado a permanecer alejado en absoluto de las contiendas de partido, sin negar, empero, su aportación técnica siempre que su consejo ha sido solicitado.

Su visión del estado actual de la Economía y Hacienda españolas y, en particular, lo que pudiera hacer referencia al Estatuto de Cataluña, personal y fundamentada en su vasto conocimiento del asunto, ofreciendo además la garantía de su independencia política, nos ha parecido interesante transmitirla a los lectores de AHORA, y he aquí el resultado de nuestra conversación, en cuyo curso hemos podido arrancarle algunas declaraciones que pueden tener extraordinario interés político.

**Ante todo optimismo**

—¿Cómo ve usted, señor Tallada, el porvenir económico de la República?

—Soy completamente optimista acerca del porvenir económico de España. Nuestro país no tiene ninguna de las características que permitirían hacer de ella una segunda Rusia. La situación económica actual es hija, por una parte, de la intensa crisis que el mundo persiente está sufriendo el mundo y de las dificultades temporales que forzosamente se presentan en todo período de transformación política de un país.

—Entonces, ¿en qué deben buscarse las causas de nuestra actual depresión económica?

—Para atraerse al pueblo se han hecho promesas que no será posible cumplir y ello trae por consecuencia la agitación social que caracteriza la vida española en los días presentes. Una política sedante por parte del Gobierno, acompañada de energía en momentos determinados, junto con una comprensión por parte de las clases altas de la sociedad, de la necesidad de hacer sacrificios que en otras naciones han tomado hace tiempo estado legal, han de bastar para que pueda recobrase el hoy perdido equilibrio.

**El saneamiento económico y los sacrificios necesarios**

—En ese caso, ¿qué camino debe emprenderse para el saneamiento de nuestra economía?

—Hay que ir a una política como usted dice, de saneamiento económico, y es una ilusión, que hay que combatir, el creer que ello será posible sin sacrificios de todas las clases sociales. Las pérdidas de riqueza, por causas generales y locales, han sido enormes en estos últimos años y para su reconstrucción no existe otro medio que el trabajo, y cuando esto no basta, la reducción del “standard of life” al límite de las posibilidades, sin que ello quiera decir que esta reducción en algunos grupos sociales burgueses y obreros, no puedan coincidir con su elevación en otros grupos principalmente agrarios, que hoy tienen una capacidad de consumo excesivamente baja. La predicación de estas ideas no aumentará, seguramente, la popularidad de los hombres que las propaguen, pero con ello prestarán un positivo servicio a su país, más meritorio, sin duda, que la adulación de las masas y la

promesa del advenimiento de imposibles Arcadias.

—Indudablemente, si no se quiere que la masa obrera y agrícola española vuelva otra vez al estéril escepticismo, o bien reacciones, ante el desengaño, en forma peligrosa, es preciso que la política económica de la República sea bien diferente a la seguida por la caída monarquía. Pero ello no impide, antes bien hace más necesario, diferenciar las causas legítimas de las ilegítimas que influyen en la desigual repartición de la riqueza y de decir bien claro que aún no ha podido descubrirse un nuevo incentivo para el trabajo que pueda sustituir al espíritu de ganancia obrando en régimen de libre concurrencia para la producción de las riquezas.

**La reforma de la tributación**

—Naturalmente, habrá que ir a una inmediata reforma de nuestro sistema de tributación.

—Prescindiendo de extremismos en la función social de los impuestos, creo que urge la preparación de esa reforma tributaria, y de tal suerte, que, sin disminuir los ingresos del Estado, le dé un sentido de justicia, de que hoy en gran parte carecen. Dicha reforma, de una envergadura semejante a las realizadas por Mielke en Alemania y por Pierson en Holanda, habría de acentuar el gravamen de todo incremento no ganado en las rentas y en los patrimonios, y estar dotada de todas aquellas finezas de la técnica tributaria que permiten desgravar mínimos de renta, deudas, excepciones cargas familiares, etcétera.

—Como ello requiere un instrumento administrativo de una mayor perfección que el que actualmente poseemos, el señor Prieto haría una obra bien meritoria, emprendiéndose la reforma de los órganos de recaudación e inspección, preparatoria y necesaria para la futura transformación de nuestro sistema tributario.

**El plan Carabias**

—En el problema monetario parecen radicar las causas de nuestra depresión económica. Hay incertidumbres y más incertidumbres, sin que parezca llegado nunca el

momento de llevarlas a la práctica. La del señor Carabias, por ejemplo...

—He de empezar por decirle que no conozco con todo detalle el misterioso plan del señor Carabias, al que con frecuencia se alude en la Prensa profesional y diaria. Con franqueza he de decir, que cuando en un asunto tan trillado como el de las reformas monetarias sobre todo después de la guerra, se habla de un descubrimiento, de una idea genial, me escamo mucho.

—Al actual ministro de Hacienda no puede culpársele de que circunstancias ajenas, indudablemente, a su voluntad le hayan llevado a ocupar el caserón de la calle de Alcalá y le obliguen aún a mantenerse en el difícil cargo que desempeña. Yo me imagino la situación del señor Prieto ante las múltiples sugerencias que por diversos lados deben hacerse proponiendo fórmulas salvadoras de nuestras dificultades monetarias. El debe de ser la causa de las incoherencias de nuestra política monetaria en los últimos meses y de que medidas adoptadas con gran firmeza deban después ser derogadas o tolerado su incumplimiento, ante las exigencias de la realidad. Tal lo sucedido estos días con la impremeditada disposición de obligar a realizar rápidamente todos los saldos de cuentas corrientes en monedas extranjeras.

**La política de Prieto**

—Ya que se ha referido al ministro de Hacienda, ¿cómo ve usted la actuación del señor Prieto?

—En general, la política monetaria del señor Prieto y de sus activos consejeros tiene ciertas características de infantilidad. El dinero, para ellos, parece ser sólo el oro y los billetes, y así, mientras con medidas de carabiniro vigilan que no salga por las fronteras, debajo del asiento de los automóviles o aún en el vientre de los pobrecitos “lulúas”, el Centro de Cambio proporciona divisas con todas las apariencias de legalidad a operaciones que en el fondo son completamente ficticias.

—Y, refiriéndonos ya concretamente al

plan Carabias, también encontramos como fundamento del mismo la obsesión del oro como garantía del billete. La relación entre el valor de ambos sería verdad si el Banco de España liquidase, en cuyo caso deberían también tenerse en cuenta las restantes partidas del Banco. Hay que predicar insistentemente que la influencia del oro en el valor de las valutas sólo se manifiesta cuando el oro entra y sale por las fronteras.

—La lectura del dictamen Macmillan sería muy instructiva para nuestros políticos, pues en ella verían que el oro, más que servir de garantía al billete, tiene como función el cubrir los déficits de la balanza de pagos.

—Como las monedas al llegar a ciertos límites de depreciación se mueven más por influencias psicológicas que por motivos económicos, yo creo que, dada la actual situación político-social de nuestro país, no ha llegado aún el momento de ir a la estabilización de la peseta, y, por tanto, todo el oro que salga ahora del Banco de España no ha de hacer más que dificultar la futura solución, sin grandes ventajas para el presente.

—Esta posición, que supongo debe ser la del Banco de Emisión, debe tener el apoyo de la opinión consciente de estos problemas.

**El Estatuto catalán y la Hacienda**

—Por lo que se refiere a la Hacienda del Estatuto y a la conferencia que sobre este particular dió el señor Corominas en el Ateneo Barcelonés...

—El haber sonado mi nombre para formar parte de una Comisión de políticos y técnicos que debían estudiar el asunto, me impide en estos momentos exponer ampliamente mi opinión. Diré, no obstante, que creo que el problema ha sido planteado con una verdadera falta de habilidad, y que, si por un lado hay que lamentar esa conferencia a que usted se refiere, no menos lamentable es el espíritu que revela la publicación por el Ministerio de Hacienda de unas cifras que reputo en extremo tendenciosas.

—Se quiere convertir por algunos este problema en un asunto únicamente de técnica, cuando es un asunto altamente político, que sólo la mutua comprensión y cordialidad pueden llevar a feliz término.

—Ni Cataluña puede dejar de cooperar, en proporción a su capacidad económica, al progreso del Estado español, ni éste ha de adoptar una actitud de indiferencia ante la mejora que podrían tener los servicios públicos en Cataluña al poseer ésta una Hacienda bien dotada, dentro de los límites que la justicia no permite traspasar.

**Balneario de Archena (Murcia)**

Tratamiento insuperable para reumáticos, obesos y lúcticos. Del 1.º de septiembre al 30 noviembre. Todo confort. Clima ideal.

**SPIEDUM**

Mañana, domingo,  
TE BAÑARÁS EXTRAORDINARIO  
de 5,30 a 8,30.

**UNA INFORMACION DE “ESTAMPA”**

Recomendamos a nuestros lectores el reportaje que publica hoy Estampa sobre la última visita de don Alfonso de Borbón al que debió ser su sepulcro en el Panteón de Reyes de El Escorial. El anuncio de este reportaje que publicamos ayer despertó un gran interés, que esperamos se justificará con su lectura. Pero, al mismo tiempo, contra nuestra voluntad, fué utilizado este anuncio por el pregón escandaloso de algunos voceadores para llamar la atención, dando como cierta la noticia de la muerte del que fué rey de España, cosa que en ningún momento podía deducirse del texto del reclamo. Lamentamos haber dado pretexto con dicho anuncio para provocar un sensacionalismo de mal gusto, que no entra en nuestras normas cultivar. El reportaje de Vicente Sánchez-Ocaña, cuya lectura recomendamos para deshacer este equívoco, ocasionado sólo por la redacción inadecuada de un reclamo, está escrito con la corrección y la veracidad en él y en la revista Estampa habituales, y sin necesidad de recurrir a trucos como el que forjó el pregón incontrolable de los voceadores.



# INFORMACION DEL EXTRANJERO

## LA SITUACION EN INGLATERRA

El Comité de jefes de bases navales británicas se ha reunido con el Consejo del Almirantazgo

LONDRES, 18.—El Comité de jefes de bases navales británicas se ha reunido hoy en White-Hall con los miembros del Consejo del Almirantazgo, tratándose de los incidentes registrados últimamente entre los miembros de la Marina inglesa y examinando las posibilidades de rivaciones y las medidas a adoptar.—Fabra.

Los marinos formularán sus reclamaciones por conducto reglamentario

LONDRES, 18.—Los tripulantes de la escuadra del Atlántico serán invitados dentro de poco a que formulen sus quejas con relación a la cuestión de los salarios, primero a los comandantes de los navios, y éstos, a su vez, al Almirantazgo por vía jerárquica.—Fabra.

La situación actual y conjeturas sobre el porvenir inmediato

Londres, 18.—Aunque la situación política permanezca todavía algo confusa para que puedan hacerse pronósticos acerca de la fecha más o menos próxima en que hayan de efectuarse las elecciones generales, la opinión general que se expone en los círculos parlamentarios es que la imposición de nuevas tarifas aduaneras parece cada vez más inevitable.

Se hace resaltar que el mandato y el carácter actual del Gobierno nacional no le permite solicitar del Parlamento que se emprenda una política proteccionista, y, por tanto, en estas condiciones el Gobierno de unión debe presentarse ante el país para que éste le autorice a aplicar su programa.

Se considera seguro que el señor Mac Donald seguirá al frente del Gobierno que pudiera formarse, e igualmente se considera fuera de duda que ni el señor

Snowden ni sir Herbert Samuel continuarían prestando su colaboración. Se habla también de que el ministro de Hacienda, señor Snowden, sería elevado a la dignidad de par.

También se habla de la entrada en el nuevo Gobierno de sir John Simons y de algunos liberales que se han adherido a la política proteccionista.—Fabra.

El capitán White, detenido por cantar el himno "Bandera Roja"

LONDRES, 18.—El periódico "Star"

publica un despacho de Belfast diciendo que el capitán White, hijo del fallecido mariscal sir George White, ex gobernador de Gibraltar, ha sido detenido por haber formado parte de una manifestación de comunistas que protestaban contra la reducción de los socorros de desempleo.

El capitán White, herido por la Policía, figuraba a la cabeza de esa manifestación, que recorría las calles de la población cantando el himno "Bandera Roja".—Fabra.

Algunos diputados conservadores han presentado a la Cámara de los Comunes una moción abogando por la implantación inmediata de un arancel proteccionista

LONDRES, 18.—Algunos diputados pertenecientes al partido conservador han presentado en la Mesa de la Cámara de los Comunes una moción en la que se declara que la Asamblea se encuentra vivamente consternada por la situación del comercio y por la cuestión del paro y que estima que ambos problemas sólo tendrán remedio mediante la implantación inmediata de un arancel proteccionista.—Fabra.

Los liberales convienen en que no es éste el momento de proceder a la convocatoria de elecciones

LONDRES, 18.—Los diputados del Partido liberal se reunieron anoche en una de las secciones de la Cámara de los Comunes. Presidió la reunión sir Herbert Samuel.

Sir Herbert Samuel y los demás oradores convinieron en que no es ahora el momento de proceder a la convocatoria de elecciones en vista de la hostilidad con que aparece tropezar tal idea.

Ayer se ha hecho una nueva remesa de oro del Banco de Inglaterra a Holanda

LONDRES, 18.—El "Daily Herald" dice que se ha hecho ayer a Holanda una nueva remesa de oro del Banco de Inglaterra, lo que eleva el total de las remesas de oro en los últimos días a libras esterlinas 1.600.000.

El periódico hace notar que la baja de la libra esterlina y la depresión del Stock Exchange se debe a dificultad de las potencias continentales y no a falta de confianza en la economía inglesa.—Fabra.

### Grave incidente chino-japonés

### TROPAS JAPONESES ATACARON MUKDEN. PROMOVIENDOSE UNA VERDADERA BATALLA

PEKIN, 18.—Las tropas japonesas han hecho ayer un ataque nocturno contra Mukden, promoviéndose una verdadera batalla, de la que según parece por las noticias recibidas, resultaron muertos ochenta chinos.

Al enterarse de este ataque el mariscal Chang Hueh Liang, gobernador de Manchuria, envió las órdenes oportunas para que las tropas chinas depusieran las armas y se abstuvieran de tomar represalias por el ataque llevado a cabo por las tropas japonesas.

Parece que una escuadra japonesa obrando sin contar con la autoridad civil abrió el fuego contra el arsenal de Mukden. Después de un largo tiroteo, las tropas se espacieron por el campo y por la ciudad.

Se asegura que este incidente ha sido realizado por las autoridades militares japonesas con objeto de vengar la muerte del capitán japonés Nakamura, oficial del Estado Mayor, que como se recordará fué

asesinado durante el pasado mes de junio, asesinato que ha sido imputado a los soldados del ejército de Mukden.—Fabra.

Captura por los japoneses de la guarnición china de Peitayiria

TOKIO, 18.—Durante el día de ayer, las tropas chinas y japonesas han tenido un encuentro cerca de Makouden. Los chinos intentaron apoderarse de un puente del ferrocarril del Sur de Manchuria.

Por otra parte, se asegura que las tropas japonesas han capturado a la guarnición china de Peitayiria. Hasta ahora no hay más detalles sobre el incidente que parece reviste caracteres bastante graves.—Fabra.

N. de la R.—Creemos que hay error en la ortografía de las palabras Makouden y Peitayiria. Y el error debe de ser importante, porque no encontramos en nuestros documentos geográficos nombres de poblaciones chinas parecidos a aquéllas.



## E N S E Ñ A N Z A



INGENIEROS INDUSTRIALES

ACADEMIA SOTO. Bolsa, 14, Madrid.—Promedio de alumnos ingresados en la Escuela Central por examen, desde 1906: el 85 por 100. Director, don Manuel Soto. Matrícula de 10 a 2 y de 5 a 7

PERITOS AGRICOLAS

ACADEMIA GASPAR VELAZQUEZ. — Pidanse reglamentos y resultado exámenes a Hortaleza, 130 — Magnífico internado

INGENIEROS DE CAMINOS

ACADEMIA CANTOS San Bernardo, 2, MADRID

Preparación bajo la dirección de don José de Cantos Abad GRAN INTERNADO

INGENIEROS INDUSTRIALES

Profesorado: Eutimio Pastor, Director; Ingeniero industrial y Licenciado en Ciencias Físicas; José Valdes Ingeniero Industrial y Licenciado en Ciencias Químicas; Dibujo, José Luis Fuentes, Arquitecto y Licenciado en Ciencias Exactas.

Academia Pastor

Clases de pocos alumnos. PROGRAMAS Y REGLAMENTO: EDUARDO DATO, 9 (frente Rialto), MADRID

Bachillerato ACADÉMIA CENTRAL 22, Luna, 22 MADRID  
INTERNADO  
Preparación de BACHILLERATO por profesores auxiliares y ayudantes de los Institutos Planes especiales para BACHILLERATO ABREVIADO  
Primeros cursos de MEDICINA y FARMACIA Laboratorios

Teléfono de AHORA 18340

"AKADEMOS" GRAN COLEGIO RESIDENCIA SECCION DE DERECHO

Profesores especializados, Licenciados y Doctores de la Facultad. Ex auxiliares de la Universidad.—Preparatorio, Licenciatura y Doctorado. Prácticas de bufete y procedimientos. Apuntes impresos. Confortable internado

Para informarse dirigirse a la Dirección (Sección de Derecho)

Almagro, 9 y 26, Hoteles.—MADRID

INGENIEROS AGRONOMOS

ACADEMIA OTEYZA Y LOMA Fundada en 1890. Alumnos internos y externos

Castelló, 17. Madrid. Teléfono 51649

En los ejercicios de Matemáticas de los 59 alumnos presentados por esta Academia han aprobado 37, mientras que de los 221 pertenecientes a otras Academias sólo han aprobado 30. En las asignaturas accesorias: Dibujo, Idiomas, etc., esta Academia ha obtenido análogos resultados. Pidanse Reglamento y detalle de los últimos resultados en exámenes.

ESTUDIANTES

En la Librería y Editorial Madrid encontraréis todos los libros de texto que deseáis

Arenal, 9 Madrid

ACADEMIAS

Anunciando en esta sección duplicaréis el número de vuestros alumnos



# "AHORA" EN LONDRES



Este joven hindú era un estudiante que en los corrillos de los escolares, hace un buen número de años, sentaba premisas de argumentos originales e irrefutables. Es Gandhi, el propio Gandhi, en la época en que aún no había adoptado la elemental vestimenta que ha tenido que aceptar ahora como buena la etiqueta británica

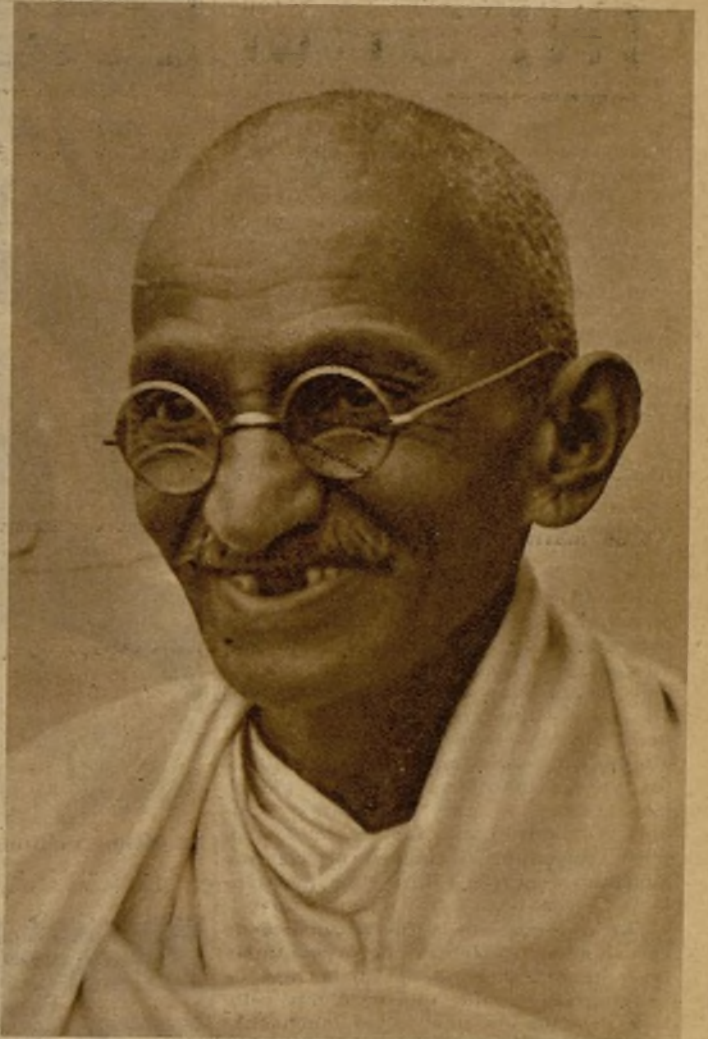
## Cuando míster Gandhi comía macarrones en un restorán londinense

Ha llegado a Londres un hombrezuelo flaco, calvo, desdentado y de peludo pecho hundido, que, en una tarde como la de hoy, gris, húmeda y fría, tirita desnudo bajo el paño que le sirve de taparrabos y la manta que completa su indumento. Mahatma Gandhi ha sido recibido en la estación Victoria por millares de admiradores.

Yo recuerdo en los años de antes de la Guerra un restorancillo italiano del barrio londinense de Soho, donde por menos de un chelín se comía un abundante plato de macarrones y una chuleta a la milanesa. A casa de Pugioli acudíamos los estudiantes de King's College y de la Escuela de Economía que teníamos para vencer el mes sus buenas cinco libras esterlinas, y algunos ni siquiera esa suma. Allí se formaban tertullas alrededor de unas tazas de café, hecho de achicoria mala y de otras substancias inconfesables. Se discutía de todo y, muy especialmente y a grandes voces, solía armarse una marimorena de argumentos en la mesa que patrocinábamos los estudiantes procedentes de los países latinos, a los que se sumaban con frecuencia estudiantes hindúes, egipcios, rusos, armenios y turcos. Aquel corrillo era el de los de ideas avanzadas, rayanas en el anarquismo; el de los fervientes nacionalistas, el de los que detestaban del imperalismo y el de los admiradores de los líderes de la opinión revolucionaria de Rusia.

A veces el corrillo de vocingleros se calmaba para oír con recogimiento una voz algo chillona, lenta y bien medida que, en un inglés de construcción demasiado perfecta, explicaba algún pensamiento filosófico o sentaba las premisas de algún argumento irrefutable. El que así dominaba a todos aquellos exaltados era un joven hindú, magro y huesudo, dentro de una levita procedente de algún almacén de ropa hecha. El cuello parecía querer salirse por el de la camisa, que le venía demasiado holgada, y a los dos lados del cráneo se le aílaban unas orejas de cartílagos transparentes, como alas de un pajarro de mirar agudísimo. Cuando míster Gandhi llegaba al corrillo y tomaba la palabra, nos acometía a todos los que le oíamos un irresistible deseo de escuchar en silencio, convencidos y fascinados desde las primeras frases. Esas noches se prolongaba la tertulia en el restorán Pugioli hasta que el amo, gordote y con una barba de tres días, se acercaba mascullando en una mezcla de inglés e italiano: "Ma gentlemen, quanto tempo pensate rimanere here! E l'ora de chiudere". Pero míster Gandhi, que se detenía en medio de una frase, reanudaba su discurso, y el "signor" Pugioli se quedaba escuchando con todos los demás, sin acordarse ya de que era hora de cerrar.

Todavía existe aquel restorán italiano; pero ya no vendrá míster Gandhi a la tertulia, porque, en primer lugar, aquel joven es ahora, según los que siguen sus predicaciones, la décima y última encarnación del dios Vishnu y porque en Pugioli no hay leche de cabras, único alimento del que es hoy el "mahatma", en



La sonrisa enigmática de Gandhi produce una impresión inquietante. De este hombrecillo, enjuto hasta lo inverosímil, grotescamente ataviado, han forjado las circunstancias a la poderosa Inglaterra su más intensa preocupación. La Conferencia de la Tabla Redonda ofrecerá un control de la valía intelectual del Mahatma



He aquí al Gandhi de ahora, apostólico, dominador, a trueque de su aspecto risible. Todos los días cumple el deber que se ha impuesto de tejer un trozo de tela para su túnica. El ejemplo, seguido fielmente por sus partidarios, ha producido efectos que tienen atormentados a los fabricantes del Lancashire

(Fotos Keystone y Contreras y Vilaseca)



Véase a Gandhi en el momento de desembarcar en Folkestone. Va cargado con su exiguo y descompuesto equipaje, y muestra a la asombrada Inglaterra su aire de mendigo nómade. Su opinión en cuanto a la gestión que le trae a Europa no está clara: "Aunque no espero mucho, emprendo el viaje porque soy optimista"



que tienen puesta la fe los que piensan en una India libre para la que piden "hasta el derecho a pecar, si es que ese deseo les viene en gana".

Gandhi tendrá ahora poco más de sesenta años, y se prepara a afrontar el crudo otoño londinense sin acumular vitaminas y sin procurarse abrigo adecuado, pues viene con el mismo indumento con que sube a predicar su doctrina a las alturas del Himalaya o baja a las caldeadas llanuras de su patria. Gandhi es el fakir al que no nos sorprendería ver tragar estopa ardiendo o clavarse puñales en las canillas. El único equipaje que trae el "mahatma" es un par de ruecas y el algodón necesario para tejer todos los días el trozo de tela que tiene prescrito a sus secuaces, que así ponen en práctica el "Al dios rogando y con el huso dando" con que tienen atormentados a los grandes fabricantes de tejidos del Lancashire, que ven cómo sus exportaciones se contraen a medida que estos centenares de miles de dedos ágiles van hilando el copo de cada día.

La Prensa londinense ha publicado toda clase de caricaturas de Gandhi, con objeto de ver si consigue hacerle caer en el ridículo ante la opinión "snob", que se pregunta: ¿Y cómo se vestirá este hindú para presentarse en Buckingham Palace? Pero lo notable es que cuanto más se retuerce una cosa, tan fácil de exagerar como la silueta del hombrezuelo que no es ya sino todo cráneo y esqueleto, tanta más radiación mística parece desprenderse de esas caricaturas: Gandhi, el hombre más feo de la Tierra, puede más que los lápices de los que quisieran vencerle a fuerza de mostrarle tal y como es.

¿En qué consiste la fuerza mística de este iluminado? Habría que preguntárselo a miss Madeleine Slade, la hija de un almirante inglés, que hará una veintena de años era una de las muchachas más elegantes y bellas de la buena sociedad angloindia. Miss Slade, recién salida de uno de los mejores colegios ingleses, llevaba camino de ser una más entre las inglesas que todo lo cifran en jugar bien al tenis, en no equivocarse al "bridge" y en saber servir el té. Pero pasaron algunos años y miss Slade decidió ir a visitar, por curiosidad, a Gandhi. Nadie sabe lo que sucedió en esta primera entrevista entre la elegante y el hombrucillo, que ya era un ser horripilante para los que le miraban sin ojos místicos. Sin duda alguna, la voz chillona y medida de Gandhi fijó desde el primer momento la atención de miss Slade, como fijara la del italiano gordote que quería hacerle callar porque era hora de



La décima y última encarnación del dios Vishnu rie complacido a su llegada a Londres, y el alborozo del ídolo tiene fiel reflejo en Naidú, la "poetisa de cámara" y ferviente seguidora del Mahatma (Foto Marín)



Este es el sencillo camastro en que pasará sus noches durante su estancia en Londres el hombre trascendental que predica la libertad de la India y pide para ella "hasta el derecho a pecar, si ello le viene en gana"



Mira Bey, nacida Madeleine Slade, era hace veinte años una de las más bellas muchachas de la gran sociedad inglesa. Ahora es la fervorosa discípula de Gandhi, teje, como los indios, su túnica; lee al Mahatma pasajes de los Vedas y personalmente le cuece la leche de cabra que le sirve de alimento (Fotos Keystone)

echar el cerrojo al restorán, y ahora el "mahatma" cuenta entre sus más fervientes admiradores a la antigua elegante, que le acompaña a Londres y que, para ponerse a la altura de su ídolo, se ha afeitado la cabeza y se cubre con una túnica que ella misma tejió. La misión de Mira Bey, que es el nombre que ahora tiene la hija del magnífico almirante inglés, es cocer la leche de cabra de Gandhi y leerle pasajes de los Vedas.

Llega el "mahatma" a Londres en tiempos críticos para la gran nación británica. Salló de la India diciendo que "no esperaba mucho, pero que emprendía el viaje porque era optimista". Los que saben leer en el libro de los portentos que están realizándose en el curso de la historia de la Gran Bretaña, calculan como es debido la fuerza del mero hecho de que se celebren las conferencias de la Mesa Redonda y de que Gandhi esté a las puertas de la metrópoli para que se oiga su voz chillona, y piensan en la enorme potencia de los argumentos que sabe presentar este hombrezuelo contra quien todos los crueles lápices de los caricaturistas no pueden lograr sino que se acentúe con más fuerza la extraña aureola de su prestigio místico.

L. de BAEZA.

Londres, septiembre 1931.



# LA ACCION DEL TERRORISMO EN BARCELONA



En el pueblo de Las Franquesas, junto a Granollers, la Policía ha descubierto un depósito de bombas, cartuchos de dinamita, pistolas y numerosos cargadores. Los agentes que hicieron el hallazgo aparecen en la foto con los artefactos encontrados



La esposa del obrero Ruaix en la Jefatura de Policía de Barcelona espera, rodeada de agentes, a que se le reciba declaración



Patio interior de la herrería del pueblo de Las Franquesas, donde fueron halladas las bombas y armas  
(Fotos Carbonell)



Tres bombas en forma de piña, una ovalada, cuatro cilíndricas, de gran tamaño, pistolas y cargadores, que fueron hallados en el domicilio de Juan Ruaix  
(Foto Carbonell)



El herrero Juan Ruaix, en cuyo domicilio, en el pueblo de Las Franquesas, fué descubierto el depósito de bombas



Lugar en que explotó una bomba, entre La Almunia y Villafranca del Panadés. En la foto de arriba se ve el poste de la línea telefónica que se pretendía derribar  
(Foto Carbonell)



XI  
Arenys-Paris, y Paris-Madrid.

La señora madrileña ha entrado en una tienda de ropa blanca, una tienda principalísima, de esas cuyos nombres suenan cuando se celebra una boda aristocrática y, por excepción, no se ha llevado el encargo del equipo una comunidad religiosa o una casa extranjera.

La señora madrileña quiere comprar, para hacer un regalo, una mantelería de té, adornada con encajes, con bellos y valiosos encajes, cuyo punto pueda ostentar legítimamente el nombre de algún pueblo de Francia o de Inglaterra, de Italia o de Bélgica, famoso por sus trabajos de aguja o de bolillos.

Ya ha hecho su elección la compradora: es maravillosa esta mantelería y la autenticidad de sus encajes, de punto de Malinas, no deja lugar a dudas, puesto que llevan el marchio de la aduana.

Algo subido es el precio, pero hay que tener en cuenta que esta preciosa labor, cuyo origen está prestigioso por varios siglos de celebridad mundial, viene de fuera y ha tenido que pagar derechos de entrada en España.

Son muchos motivos por los cuales la compradora ha entregado sin regatear una cantidad que le parecía exorbitante, sin duda... si supiera que estos encajes han sido fabricados en España.

No, esto no lo sabrá nunca; tampoco lo sabe la propia vendedora, que realmente ha comprado su mercancía en París. Pero estos encajes "de Malinas" no habían venido de Bélgica.

Luego ¿este no es el llamado punto de Malinas? ¡Ah, eso sí!

Luego ¿es una reproducción perfecta del punto que se hace en Malinas? ¡Ah, eso no!

Este es un punto idéntico al de Malinas; pero lo mismo puede decirse que el punto de Malinas es idéntico a éste. La copia—pues copia hay necesariamente—data ya de muchos siglos, y nadie sabe con seguridad de quién era el original.



Hace tres años se fabricó un juego de encajes para la capilla de San Jorge.

El resultado es que hoy el punto de Malinas, uno de los más bellos y preciados del mundo, se fabrica igualmente en el pueblecito de Malinas, en Bélgica y en Cataluña en el pueblecito de Arenys de Munt... De donde provienen así, indirectamente, muchos encajes que se compran en Madrid, pero que antes de llegar han dado un pequeño rodeo por París.

#### La costa de Turquesa

Costa Azul... Costa de Plata... Costa de Eban... Costa de Esmeralda... Costa de Marfil...

Por qué no bautizar también este trozo de litoral maravilloso, esta parte encantada de la famosa "Huerta de Mar", que recorre el tren desde Badalona hasta Arenys?

Yo la llamaría la Costa de Turquesa. El viaje por la "costa de Turquesa" es inolvidable. A un lado, el azul—de turquesa—del mar; y entre el mar y el

tren, playas con sus tiendas de lona, multicolores, o fíncas de recreo, o bosquecillos de pinos en que tienen alegría de flores hasta los papeles de metiendo domingueras esparcidos por el suelo.

Al otro lado, claras, luminosas casas blancas, que a veces son casitas obreras. Y entre las casas y el tren, el verde—de turquesa también—de los campos, estos campos catalanes en los que no hay una pulgada de tierra sin cultivar; estos campos de los cuales los catalanes están justamente orgullosos hasta el punto de que les moleste la frecuencia con que se alude exclusivamente a la industria de su región.

Así, es Cataluña como una hermosa dama dolida porque en las alabanzas a sus virtudes caseras se olviden sus admiradores de mezclar alabanzas a la elegancia de su vestido.

#### Los dos Arenys

Arenys de Mar, Arenys de Munt, dos hermanos mellizos, bien diferentes uno de otro, por cierto.

El de abajo, el del mar, hace vida mundana y lujosa; recibe forasteros, de Barcelona, de toda Cataluña, de toda España; le visitan en estancia veraniega, ni más ni menos que a Sitges, o Caldeas, y tantas otras playas catalanas de fama como hay, sin contar las pequeñas, modestas, casi desconocidas y que, sin embargo, no ofrecen menos encantos y comodidades que aquellas y, desde luego, muchísimos más que la mayoría de las playas extranjeras; tal es este delicioso Castelldefels, desde el cual escribo estas líneas.

El otro Arenys, el de arriba, es el hermano un poco huraño, un poco sacrificado quizá por la suerte; él no tiene playa, por lo cual le visitan pocos forasteros y se ve privado del espectáculo de las señoras en pijama y de los caballeros en... en la décima parte de un traje de baño.

Pero Arenys de Munt no le tiene envidia a su elegante hermano; Arenys de Munt tiene sus encajeras y las encajeras de Arenys de Munt trabajan infatigablemente para las fábricas de Arenys de Mar.

#### Viejecitas y bolillos

En una de las calles del montañoso pueblecito, una vieja sentada en silla baja sostiene en su regazo una enorme almohadilla, cuyo extremo superior se apoya contra un tronco de árbol, más viejo, sin duda, que la encajera, aunque parezca imposible.

Más allá, otra viejecita en idéntica postura; y otra y otra, y otra...

Cuando cada una de estas viejecitas tenía cuatro o cinco años, los Reyes Magos depositaron en sus zapatos su primera almohadilla de hacer bolillos; una almohadilla en miniatura, un juguete en el que la niña, con el pretexto de divertirse, fué acondicionándose a la labor que había de constituir la principal ocupación, casi el medio de sustento principal, de su vida.

Entonces los dibujos del encaje tenían

nombrados muy bonitos: "Fatxina", "Ull de bou", "Ull del amor", "Serpeta".

Hoy, estos mismos dibujos son designados con números que figuran, fríamente catalogados, en los libros de las fábricas.

Entonces, las encajeras compraban los cartones y el hilo por su cuenta, trabajaban libremente y vendían luego su obra ellas mismas de casa en casa.

Hoy las encajeras son "obreras diseminadas", y trabajan por encargo de unos señores que pagan matrícula de fábrica, y les proporcionan el hilo y los cartones con dibujos reproducidos de los antiguos o inspirados en ellos.

El precio a que las fábricas pagan los encajes sube de día en día en proporción considerable; así los que se pagaban a dos pesetas metro, se paga hoy a tres setenta y cinco; a cuatro los que se pagaban hace unos años dos setenta y cinco; a tres quince los que se pagaban a una setenta y cinco...

Y, sin embargo, pese a la subida de los precios, pese a la regularización indiscutiblemente beneficiosa del trabajo, son cada día menos las habitantes de Arenys que se dedican plenamente al encaje, y estas son, en su mayoría, viejas que siguen consagradas a su labor tradicional, por velocidad adquirida. Las seleccionadas cincuenta obreras que empleaba hace setenta años una de las principales fábricas de Arenys de Mar, han quedado reducidas a la tercera parte.

Y si antes se ganaba "una miqueta", ahora ya no se gana "rex".

Claro que en este rotundo "nada" actual, tanto como en el modesto "una miqueta" de antes, hay que hacer la parte de prudencia racial con que estas excelentes catalanas tienden a ocultar sus ganancias.



Para mayor seguridad y precaución, hubieron de permanecer en la casa del fabricante para trabajar.

# Como vive la mujer en Cataluña

## Las encajeras de Arenys de Munt



Evidentemente no se le alcanza que fuera de Arenys de Munt pueda una mujer hacer encaje de bolillos.

Entonces me he sentado en su lugar; a mi vez, he cogido la almohadilla y la he apoyado contra el árbol.

Excepción, la vieja encajera, rodeada de chiquillos que se han congregado para contemplar tan singular espectáculo, sigue el movimiento de mis dedos. En su incredulidad, entra sin duda también un poco de temor a que le eche a perder su trabajo.

Pero cuando le devuelvo la almohadilla, examina mi "lienzo" y mis "hojas", mis "cruces" y mis "trenzas" y declara con sobriedad doctoral: "Está 'bé'".

La embriaguez del triunfo no me impide reconocer interiormente que mi obra forma parte de una puntilla estrecha, ordinaria, vulgarísima, una de esas puntillas de ínfimo valor y fácil ejecución, que dista "una miqueta" de los admirables viejos puntos catalanes, de las primorosas blondas de hilo que han dado justa fama a las encajeras de Arenys de Munt.

#### Un encargo excepcional.

Hace tres años, la Diputación de Barcelona encargó a una renombrada fábrica de Arenys de Mar, un juego de encajes para su capilla de San Jorge.

Se fabricó un encaje para la roqueta, prenda que se pone el obispo cuando viste de medio pontificado; otro para el mantel del altar; otro para el "alba", etcétera...

El encaje del "alba" fué indiscutiblemente el más valioso de todos, el más valioso de cuantos se han confeccionado jamás en Arenys de Munt; tenía tres metros y quince centímetros, por ochenta

Aquel pañuelo que había de lucir la princesa extranjera el día en que se volviera española...

Pero es cierto que ha disminuido en todo el mundo, en proporciones aterradoras, la afición a los bellos encajes.

Mejor dicho, ha disminuido; de algún tiempo a esta parte renace con renovados bríos; pero este renacimiento es tan reciente, que en esos círculos progresivamente ampliados que describen la moda femenina en la industria mundial—cual piedra que cae en el agua—sus efectos saludables no se han dejado sentir todavía entre las encajeras de Arenys de Munt.

#### Las viejas y sus "canas"

La encajera ha llegado, en su labor, a la parte inferior del cartón rojo. Quitó los alfileres que sujetan los hilos, y se dispone a rematar el encaje hasta el borde superior del cartón.

Pero antes de rematar su trabajo, practica con un alfiler un agujero en uno de los bordes laterales, junto a otros dos agujeros idénticos; todavía le falta uno; cuando haya completado un grupo de cuatro de estos agujeros, la encajera sabrá que tiene una cana más.

Pero no precisamente en la cabeza; la "cana" es una moneda catalana que equivale a un metro cincuenta y seis; cuatro cartones hacen una "cana"; las encajeras de Arenys cuentan y cobran sus encajes por "canas".

Me he acercado a la viejecita y le he dicho: "Yo también sé hacer encajes de bolillos".

La buena mujer se ha alzado las gafas hasta la frente, para ver mejor a la forastera que se permite hacer tan presuntuosa afirmación.



Excepción, la vieja encajera, rodeada de chiquillos, sigue el movimiento de mis dedos... y declara con sobriedad doctoral: "Está be"

y cinco de ancho, y costó catorce mil pesetas.

Para realizar aquellos tres metros de encaje, fué preciso que catorce mujeres trabajasen constantemente en él, por espacio de un año, del año 1928.

Esto (aun contando con que la fábrica tomase aquel encargo por pura propaganda y sin sacar de él beneficio alguno), coloca a un nivel bastante bajo el jornal de aquellos catorce excepcionales obreras que llevaron a cabo aquella labor sobrehumana... o inhumana.

El picado de los patrones llevó dos millones trescientos cincuenta y tres mil doscientos agujeros; se emplearon en las distintas almohadillas cinco mil doscientos ochenta bolillos y cerca de veinte mil alfileres.

El hilo fué traído especialmente de Manchester; era del número 170, y tal era su fineza, que el peso total del encaje no rebasaba los ciento treinta y cinco gramos.

Realmente no es necesario remontarnos hasta la paciencia de los frailes de la Edad Media, ni alejarnos hasta la de los artifices chinos, para someter nuestro espíritu moderno y occidental a difíciles pruebas de comprensión.

#### Historia trágica de un pañuelito de encajes

Fué en el año 1906; una princesa inglesa iba a venir a España a casarse...

Los trajes y la ropa interior del equipo, el vestido, el velo y el ramo de novia; las joyas, los regalos, todo era sensacional, universalmente descrito y comentado.

Una de las prendas esenciales del traje de novia es el pañuelo; aquel pañuelo que había de lucir la princesa extranjera el día en que se volvía española, el Instituto de San Isidro solicitó el honor de ofrecérselo.

Y lo encargó a la primera fábrica de encajes de Arenys de Mar.

Como en un cuento, se eligió entre las encajeras las dos más hábiles y pusieron manos—y ojos, sobre todo ojos—a la obra;



Se emplearon en las distintas almohadillas cinco mil doscientos ochenta bolillos, y cerca de veinte mil alfileres.

taba terminado; cada esquina era diferente; en una de ellas se veían las cuatro barras de la bandera catalana; en otra, la flor de lis borbónica y la rosa inglesa; en otra, el escudo de España, y



Entonces las encajeras compraban los cartones y el hilo por su cuenta, trabajaban libremente y vendían luego...

trabajaron desde el día 1.º de enero hasta el mes de mayo, en que había de celebrarse la boda.

Pero no trabajaron entonces como de costumbre, como "obreras diseminadas", en sus respectivas casitas pueblerinas, delante de la puerta, apoyando la almohadilla al tronco de un árbol.

No; para mayor seguridad y precaución hubieron de permanecer en la casa del fabricante para trabajar, para comer y para dormir; de este modo su labor no peligraba y ellas no perdían un minuto.

Cuatro meses de encierro, inclinadas sobre la almohadilla, manejando los hilos sutiles, forzando la vista sobre el dibujo minucioso y la trama impalpable. Aún vive una de aquellas encajeras, y recuerda, recordará siempre aquellos cuatro meses en que ella y otra compañera realizaron un trabajo semejante a los que figuran en los cuentos infantiles, y que en los cuentos son realizados por hadas.

Al cabo de cuatro meses, el pañuelo es-

en otra, el del Instituto de San Isidro. Por este pañuelo pagó el Instituto mil doscientas pesetas. Poco era para descontar de esta cantidad el jornal de dos mujeres durante cuatro meses, por una de las labores más delicadas y agotadoras que existen.

La novia, la princesa extranjera, pudo lucir su pañuelito el día de la boda; y aquel día ocurrió algo terrible...

Después, pasado el horror de los primeros momentos, se encontró el pañuelo de encajes de la novia en el suelo de la calle Mayor; estaba lleno de sangre y tenía una esquina rota, destrozada por las patas de los caballos.

La esquina rota era precisamente en la que figuraba el escudo de España...

Luego, nada; no se sabe lo que ha sido de aquel pañuelito que confeccionaron las encajeras de Arenys de Munt para que lo luciera, el día de su boda, la princesa Ena de Battemberg.

Magda DONATO



## NUESTRAS POSESIONES EN EL AFRICA OCCIDENTAL

# Lo que son, lo que pueden ser y lo que significan

II

He ido a ver a mi amigo Enrique al hotel donde se hospeda. Me recibe en su habitación, donde reina el mayor desorden. Una maleta abierta sobre una silla, otra en el suelo, otra un poco más allá. En una esquina, un rifle, y junto al rifle un fusil. Colgados de una percha un salakoff y una canana. Encima de la cama, varias prendas interiores.

—¡Vaya desorden!—grito al entrar.

—Es que me marchó—contesta—. Estoy cansado de esta vida civilizada. Me llaman las selvas africanas. Allí no reina el absurdo de acá, donde no se puede vivir a gusto de uno si no con arreglo al canon que los otros le dan. De aquí me voy a Barcelona y de allí a Santa Isabel. Total, diez y siete días de travesía.

En este momento hállase muy atareado en colocar dentro de una maleta varias prendas interiores. Me llama la atención el detalle de que todas sean de algodón y se lo hago observar.

—Es—me dice—el género más conveniente para el clima de allá.

—Debido, sin duda, al excesivo calor.

—Sí que aprieta un poquillo. Durante el periodo seco, oscila el termómetro entre los 28° y los 34°. Algunas veces, en el periodo de lluvias, puede bajar, en la Guinea, a 20°. Te advierto que estas son las dos únicas estaciones en que allí se divide el año: la seca y la de lluvias, con una duración aproximada de seis meses cada una.

—¿Dónde hace más calor?

—En Fernando Póo, que, además, es menos sana. En la Guinea se observa un descenso de temperatura y una mayor salubridad. Y en el Sahara español la temperatura es buena y la salubridad completa. Hay lugares allí, especialmente en el litoral, donde los cadáveres no se descomponen; se momifican.

—Supongo que las autoridades prestarán especial atención a la cuestión sanitaria.

—¡Ya lo creo!—exclama—. Existen buenos hospitales en Santa Isabel y San Carlos de Fernando Póo, y en Bata y Elobey de la Guinea. Funcionan también estaciones sanitarias en diversos lugares de la isla y del Continente. En Fernando Póo, sobre todo, están tan bien atendidas las necesidades sanitarias, que no hay poblado ni caserio alguno, a una distancia mayor de veinticinco kilómetros de un puesto de sanidad perfectamente montado. Además, existen baños públicos para los indígenas.

—¿Y la enseñanza?

—El Estado sostiene dos escuelas públicas en Santa Isabel: una de niños y otra de niñas. Pero, aparte de éstas, se han establecido allí, hace muchos años, los Padres Misioneros del Inmaculado Corazón de María, quienes dirigen escuelas públicas para niños indígenas en Santa Isabel, San Carlos, La Concepción, Basile, Banapá, Bata, Elobey, Annobón, Benito y otros importantes poblados. Para la enseñanza de niñas indígenas hay establecidas escuelas públicas en Basile, María Cristina y Corisco, a cargo de Religiosas Concepcionistas.

—¿Y el orden público?

—Está encomendado a la Guardia colonial, cuyos individuos de tropa se reclutan entre los indígenas. Los jefes,



Barca indígena en día de gala

oficiales y clases, se cubren con elementos de la Guardia civil, que piden el traslado a las colonias.

Las maletas siguen tragando objetos. Ahora es un frasco de sales de quina, un paquete de tabaco, algunas botellas sospechosas... Doy unos pasos por la habitación, curioseándolo todo. Un pedazo de marfil, un trozo de pórvido...

—¿Este pórvido—le pregunto—lo trajiste de allá?

—Sí. Allí se produce algo.

—¿Y este pedazo de marfil?

—Formó parte de un diente de elefante que me regaló un negro de la Guinea.

—¿Se dedican a la caza?

—Algunas veces, como a la pascua; pero, verdaderamente, no lo necesitan. La tierra es pródiga y todos ellos se alimentan con frutos que la naturaleza les brinda espontáneamente. Su principal alimento consiste en plátanos, yuca y ñame. Para cubrir su cuerpo no son muy exigentes y con una tela cualquiera, a manera de taparrabos, tienen suficiente. Habitan en pequeños bohios, contruidos con cortezas de árboles y tablas de calabó, que cubren con hojas de palmera sujetas entre sí con ligaduras de bejuco y liana. Los hombres no trabajan. Son ellas, las mujeres, quienes se encargan de hacerlo.

—Entonces, los hombres...

—Permanecen sentados tranquilamente alrededor de la "Casa de la Palabra",



Escuela árabe en el Sahara Occidental español

especie de Tribunal, al que llevan sus desavenencias, que siempre son arregladas amistosamente por las autoridades españolas. Algunas veces, el espíritu bélico que les anima, les hace guerrear con las tribus vecinas. Son grandes aficionados a la pólvora, pero se les dificulta su adquisición.

—Será importante la fauna de allí.

—Importantísima. En la Guinea hay elefantes, tigres, panteras, hipopótamos, leopardos, rinocerontes, hienas, chacales, antílopes, cabras, carneros, extraordinaria diversidad de monos. Existe allí una clase de gorilas de extraordinaria destreza e inteligencia. Los indígenas les guardan grandes consideraciones, porque abrigan la creencia de que son hombres escapados de algún poblado.

Mi amigo saca de un cajón varios objetos raros. Me los muestra.

—Estos dientes—dice—son de rinoceronte; aquí tienes unos cuernos de antílope; fijate en esta pulsera. Está hecha con cerdas de elefante ingeniosamente trenzadas, como puedes observar. Son objetos que no valen nada, pero los conservo cuidadosamente por tratarse de amuletos a los que los indígenas son muy aficionados y dan gran valor.

Se coloca la pulsera en la muñeca derecha y la sujeta con finos cierres de oro.

—Esta pulsera me la regaló el jefe de una tribu, el primer día que asistí a una cacería en la Guinea. El mismo me la puso en el brazo para alejar de mí toda desgracia. Desde entonces, casi siempre la llevo puesta. Cada vez que paso ante la choza del jefe se la muestro para que vea que la conservo. No puedes imaginarte cuánto me lo agradece.

—Al parecer—le digo—tienes buenos amigos entre los negros de la Guinea.

—Buenos—contesta—. Me pasé grandes temporadas con ellos.

—¿Sin temor alguno?

—Por la Guinea española pueden circular los blancos sin temor a los naturales. Estos nos guardan cierto respeto, no exento de cariño. Ello se debe, en gran parte, a la labor realizada por los misioneros y por las autoridades españolas. Además, son fáciles de contentar. Los objetos de quincalla tienen para ellos un valor inestimable. Yo les he visto cambiar dientes de elefante y hermosas pieles por absurdos objetos de quincalla. De ahí que las factorías que ingleses, alemanes y portugueses tienen establecidas en aquellas zonas obtengan extraordinarios rendimientos. Supongo que sabrás en qué consisten las factorías: en comercios que importan géneros europeos. Dichos géneros los cambian a los negros por los productos del país que, a su vez, exportan a Europa. Los comerciantes españoles establecidos allí no se dedican a esta clase de transacciones. Son importadores o exportadores, pero no establecen factorías.

Han sido cerradas todas las maletas y alineadas junto a la pared. Mi amigo se sienta a horcajadas en una silla, coge la pipa, la llena y vuelve a lanzar bocanadas de humo. Me mira, sonríe poniendo un poco de ironía en la sonrisa y pregunta:

—¿Te gustaria ir?

Confieso que le he visto partir con pena.

Eduardo A. QUINONES

(Continuad.)



# El auto y la ruta

# Amelia en la carretera



La "signorina" Helle Nice, que ha corrido nada menos que el Gran Premio Automovilista que se disputa en el autódromo de Monza

## Por qué se dan los morrones

¿En cuántos metros se puede parar el coche de un frenazo? No se crean ustedes que hago esta pregunta por ganas de preguntar. Es que acabo de darme un morrón. Un trompazo definitivo que me ha hecho descubrir para lo que sirven estas "vacucas", que pueblan las carreteras montañosas y que tanto me irritaban antes; sirven para remolcar los "autos averiados. Remolcado por una yunta va mi pobre "cabriolé", siendo el hazmerreír de todos estos aldeanos que, si

tienen respeto al "auto" y al automovilista cuando le ven cruzar vertiginosamente, lo que es cuando nos cogen a paso de carreta se vengán de lo lindo. No se pueden ustedes figurar la vergüenza que he pasado en el baqué, cruzando estas aldeas a la bonita marcha de tres kilómetros por hora, hasta llegar a un pueblo donde poder reparar la avería, que no era grande, pero que de momento hacía imposible todo intento de continuar. Había chocado contra un árbol y se me había hecho cisco el radiador. Saltaron todos los nidos, se iba

el agua y no hubo más remedio que remolcar el coche hasta un pueblo en el que hubiese por lo menos fontanero. Ya contaré cómo se arregló.

Por eso preguntaba en cuántos metros se puede parar. Yo creía que marchando a ochenta o noventa podía quedarme con el coche en unos cincuenta metros. Y resulta que no. Una se equivoca, porque cuando hace la prueba de los frenos se limita a meter el pie a fondo en un momento dado y comprobar que el "auto" se detiene a los pocos segundos. ¿Pero cuántos metros ha recorrido? Está comprobado, merced a cuidadosas experiencias médicas, que un conductor del tipo medio pierde, por lo menos, un segundo desde el punto en que descubre el peligro hasta que tiene apretado eficazmente el pedal del freno. En este tiempo el coche ha recorrido por lo me-

nos quince o veinte metros, que hay que agregar a la cifra de los que se necesitan para producir el enfrenamiento absoluto. Es decir, que si no quieren ustedes darse un morrón, como el que yo acabo de darme, calculen que a ciento por hora no paran ustedes antes de cien metros; a ochenta por hora se necesitan unos sesenta metros y yendo a sesenta, se recorren cerca de cuarenta. Piensen ustedes que para frenar, yendo a diez kilómetros por hora—casi la marcha de un peatón—se necesita más de medio metro para detenerse.

Esto, aparte de que los frenos nunca suelen estar a punto, bien porque las cintas están gastadas, porque el mecanismo está seco o endurecido o por la presencia de grasa o aceite en los tambores. Hay, además, el peligro de que no estén bien equilibrados, cosa que no



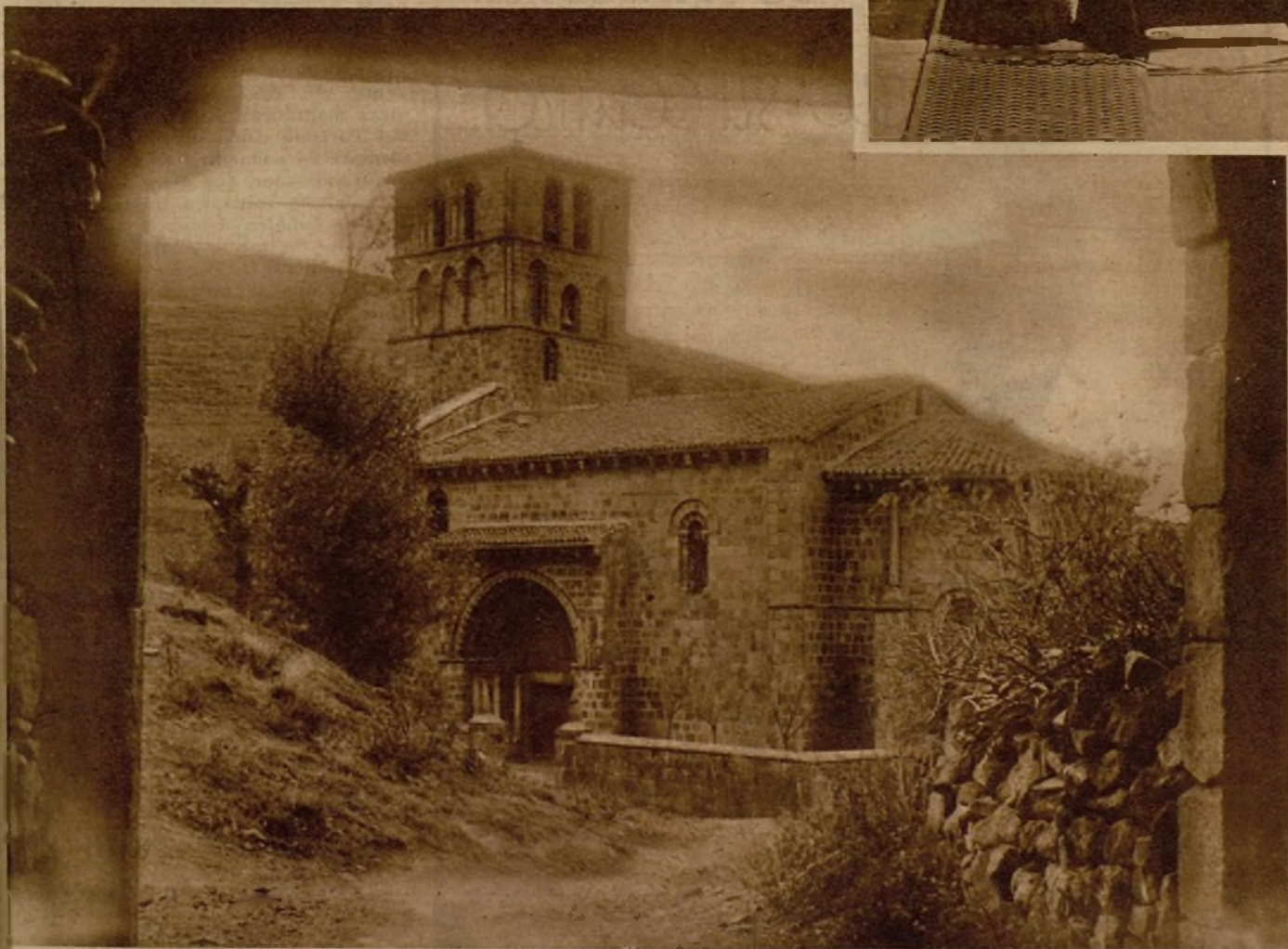
Este es el dispositivo instalado ya en numerosos garajes de Inglaterra para medir la potencia de los frenos. El coche se coloca sobre la plataforma, se pisa el pedal, y un manómetro señala exactamente la presión de cada uno de los frenos

se consigue como no sea haciéndoles un reajuste constante. El ochenta por ciento de los coches en uso frenan más de un lado que de otro. Esto me ha pasado a mí. Pegué el frenazo, respondió más el freno de un lado que el de otro y, ¡cataplún!, a la cuneta contra un árbol.

En España es difícil tener los frenos bien equilibrados en cualquier momento, porque como no sea en el taller, no hay manera de precisar su potencia. En otros países está ya bastante generalizado el uso de unas máquinas que controlan matemáticamente la presión de los frenos. Ahí tienen ustedes la fotografía de una de estas máquinas, en las que al aplicarse los frenos, estando el coche sobre una plataforma, se acusa en una esfera, como la de un reloj, la presión que desarrollan. Estos aparatos los hay ya en muchos garajes de Inglaterra y aun en los puestos suttidores de gasolina.

## El mecánico de aldea

En el primer pueblo a que llegamos no di a aquella hora con más mecánico que un pobre herrero, capaz a lo sumo de echar unas soldaduras. Como no era



La Colegiata de Cervatos, en Reinos





El panorama de Reinosa, donde cuando llueve—y llueve casi siempre—podían hacer la competencia a Venecia



Típicos soportales del pintoresco pueblecito montañoso Potes, en la lide de Santander y Asturias

más que esto lo que necesitaba, pusimos manos a la obra. Yo lo que quería era tapar los conductos del radiador de cualquier manera, para que no se me fuese el agua y poder continuar. Y digo pusimos, porque de aquello entendía yo más que aquel buen hombre, que no había hecho en su vida otra cosa que herrar caballerías y remendar los cántaros de leche de sus paisanos. Chapuza, más chapuza, no la ha visto nunca nadie. El radiador dejaba escapar el agua por todas partes, y nos llamamos a echar pegotones de estaño hasta que acabamos con el estaño del pueblo. En fin; aunque me quedase con medio radiador inutilizado, yo lo que quería era poder seguir sin que se me gripase el motor.

Reanudé el viaje después de las doce de la noche. Menos mal que el puerto del Escudo lo tomaba ya cuesta abajo, y hasta Santander el coche no podía calentarse mucho.

**El automóvil moderno y las mujeres. ¿Podemos ser automovilistas?**

Cuando me metí en la cama en uno de los hoteles del Sardinero tenía fiebre. Tendrán razón en casa al decir que soy una insensata! ¿Será verdad que esto del automovilismo no puede ser una actividad femenina? ¿Es que el automóvil no va a servirnos a las mujeres más que para pasear por la Castellana? Recordaba un artículo recientemente leído en una revista norteamericana. De cada mil señoras dueñas de automóvil, sólo sabían conducir 210, y de éstas sólo un centenar conducían bien y se atrevían a salir por carretera.

Dormí como un plomo hasta las dos de la tarde. Cuando me levanté había recobrado mi optimismo. Los percances no pueden tenerse en cuenta. Verdad es que el manejo del "auto" es a veces demasiado duro para una mujer; pero cada día se van salvando más las dificultades y las molestias. ¡Vaya si se han conquistado ya comodidades! Y las que se van conquistando! En estos últimos tiempos me han hablado de la rueda libre; yo no conozco aún el sistema, pero dicen que es muy cómodo; los dos últimos cambios se hacen con un simple movimiento de la palanca, sin desembragar y sin ese horrible choque de los piones que le pone a una los nervios de punta; la propulsión a las ruedas delanteras dicen que evita también muchos peligros en las curvas, permitiendo que se tomen con gran velocidad; la dirección se ha perfeccionado, y el volante no salta de las manos al correr por caminos duros; los frenos exigen muy poca presión; los estabilizadores hidráulicos permiten regular las vibraciones de la suspensión en marcha, etc., etc.

Y sobre todo, para que no se descorazone una: ahí tienen ustedes no ya a una cobarde excursionista de carretera como yo, sino a la señorita Helle Nice, que ha corrido nada menos que el Gran Premio que se disputa en el autódromo

de Monzá. ¿Vamos a ser menos nosotros, las españolas?

#### Las carreteras de la montaña

Tres días han tardado en repararme la avería del radiador. Tres días y un puñado de pesetas. Pero, en fin, a otra.

En cuanto el "auto" ha estado dispuesto, me he lanzado a una excursión por la Montaña. El paisaje montañoso es de los que no tienen rival en el mundo. Me gusta más que Suiza, porque está —¿cómo lo diría?— menos peinado. En Suiza no sé qué pasa; pero parece que todo lo han lamido las vacas con sus terribles lenguas. Hasta el Montblanc parece un sorbete. Aquí, a pesar de los prados como alfombras y las casitas como de Nacimiento, hay un tono bravo que me encanta.

He hecho el recorrido por Torrelavega, Cabezón de la Sal, Cabuérniga y Reinosa, para salir a Corconte y volver a coger el puerto del Escudo y Caldas de Besaya. He ido también por Comillas a San Vicente de la Barquera y Potes en el límite de Asturias. Las carreteras son buenas; un poco estrechas quizá para las dificultades que representan estas infinitas revueltas de las montañas. Hay, además, un peligro; en algunos sitios el peralte de la carretera está al revés. ¡Mucho cuidado! El puerto del Escudo es un señor puerto. En las guías dice que la pendiente es del quince por ciento, pero no les hagan ustedes caso. Es de mucho más; lo que pasa es que, según la legislación de carreteras no debe haberlas superiores a las del quince por ciento, y por eso no lo ponen. Pero los pobres "autos" bien que lo saben. No tienen ustedes más que fijarse en la cantidad de pedruscos que hay en medio de la cuesta. Son calzos

que los automovilistas han tenido que poner a sus máquinas, al pararlas, para dar descanso a los jadeantes motores. No les digo más sino que a la mitad del Escudo hay una casilla de peones camineros y la pobre mujer del peón apenas escucha el ronquido de un motor que sube la cuesta, dice resignadamente al marido: "Anda; prepara el jarro del agua".

#### ¡Cuidado con el agua!

¿A ustedes no les ha llovido nunca en Reinosa? Pues entonces no saben ustedes lo que es lloverles. Cuando se pone a llover en la Montaña es como si se abriesen las canales del cielo y amenazasen con otro Diluvio Universal. Ahí tienen ustedes una "foto" de Reinosa tal como estaba cuando yo pasé. Por cierto que tuve que atravesar la carretera con media vara de agua y se me mojaron los tambores de los frenos, lo que ya, escarmentada, me hizo andar con mucho cuidado; pues en la primera media hora no hubo modo de que los frenos obedecieran.

#### Arqueología y culinaria

La excursión por el lado de la costa hacia Asturias es más "interesante", como dicen las cúrsiles que se las dan de intelectuales. En Santillana del Mar hay una colegiata que le gusta mucho a la gente; en Cervatos y Castañeda hay otras magníficas. El Patronato Nacional del Turismo cuida mucho estas cosas y siempre se encuentra en la carretera el poste indicador, que dice: "A tantos metros, Iglesia románica interesante". Claro que también debían poner cartelitos diciendo: "A tantos metros se come maravillosamente". Porque hay espíritus selectos que se nutren de arqueología; pero hay otros, como el mío, que lo que buscan después de meterse en el cuerpo doscientos kilómetros es comer a gusto. En todas partes se encuentra el mismo restaurante o el mismo hotel con la misma comida de serie. En cambio, esos platos magníficos de la cocina rural española no hay manera de que se los sirvan a una. Se hace en la Montaña una "olla podrida" que es una delicia. Bueno; pues no hay manera de comerla como no sea yéndose de temporada a la casa de unas amigas. El día que el Patronato Nacional del Turismo ponga postes indicadores de las cocinas como los pone de las colegiatas, empezarán a conocer su utilidad muchos automovilistas como yo.

AMELIA

Eterno como el mar...  
Suave como su calma...

NEUMATICOS  
**LEE**  
IMPORTACIONES ALFALOY  
MADRAZOS, 16. TELNO 19.572  
DOX - PIC

El sábado próximo:

**La costa cantábrica**

SANTANDER - BILBAO - SAN

SEBASTIAN



# INFORMACION DEPORTIVA

## El deporte del balón en la región Centro

**El nuevo Consejo directivo de la Federación Centro celebró anoche su primera reunión y desnachó varios asuntos de trámite**

Anoche celebró su primera reunión el nuevo Consejo directivo de la Federación Regional Centro, que quedó constituido de la siguiente manera:

Presidente, don Antonio Oller; vicepresidente primero, don Eduardo Suárez Souza; vicepresidente segundo, don Francisco Urzáiz; tesorero, don José María Cast II; contador, don Emilio Estebanez.

Seguidamente estudió los asuntos pendientes que le expuso Secretaría, y con relación a algunos de ellos adoptó los siguientes acuerdos:

Autorizar el cambio de uniforme solicitado por la Sociedad Deportiva Centro de Carabanchel.

Instigar con dos meses de inhabilitación a partir de primero de septiembre de 1932, según determina el Reglamento, por las duplicidades de licencias cometidas por los jugadores Tomás González y Vicente Herrero.

Federar por el Athlétic Club el campo situado en Vallecas.

Autorizar el pase a tercera categoría al Club Español de Madrid.

Correr por enterado del descenso al grupo de adheridos de la Sociedad Cultural y Deportiva Gráfica.

Aceptar como club federado en tercera categoría al Club Deportivo Molinero.

Cumplimentar el acuerdo de la última Asamblea ordinaria concediendo una beca de dos mil pesetas al jugador Miguel Uceda González, que ha quedado inútil como consecuencia de un accidente ocurrido en la temporada anterior, en un partido de tercera categoría.

Varios asuntos más de importancia quedaron pendientes de resolución para que el nuevo miembro del Consejo directivo los estudien detenidamente.

## La mancomunidad Madrid - Zargagoza - Valladolid

### El "quinto" será el Unión S. C.

Anoche se constituyó el Comité de Competición de la mancomunidad Centro-Castellana y Aragonesa, nombrando presidente al doctor Oller.

Se dió por enterado de que la vacante producida por el Racing Club ha sido cubierta por el Unión Sporting, sociedad mejor clasificada en el campeonato de promoción de la región Centro.

Y se adoptaron diversas disposiciones relacionadas con el régimen de delegaciones para estos partidos mancomunados.

## Los elementos del nuevo Club Castilla

El club recientemente constituido en Madrid con el título de Club Castilla (jersey morado, como el pendón de la región; pero no son esos precisamente los colores del equipo de selección representativo de ésta?) cuenta ya con la siguiente "baraja" de jugadores: Martín (procedente del Unión), García Vaso (del Cartagena F. C.), Conde (del Unión), Jiménez (del Closvin), Valle (de Las Palmas), Urrutia (vizcaíno), Vozmediano (del Unión), Moraleda (del Athlétic madrileño), Campomanes (de Gijón) y Cárator (del Valladolid). A los que habrá que añadir los elementos del "difunto" Racing que están por tierras americanas y otros, de diversas procedencias, que "están en el aire".

### Señora:

La modista, la doncella, el ama, el peluquero, la portera que necesite están en la Bolsa del Trabajo de las páginas de Anuncios por Secciones de AHORA

## ANOCHÉ, EN EL SALON ATOCHA

### PEÑA VENCIO A PONCE DE LEON POR PUNTOS

Anoche estuvimos a punto de escuchar, en el trasatlántico del Salón Atocha, la voz de "hombre al agua". Un hombre de la tripulación, en efecto, estuvo a punto de caer por la borda. El marinero Ponce de León, al que no bastaban las voces salvavidas de sus compañeros múltiples y bulliciosos. Pero no hubo cuidado. Lo salvó su propio contrincante, el buenazo de Peña, que ha sido legionario y que sabe lo que es pelear ante los compañeros de cuartel o de escuadra, y el sufrimiento moral que significa caer por lo que de dolorosa decepción tiene para los que han ido a verle hacer precisamente lo contrario. No nos atreveríamos nosotros a condenar el gesto de Peña, apoyándonos en una interpretación literal del Reglamento; aunque nos parezca bien que el director del combate, que no debe tener en cuenta esta parte sentimental de una pelea (que es, sin embargo, expresión muy bella de lo que de caballeroso hay en el rudo ejercicio del boxeo), amonestara a Peña y le excitara a cumplir su deber deportivo, que es lograr la mejor victoria hasta el último momento.

La cosa fué en el penúltimo "round". Ponce de León, que había hecho el combate de reserva y cautela que imponía la calidad de su enemigo, vuelto a su buena forma, pero que no había podido evitar el quebranto que le produjeron algunos de sus golpes duros y bien colocados, se encontró completamente desarbolado a consecuencia de una buena serie de ellos; en especial, un "crochet" de derecha que llegó con terrible justeza a la mandíbula. Caído sobre las cuerdas, parecía esperar el golpe de gracia para derribarse. Pero ese golpe de gracia no llegó. Por el contrario, vimos a Peña incorporarle cariñosamente y sacarle de su difícil posición. Piñero intervino para llamar la atención sobre la irregularidad del momento y para cortar un diálogo que el apurado Ponce había iniciado. En el último asalto ya no creemos que fuera sólo la buena voluntad de Peña la que le impediera continuar su castigo con eficacia, sino el deseo de reservar su mano derecha, que se había lesionado en un golpe contra la cabeza. Y su victoria, que pudo ser por fuera de combate, quedó en un complicado triunfo por puntos.

Había llevado, en realidad, la pelea a su guisa, dominando sin esfuerzo en los dos primeros asaltos, tomándose un descanso en los dos siguientes para reemprender la marcha a todo gas desde que se inició el quinto. Ponce, que en los "rounds" de pausa ganó la puntuación por sus buenos golpes al cuerpo y por su boxeo de seca decisión, comprometió aún más su papel en los últimos al buscar atolondradamente el golpe bajo que aminorara, sólo en apariencia, la magnitud de su derrota. Peña fué largamente ovacionado. Su recuperación es, pues, un hecho. Pero el marinero no sale disminuido de esta prueba, porque, a fuerza de recordar al Peña de la época trágica de los "K. O." constantes, nos habíamos olvidado de que es un púgil experto y veterano, poseedor de una potencia de pegada excepcional.

El estilo desconcertante de García Lluch forzosamente había de... desconcertar a un boxeador de limitados recursos boxísticos como Cipriano Torres. El catalán es muy difícil de dominar, porque boxea bien y porque, además, agarra, cabecea, traba, dificulta, entorpece, por muy ojo alerta que quiera estar el árbitro. Sin duda esos procedimientos "a coté" fueron los que le arrastaron anoche la victoria que nosotros vimos clara a su favor. El público también, que aun antes de que los jueces consultaran sus notas ya le había hecho la ovación reservada al vencedor. Ovación que redobló al anunciarse el "match" nulo acompañado de algunas invectivas, no del todo justas, a los jueces. Torres sí que confió en su puñetazo, realmente demoledor... cuando llegó con precisión a un punto vulnerable. Entretanto hay que boxear.

Guillermo Ruiz, una figura que trepó venció por puntos al rudo Ortiz, una figura que se ha defendido. El intento una esgrima más o menos absurda, que, fatalmente, le conduce a caer en la guardia del contrario, de donde no sale sin detrimento. Su resistencia y su actitud para encajar le van salvando hasta ahora de más sensibles derrotas.

El beneficio del "match-maker" Federico Volpini fué el éxito grande que se esperaba. En el orden deportivo, y nos figuramos que en el orden económico. Lo merece el viejo...

ANGELO

Iglesias (66 k.) venció a Sansegundo (60,200) por puntos, en tres asaltos. Cañete (63,300) venció a Torres M. (65) (que sustituyó a Torralba) por abandono, después del cuarto asalto.

G. Ruiz (59,400) venció a Ortiz (58,500) por puntos, en seis asaltos.

C. Torres (63,200) y García Lluch (64,800) hicieron "match" nulo en ocho asaltos.

J. Peña (66) venció a "Ponce de León" (66) por puntos, en ocho asaltos.

## Atletismo

### Las pruebas del campeonato de España de decathlon

La Federación Castellana de Atletismo organiza para los días 24 y 25 de octubre el segundo campeonato de España de decathlon.

Las pruebas de que constará este campeonato son:

Cien metros, longitud con carrera, lanzamiento del peso, altura con carrera y 400 metros, a disputar en la primera jornada, y 110 metros vallas, lanzamiento del disco, salto con pértiga, lanzamiento de la jabalina y 1.500, a disputar en la segunda. Estas pruebas se disputarán en el orden mencionado.

Sólo serán permitidos tres ensayos en los saltos y lanzamientos.

Las carreras de 100 y 400 metros y 110 metros vallas serán disputadas en series de tres atletas. En los 1.500 metros, las series serán de cinco o seis corredores. El juez-árbitro está autorizado para realizar los cambios necesarios. Las series se formarán por sorteo.

Para tomar parte en este campeonato es necesario estar en posesión de la licencia de la Confederación Española de Atletismo.

Las inscripciones podrán hacerse hasta el día 17 de octubre, a las nueve de la noche, en el domicilio social de la Federación Castellana de Atletismo, y serán completamente gratuitas.

Se concederán tres premios a los tres primeros atletas clasificados en los tres primeros lugares, y al primer clasificado se le proclamará campeón de España de decathlon. Los premios serán: medalla de oro al primero, de plata al segundo y de plata al tercero. Además, al campeón se le entregará un diploma.

## LA FARSA

PUBLICA EN SU  
ULTIMO NUMERO

### La Niña de la Bola

APLAUDIDA COMEDIA  
DE

### Leandro Navarro

Ejemplar: 50 céntimos

## LA FARSA

PUBLICARA EN SU  
NUMERO PROXIMO

### EL TIO 14

GRAN EXITO COMICO  
DE

### Pedro Pérez Fernández

COMPRE USTED TODOS  
LOS NUMEROS DE

## LA FARSA

## La "cola" desagradable de la "Vuelta"

**Si cae sobre Mariano Cañardó todo el peso del Reglamento, será castigado con la pena de un año de descalificación**

De un momento a otro será juzgado por la U. V. E. el caso planteado por el gesto indiscutible y antideportivo de Cañardó, que agredió a un comisario que le vio infringir el Reglamento de la Vuelta a Cataluña y, cumpliendo estrictamente con su deber, lo denunció al Jurado.

El árbitro de la carrera envió su denuncia a la U. V. E. por este hecho. La entidad directora del ciclismo ha devuelto la denuncia, por entender que debe ir acompañada de un informe detallado del suceso y la propuesta del castigo que corresponda. Así lo disponen los Reglamentos deportivos de la U. V. E., de los cuales habrá que tomar dos artículos especialmente para decidir sobre el desagradable asunto.

Son los siguientes:

"Artículo 30. Los organizadores de una carrera que en el curso de la misma ocurra cualquier incidente delictivo, deberán redactar un informe con toda suerte de detalles y juntamente con el acta de la clasificación de la carrera y ambos documentos, firmados por el juez árbitro y visto bueno del presidente del Jurado, lo elevarán a la Comisión deportiva de la U. V. E., proponiendo la penalización que a su juicio y según los preceptos reglamentarios merezca el infractor o infractores. Todo informe que se recibiera confuso y sin la proposición de sanción por los organizadores, será desestimado."

"6.º De "corredores". — El corredor que antes, durante o después de la carrera, faltara de palabra a un delegado oficial de la carrera o a cualquier miembro del Jurado, Comité directivo de la U. V. E., Comité regional de la U. V. E. o Comisión deportiva de la misma, será multado con 25 pesetas; si de las palabras pasara a las obras, con descalificación mínima de un año. De ser en la persona del presidente del Comité directivo, del Comité regional o de la Comisión deportiva, se le aplicaría la suspensión temporal o perpetua, según el caso."

He aquí por donde, si se aplica todo el peso de la Ley al excelente corredor navarro-catalán, va a tener un año para descansar de su esfuerzo en la "Vuelta" y para meditar sobre la conveniencia de comportarse con una corrección que no es incompatible con la "clase" deportiva.

## CARNET

Han dado comienzo en la S. G. E. las clases de gimnasia que dirige el competente profesor señor Schwarz, cuyo horario es el siguiente: señoritas, de once de la mañana a una de la tarde; niñas, de cinco y media a seis y media de la tarde; niños, de siete y media a ocho y media de la noche, y adultos, de ocho y media a nueve y media de la noche.

Las clases femeninas de esgrima, que dirige el prestigioso profesor señor Ortega, continúan de doce de la mañana a una de la tarde (alternas). La Directiva de la Gimnástica, a petición de numerosas señoritas, ha acordado reducir la cuota de esta Sección a tres pesetas mensuales para las mismas.

A partir del día 20 del corriente empezará la renovación de la ficha médica de todos los asociados por el médico de la Sociedad señor Ferreras, siendo obligatorio y gratuito a todo nuevo socio el reconocimiento médico.

—En la piscina del Madrid tendrán lugar mañana, a las doce, varias pruebas para entrenamiento de los nadadores del club. He aquí el orden de las pruebas: 100 y 400 metros libres, 100 metros braza, 50 metros espalda, 3 x 33 estilos, saltos, 33 metros señoritas, partido de "water-polo".

—Noticias respecto al estado de los ríos que la Sociedad "El Sport de Pesca y Caza" ha recibido de sus guardas durante la semana:

Río Tajo, bajo y claro. Jarama, ídem ídem. Henares, claro y algo crecido. Tajuña, claro y bajo.

Cebos preferibles.—Para el Tajo: ova, lombriz y gusano verde. Para el Jarama: pan, gusano y masilla. Para el Henares, gusano, y para el Tajuña, lombriz.



# INFORMACION TEATRAL

## "Bajo el cielo de la Pampa", en el Alkazar

Azucena Maizani renovó anoche totalmente el programa de sus canciones y de sus cuadros argentinos, aportando algunas piezas realmente interesantes.

"Lucecitas criollas", "Los gauchitos blancos", "La poesía en broma", "Bailecito criollo", "La caricatura del tango" y tres o cuatro más, cuyos nombres no recordamos, merecieron singulares aplausos.

Azucena Maizani dijo con su inimitable manera siete u ocho tangos, desconocidos todavía en Madrid y que pronto se harán populares.

El éxito del espectáculo ha determinado a la Empresa del Alkazar a prorrogar la actuación hasta mañana domingo.

## En el Español habrá ópera, y después...

El Ayuntamiento, en su sesión de ayer, tomó el acuerdo de conceder el teatro Español a un empresario que se comprometa a dar un corto—o largo—número de representaciones de ópera con artistas españoles. La cosa va de prisa. El debut será el próximo miércoles, día 23. Ello puede ser porque el solicitante tiene la compañía formada y conjuntada. Regiran precios económicos y se organizará una gran función a beneficio de los obreros parados.

El acuerdo del Ayuntamiento—que, en principio, nos parece acertado—no se tomó sin provocar una ligera discusión entre los concejales. Alguno de ellos estimaba que no se podía hacer esta suerte de concesiones sin que las precediera un concurso. En la falta de este concurso se apoyó precisamente el Municipio para ne-

gar el teatro, aun no hace muchos días, nada menos que al ilustre "Azorín", que lo solicitó para ofrecernos otra pequeña temporada de verso a base de obras absolutamente modernas.

Hay que tener presente que el Español está—o estaba—a punto de no poderse abrir este año porque eran de todo punto inaceptables las bases de concesión que había redactado el Concejo.

Tendremos, pues, una temporada de ópera, que se prolongará hasta que necesiten el teatro Margarita Xirgu y el matrimonio Díaz-Artigas, que han presentado una solicitud para trabajar unidos en el teatro municipal. Es de suponer—en la sesión de ayer ya se dibujó esta tendencia—que el acuerdo será favorable a estos ilustres comediantes.

La noticia es doblemente grata, porque presupone que está restablecido de su larga dolencia Santiago Artigas, que tantas simpatías cuenta entre nuestro público.

## El teatro de Jacinto Guerrero

Van de prisa las obras del teatro que Jacinto Guerrero está construyendo al final del tercer trozo de la Gran Vía. Estuvieron paralizadas unas semanas a causa de una huelga, pero se han reanudado con ganas de terminarla cuanto antes.

La planta baja y el entresuelo están ya revestidos de cemento, y dice el arquitecto que es coser y cantar, porque cada diez días estará un nuevo piso levantado.

Hemos visto la "maqueta" del edificio y, si no hay modificaciones, el teatro será digno de su emplazamiento.

## Declamación y Canto. Agrupación Nacional

La Sociedad Declamación y Canto, Agrupación Nacional (D. y C. A. N.), inaugurará en el próximo mes de octubre sus clases de declamación, canto e impostación, solfeo, repertorio de zarzuelas etc., etc., a las cuales invita a inscribirse a todos aquellos jóvenes, varones y señoritas, que reuniendo cualidades artísticas innatas y que, por causas ajenas

o económicas, no pueden costearse la carrera de canto, o por tener ocupaciones incompatibles con las horas del Conservatorio no pueden asistir a sus clases.

En esta Agrupación, fundada al objeto de facilitar la enseñanza relacionada con el arte escénico, pueden aprender lo suficiente para llegar a ser unos actores, tanto los amantes de la comedia como los cantantes, que desconocen por completo la escena, y no darse el triste caso de ser un buen cantante y un mal actor. Efecto deplorable para el público y para el arte y que, por desgracia, tanto abunda por esos escenarios.

Esta entidad, que cuenta con un notable cuadro artístico, dará todos los meses una velada en el teatro de la Comedia, por medio de un abono, y en estas veladas, que servirán de ejercicios prácticos, irá dando a conocer al público a los alumnos más destacados, para que éstos puedan pisar un escenario para dar-

se a conocer y sirva al mismo tiempo de entrenamiento a los que aspiren a dedicarse al teatro.

Los señores que deseen abonarse a estas veladas, y los alumnos que quieran inscribirse, pueden dirigirse a Juanejo, número 1, tercero derecha, domicilio del señor presidente, de siete y media a nueve de la noche, todos los días laborables.

Los productos de estas clases y veladas serán para la Asociación Matritense de Caridad.

## Los artistas de variedades

La Junta directiva de la Asociación de Artistas Españoles de Variedades ha acordado dar de plazo hasta el próximo 10 de octubre para el ingreso en la Sociedad. Pasado dicho día se creará una cuota extraordinaria de ingreso. Las oficinas han sido instaladas en Alcalá, 9, anexo al Café de Madrid.

## El Congreso Hispanoamericano de Cinematografía

La "Gaceta" publica una orden del Ministerio de Trabajo acordando que el Congreso Hispanoamericano de Cinematografía se celebre en Madrid durante los días 1 al 9 de octubre próximo, en el local que oportunamente se designará.

## GACETILLAS

**CALDERON.**—Compañía Pino-Thullier.—Presentación el miércoles 23, con "Los andrajos de la púrpura", del insigne Benavente. Se despacha en contaduría.

**HOY, PENULTIMO DIA DE ACTUACION** en el Alkazar de Azucena Maizani, el alma del tango, y su compañía argentina de arte menor. Formidable éxito del nuevo espectáculo "Bajo el cielo de la pampa". Mañana domingo, despedida, tres funciones: a las cinco (butaca, tres pesetas), a las siete y a las once.

**COMEDIA.**—Esta tarde, a precios populares, la divertidísima farsa de gran éxito, "¿Dí que eres tú?"

Todas las noches, y mañana domingo por primera vez en función de tarde, "Mi padre", el mayor éxito de risa de Muñoz Seca y Pérez Fernández. Despachase en contaduría.

## BAKANIK

MAÑANA, DOMINGO  
REAPERTURA

# CARTELERIA MADRILEÑA

**ALHAZAR.**—A las 7 y a las 11 (corrientes), penúltimo día de actuación de Azucena Maizani y su compañía argentina de arte menor. Éxito formidable del nuevo espectáculo Bajo el cielo de la pampa.

**VICTORIA** (Carrera de San Jerónimo, 28).—A las 6,45 y 10,45, Flores de lujo.

**ZARZUELA.**—6,45, El Crisol. 10,45, Mi mujer es un gran hombre.

**COMEDIA.**—A las 6 y 30 (popular, tres pesetas butaca), ¿Dí que eres tú! A las 10 y 30, Mi padre.

**ROMA** (Variedades selectas).—6,45 y 10,45, Trio Herminia, Dori Borgia, Espinosa, Florentina García, Amparito Medina, Carmen Flores (nuevas creaciones). Butacas, una peseta.

**MARAVILLAS** (compañía de revistas de Blanquita Pozas).—A las 6,45, Ku-Klux-Klan. A las 10,45, Aquí hacen falta tres hombres y ¡Viva la República! (éxito formidable).

**LATINA.**—6, El pobre Valbuena. 7, La alegría de la huerta (debut del tenor Alejandro Rojo) y La corte de Faraón. 10,45, La rosa del azahar (grandioso éxito).

**FUENCARRAL** (compañía de revistas Lino Rodríguez).—6,45, La carne flaca y Los ojos con que me miras. 10,45, La carne flaca y Campanas a vuelo. Butacas, las mejores, tarde, 2 pesetas; noche, 3.

**COMICO** (Loreto-Chicote).—6,45 y 10,45, la divertida historietta La Marimandona.

**MUÑOZ SECA.**—7 y 11, Venancia, la pitonisa (gran éxito de risa).

**MARTIN.**—6,30 y 10,30 (butacas a tres pesetas). El nuevo régimen y Pelé y Melé (la revista de la alegría).

**CIRCO DE PRICE.**—A las 6,30, grandiosa matinee infantil, económica, dos pesetas sillas pista. (Actuarán los perros albañiles.) A las 10,30, gran función de circo, tres pesetas sillas pista. Éxito de los perros albañiles y todo el programa.

**RIALTO** (teléfono 91000).—A las 6,30 y 10,30, Revista sonora Fox, Alfombra mágica (movietone). Jugar con fuego (dibujos sonoros). George O'Brien en Mar de fondo.

**CINE DE LA OPERA** (butaca, dos pesetas).—6,30 y 10,45, Hombres de la revolución argentina. Reportaje del cambio de Gobierno. Desfile militar argentino. La canción del gaucho.

**PALACIO DE LA PRENSA** (butaca, dos pesetas).—6,30 y 10,45, Du Barry (por Norma Talmadge y Conrad Nagel), y otras.

**PALACIO DE LA MUSICA** (Empresa SAGE, Tel. 16209).—A las 6,30 y 10,30, La dependienta (Alice White y Charles Daley), El zepelín perdido (Conway Tearle). Butaca, 2,50.

**CINE AVENIDA** (Empresa SAGE, teléfono 17571).—A las 6 y 10,15, Los amores del Gran Duque. El jorobado de Nuestra Señora de París. Butaca, dos pesetas.

**CINEMA GOYA** (Empresa SAGE).—A las 6,30 y 10,30, Rumbo a París. Carlito de hermana. Butaca, una peseta.

**CINEMA ARGUELLES** (Empresa SAGE, Tel. 33579).—A las 6,30 y 10,30, La novia del regimiento (Vivienne Segal, Lupino Lane y Luisa Facenda).

**CINEMA CHUECA** (Empresa SAGE, teléfono 32777).—A las 6,30 y 10,30, El embrujo de Sevilla (hablada en castellano).

**CINE DOS DE MAYO** (Empresa SAGE, Tel. 17452).—A las 6,30 y 10,30, En el viejo Arizona. Caras parecidas.

**CALLAO.**—A las 6,30 y 10,30, Un sol de Ráfie (Noche de redada, por Annabella y Albert Prejean).

**SAN MIGUEL.**—A las 6,30 y 10,30, Abraham Lincoln (Walter Huston).

**ROYALTY.**—6,45 y 10,45, Parlez vous, Oul, Oul, Marie, y Hola Rusia (la graciosa serie, chapurreada en español, por Slim Summerville), y otras.

**CINE SAN CARLOS.**—A las 6,30 y 10,30 Oriente y Occidente (una película totalmente hablada en español, por Lupe Vélez).

**MONUMENTAL CINEMA** (butaca, 0,75).—6,30 y 10,45, El rey de los frescos, y otras.

**CINEMA BILBAO** (teléfono 30796).—A las 6,30 tarde, Angeles del infierno (por Jean Harlow). A las 10,45 noche, Tempestad (por John Barrymore).

**CINE IDEAL.**—6 y 10,30. Cosas del cañiño, Napoleón (por Gina Mannes, segunda jornada, final), Camas gemelas (por Patsy Ruth Miller y Jack Mulhall). Butacas a 50 céntimos.

**PLEYEL CINEMA** (Mayor, 6).—6,30 y 10,30, La muñeca de Viena (por Anny Ondra), y otras. Butaca, una peseta.

**PARDINAS.**—6,45, 10,30. Campeón de boxeo, La conquista de Caslo, Resurrección (sensacional drama hablado en español, por Lupe Vélez y Luis Alonso).

**PAVON** (cine sonoro).—A las 6,45 y 10,45, la formidable película Perfidia (da la Paramount, interpretada por el eminente actor de la pantalla Emil Janning).

**CINE MADRID.**—6,30 y 10,30, Crispulo en tierra (cómica), La comedia de los celos (Eather Raiston, Ford Sterling y Richard Arlen), El ángel pecador (Gary Cooper y Nancy Carroll). Butaca, 0,60.

**CINEMA CHAMBERI** (Metro Iglesia, teléfono 30039).—A las 6,30 y 10,45 (fórmula, señoras mitad de precio), La canción del cosaco (superfílm ruso, sonoro), y otras.



# INFORMACION DE MADRID

## SOCIEDAD

### Vida extranjera

El presidente de la Fundación norteamericana titulada Twentieth Century Foundation, señor Edward Filene, ha dado hoy un almuerzo en honor del ministro de Estado y jefe de la Delegación española en la Sociedad de Naciones, señor Laroche, al que asistieron también el embajador de España en Lisboa, señor Rocha; los señores López Oliván, Bernis y José Pla y otras varias personalidades.

—El ex presidente de la República de Venezuela don Juan Bautista Pérez ha sido nombrado ministro de esta nación en España y Portugal.

—Don León Suárez, de regreso a la capital francesa, ha dado un almuerzo, en el hotel Ritz, en honor de un reducido grupo de sus amigos. Entre ellos: duquesa y duque de Camarasa, duquesa de la Albufera, acompañada de su hija; señoras de Resjké y Duverno, el general Marsengo y el notable dibujante Víctor Car-tezo.

### Diplomáticas

El cónsul de Méjico en Santander, don José Riestra, ha obsequiado con una comida al Cuerpo consular acreditado en dicha ciudad, a la cual asistieron, además de los cónsules extranjeros, el ex ministro de la Gobernación de Méjico don Carlos Riva Palacio, el decano del Cuerpo consular, mister Bates; el secretario del mismo, señor López Dóriga; el mayor Delgado Cepeda y el capitán Ortiz, mejicanos; las autoridades de la población y otras distinguidas personalidades.

Después de la comida se organizó un baile hasta la madrugada.

### Natalicio

Ha dado a luz felizmente una preciosa niña—su primogénita—la joven y bella señora doña Ana Casares, esposa de nuestro querido amigo don Manuel Enebral de la Fuente. La recién nacida recibirá en la pila bautismal los nombres de Ana María Lucía.

### Bautizo

En la parroquia de San Marcos se ha celebrado el bautizo del hijo recién nacido de los vizcondes de Valoria. Se le impuso el nombre de Alfonso, apadrinándole la señorita Rosario Torero y don José de Acuña y G. de la Torre.

### Necrológicas

En plena juventud ha fallecido en París doña Angela Delrez, esposa del redactor de "A B C" don Andrés Révész. La finada era muy estimada en la sociedad de Madrid por su carácter afable, su conversación espiritual, su distinción y su elegancia natural. En su casa reunían con frecuencia diplomáticos, intelectuales y aristócratas.

A nuestro amigo y a su hijo Tibor les expresamos nuestro más sentido pésame.

—Ha fallecido en Llanes don Manuel Vereterra Lombán, marqués de Canilleja. Era una figura prestigiosa en la política asturiana; fué jefe provincial del antiguo partido conservador, y desempeñó repetidas veces el cargo de diputado a Cortes, hasta que fué nombrado senador vitalicio. Se hallaba en posesión de la grandeza de España.

### Viajes

Han regresado de su finca de Venta con Peña Agullera los condes de Casal.

—También llegaron: de Biarritz, el conde de Rosillo; de Zaragoza, don Miguel García Ponte; y de San Sebastián, la marquesa viuda de Argüeso, que en breve marchará de nuevo a la capital donostiarra.

—Se han trasladado: de París a Biarritz, la condesa viuda de Castilleja de Guzmán; de Biarritz a Vichy, los condes de Bugallat; de Rota a Sevilla, don Alfonso Escobar, y de Pau a Segovia, don Juan de Monteverde.

—Han marchado a El Plantío los duques de Hornachuelos.

## AYUNTAMIENTO

### LOS EDILES COMENZARON A DISCUTIR SOBRE SUBSISTENCIAS Y SEGUIRAN DISCUTIENDO EL LUNES

Bajo la presidencia del alcalde, comenzó ayer la sesión a las once de la mañana.

Después de aprobar sin discutir varios asuntos de trámite, se admitió la dimisión al teniente alcaide de la Universidad, y en su lugar eligióse a don Cayetano Redondo.

Luego los ediles se enredaron en una prolija discusión acerca de la reposición de un inspector de Policía urbana dejado cesante por la Dictadura.

El señor Redondo, ponente en este asunto, defendió la reposición y en el mismo sentido se expresó el señor Ortega Gasset.

Los mauristas—que no son, desde luego, los partidarios del ministro de la Gobernación, sino unos mauristas sin Maura—, se colocan, como siempre, en una actitud de franca obstrucción.

Sin embargo el conde de Vellallano confiesa que cuando él vino a la Alcaldía ya estaban cesantes los inspectores y "para reparar la injusticia" les dió plazas de celadores de Mercados.

El señor Regúlez propuso que el ponente, señor Redondo, se parara en el Tribunal Contencioso y en caso de que no haya en el recurso que allí se tramita ningún impedimento, informe de ello al Ayuntamiento.

Después de breves intervenciones de los señores Ortega Gasset y Saborit, así se acordó.

Luego de discutirse este asunto se leyó rápidamente el orden del día dejando sobre la Mesa todos los asuntos que ofrecían discusión.

### COMIENZA A DISCUTIRSE EL PLAN HENCHE

Puesto después a debate el plan de reorganización de Abastos propuesto por el señor Henche, del que ya hemos hablado tan repetidamente, se comenzó por discutir la enmienda del señor Regúlez.

La combatió el señor Cordero, y como quiera que la crítica principal del edil maurista consiste en asegurar que el plan es lento, el socialista le hizo ver las rémoras con que hay que luchar. Relató cómo los que intervenían en los pesajes mistificaban la medida y aun cuando se pusieron básculas automáticas han llegado a limar las palancas.

Se refirió al ensayo de factaje municipal, establecido en el Matadero, y dijo que si se pudiera prescindir del intermediario se lograría un gran abaratamiento.

Pronuncióse contra la municipalización total de la carne, y sí del Matadero.

Hizo ver a los concejales que estamos en un período revolucionario y que no se ha de gozar, por tanto, de las reformas buenas que se acometan.

Discutió la propuesta del señor Regúlez en lo que se relaciona con la supresión del arancel en algunos artículos y es que el plan obstructor del señor Regúlez es en este punto muy hábil. Propone cosas de gran trascendencia y beneficio pero irrealizables, a fin de luego decir: "No hicieron lo que yo propuse..."

El señor Cordero terminó su sereno discurso incitando a todos a colaborar con la República por patriotismo.

Para defender su enmienda hizo uso de la palabra el señor Regúlez. Pronunció un larguísimo discurso en que nada nuevo añadió a su ponencia. Fué desmenuzando uno por uno sus extremos.

A las dos de la tarde el alcalde pregunta al se cree oportuno aplazar la sesión para otro día, siguiendo en el uso de la palabra el señor Regúlez.

Se acordó que continúe el lunes a las once de la mañana.

### LA CONCESION DEL TEATRO ESPAÑOL

En la adición al orden del día figura-

ba una solicitud para que se concediera gratuitamente el Teatro Español a una compañía de ópera.

Se opuso a la concesión el señor Salazar Alonso.

El señor Arauz se manifestó partidario de que el asunto del Español se resolviera de una vez ya que el concurso que se abrió se ha declarado desierto y hay dos compañías, la Díaz-Artigas y la Xirgu, que posteriormente han hecho proposiciones.

El señor Barrena, en nombre de la Comisión de Gobernación, hizo ver el por qué del dictamen aprobatorio. Se trata de una compañía de artistas españoles que pretende hacer en nuestro teatro municipal un ensayo de quince días para futuras actuaciones. Como esto remediaría en parte la crisis por que los músicos atraviesan y a nadie perjudica, dictaminaron favorablemente.

El señor Salazar, con un ahínco digno de mejor causa volvió a pronunciarse en contra.

Por fin el señor Saborit hizo ver que tratándose de compañía de ópera, no puede establecer precedente y no importa que actúe no ya quince días, sino el tiempo preciso hasta que se encuentre compañía dramática concursante.

Se acordó hacer la concesión. Las propuestas del señor Artigas y la señora Xirgu pasaron a Comisión.

Terminado este incidente el alcalde levantó la sesión a las dos y media de la tarde.

### INAUGURACION DE COMEDORES

Hoy, a las doce de la mañana, se inaugurarán los comedores de la Asistencia Social.

## Declaraciones del director de Seguridad

### LA ORGANIZACION DE LOS PARADOS Y LA SUSPENSION DE PERIODICOS EXTREMISTAS

Ayer tarde, el director general de Seguridad manifestó a los periodistas que por la mañana un grupo de obreros sin trabajo intentó entrar en la sucursal de la Cooperativa Socialista, sita en la ronda de Valencia; pero al ver que allí prestaban servicio unas parejas de Seguridad, desistieron de su empeño, retirándose, sin que ocurriera ningún incidente.

Agregó el señor Galarza que había leído en los periódicos la noticia de que el Comité titulado de obreros parados no se le permitía celebrar reuniones. A este respecto tengo que hacer constar—dijo—que hace un mes la Dirección de Seguridad tuvo noticia de que unos elementos extremistas intentaban organizar una Asociación de obreros parados. De que no eran tales obreros lo demuestra el hecho de que muchos de ellos aparecían en las listas de suscripciones como donantes de diez y doce pesetas de un día de jornal.

Se les autorizó para que celebraran un acto de organización; pero a los dos o tres días los organizadores intervinieron en sucesos de carácter social y se les detuvo. Desde entonces, no se ha vuelto a pedir autorización para celebrar actos, y mal puede habérselos negado las autorizaciones. A no ser que se refieran a alguna petición durante los días que por orden del Gobierno estuvieron suspendidos todos los actos públicos.

Esta noche, a las diez y cuarto, en la Casa de la República, San Bernardo, 68, se celebrará un acto conmemorativo de la revolución del 19 de septiembre del 83, a las órdenes del general don Manuel Villacampa.

Presidirá don Miguel Tato y Amat, y harán uso de la palabra los señores Talavera, Calzada y Esquerdo y los diputados a Cortes señores Torres Campaña, Puig de Asprer, Salazar Alonso, Iglesias (don Ermillano) y Guerra del Río.

En el acto, que es preliminar del que se prepara y pendiente sólo del regreso del señor Lerroux, que también se sublevó entonces, serán nombrados socios de honor de la Casa de la República los señores Godoy y Sánchez, y el cabo Bezos.

Escuche los Discos ODEON de Azucena Maizani, en Zato. Peligros, 14.

El día 21 del corriente, y en el Palacio de la Prensa, se verificará la apertura del primer Congreso Postal a cuya sesión inaugural está invitado el ministro de Comunicaciones y el director general del ramo.

La trascendencia de este Congreso se evidencia en cuanto piensa acometer la magna empresa de reformar los servicios de Correos actuales y crear otros de positivas ventajas para el público.

Los trabajos se desarrollarán con arreglo al siguiente orden del día: Gestión de la Comisión ejecutiva, Revisión de los Estatutos del Sindicato, Reglamentación de traslados y provisión de cargos, Reorganización de servicios, Régimen de ambulantes, Régimen económico, Servicio a crear, Orientación sindical y Federación de Comunicaciones.

También tengo que hacer constar que hace días se presentó un reglamento para una organización de parados; pero la Dirección de Seguridad puso algunos reparos, porque los estatutos no se ajustaban a la ley de Asociaciones.

Por último, cuantas Comisiones de parados han venido a visitarme han sido recibidas por mí, y lo serán en lo sucesivo siempre que tengan ese carácter exclusivamente.

Dijo también el señor Galarza que había leído en la Prensa una nota enviada por uno de los partidos comunistas, en la que se refieren a la suspensión de uno de sus periódicos. Quiero hacer resaltar—dijo—que en esa Prensa se reconoce que no hay más que dos presos gubernativos, siendo, por tanto, fantásticas las cifras de detenidos que se dan. De los dos detenidos, uno de ellos está pendiente de resolución judicial.

Con respecto a los periódicos suspendidos, he de decir que la ley se cumple estrictamente para todos, y así como se suspenden periódicos de la extrema derecha, tiene que hacerse con los periódicos comunistas, que un día y otro laboran contra la República, publicando artículos injuriosos, y en la forma que, por desgracia, se producen los extremistas de España.

Por todo esto se han suspendido algunos periódicos por orden del Gobierno, notificándose la suspensión a la Dirección de Seguridad y a las imprentas en que se tiran. Una de esas imprentas tiró un número de un periódico suspendido con cabecera doble, figurando en ella un nuevo título y en letra más pequeña el antiguo. A esa imprenta se le impuso una multa de 1.000 pesetas, y será clausurada en caso de reincidencia.

**VISITE USTED EL RESTAURANT  
A M A Y A  
Carrera de San Jerónimo, 7 y 9**

Ayuntamiento de Madrid



## ESPAÑA EN GINEBRA

# CASI POR UNANIMIDAD APROBO LA COMISION DEL DESARME LA PROPUESTA ESPAÑOLA SOBRE LA COLABORACION ACTIVA Y DIRECTA DE LA MUJER Y LA PRENSA EN LA S. DE N.

SOLO QUEDO POR DISCUTIR LA CUESTION DE FORMA, Y PARA RESOLVERLA FUE CONSTITUIDO UN COMITE DE REDACCION

### La participación de la mujer

#### Primera intervención del señor Madariaga

GINEBRA, 18.—La Comisión de Desarme ha terminado esta tarde la discusión sobre el proyecto de Convenio referente a los medios de prevenir la guerra, que fué aprobado, y comenzó a discutirse la adición propuesta por la Delegación española, siendo defendida por el señor Madariaga.

Comienza el señor Madariaga diciendo que debían separarse los dos puntos, es decir, la colaboración de las mujeres y la de la Prensa.

Señala, refiriéndose al primer punto, que ya un artículo del Pacto preveía la colaboración femenina, y a este respecto dice que España se ha ocupado del asunto, como lo demuestra que en primero de este año la presidenta de la Asociación Nacional de Mujeres Españolas, señora de Manterola, dirigió a la Secretaría de la Sociedad de Naciones un manifiesto pidiendo que se convocase una Conferencia internacional de mujeres para deliberar sobre el mejor modo de trabajar en pro de la paz.

No quiero—terminó diciendo—, sin embargo, entrar en el fondo de la cuestión, pues entiendo que es el Consejo de la Sociedad de Naciones y no a la Asamblea a quien le corresponde.

#### Adhesión de Rumania, Polonia y Alemania. El delegado de Finlandia opone reservas

La princesa de Cantá Cucene apoya, en nombre de Rumania, la propuesta de los españoles, para cuya Delegación tiene frases de elogio. La Sociedad de Naciones—dijo—hará una obra de justicia al hacer suya la generosa iniciativa de España, sin la cual no tendría aquella la plena eficacia debida.

El delegado polaco dice que Polonia se declara igualmente en favor de la propuesta española y pide que la Sociedad de Naciones—y en tal sentido presenta una propuesta—acuerde que las mujeres tomen parte en las deliberaciones de la Conferencia del Desarme.

El delegado alemán apoya también la propuesta española.

El delegado de Finlandia dice que no ve medio hábil de aceptar el texto, y sugiere que se estudie el medio de asegurar la colaboración femenina en pro de la paz, pero sin participación directa.

También se manifiestan a favor Uruguay, Nueva Zelanda y Portugal. El señor Politis cree que la mujer no debe intervenir en la Conferencia del Desarme.

El delegado uruguayo apoya, por encargo expreso de su Gobierno, la moción española y solicita que se añada en el considerando de la propuesta Madariaga la conveniencia utilísima de que las mujeres colaboren en la Conferencia del Desarme próxima.

El delegado de Nueva Zelanda dice que nada se opone a que asistan las mujeres delegadas a la Conferencia del Desarme, puesto que ya asisten a la Asamblea de la Sociedad de Naciones.

El delegado de Portugal se adhiera a la propuesta española.

El señor Politis (Grecia), hace una exposición de la labor de las mujeres y recuerda la opinión formulada por el señor Briand en pro de la colaboración femenina en la paz.

—Suscribo de todo corazón—agrega—la propuesta española, en cuanto supone colaboración en la labor de la paz, pero lo niego para su intervención en la Conferencia del Desarme.

### Lord Cecil propone una modificación

Lord Cecil (Inglaterra), apoya la tesis griega y dice que en la Conferencia del Desarme no puede haber más que Gobiernos, sin intervención ninguna de asociaciones particulares ya sean femeninas o masculinas.

Si algún Gobierno quiere nombrar una mujer como delegada, libre es de hacerlo. Sin embargo, propone que la propuesta española sea modificada así: "que se estudie el modo de asociar una colaboración estrecha de las mujeres a la obra de la Sociedad de Naciones."

#### El señor Madariaga se muestra de acuerdo con que a la Conferencia del Desarme sólo asistan delegados de los Gobiernos

El señor Madariaga da las gracias a los delegados que han intervenido para apoyar la propuesta de España, y se muestra de acuerdo con las observaciones de los oradores que se han referido a la forma de la moción, adhiriéndose además a la modificación propuesta por el señor Cecil.

Esta moción presentada en Ginebra ha dado lugar a que se entable una verdadera cruzada para la colaboración femenina a la labor de la Sociedad de Naciones. Cree que debe trasladarse al Consejo tal como está redactada y reitera que está de acuerdo con los oradores que han entendido que a la Conferencia del Desarme sólo pueden asistir delegados de cada Gobierno.

El delegado francés, señala la importancia de la moción que plantea un problema moral que la Sociedad de Naciones no puede desdeñar para el porvenir, y propone que un Comité de redacción redacte un proyecto de la propuesta.

Después de discusión se acuerda que los representantes de Francia, Gran Bretaña, España, Rumania, Polonia, Finlandia y Uruguay se constituyan en Comité de redacción y se reúnan mañana, a primera hora.

#### La colaboración de la Prensa

Se pone a discusión la parte referente a la Prensa.

El señor Madariaga dice: "La moción española tiene por objeto preparar la paz, y considerando que la Prensa es un

elemento importante tanto en el mal como en el bien, hemos creído deber llamar la atención de la Asamblea, sin entrar en consideraciones de otra índole. El asunto debe ir al Consejo para que éste lo estudie con toda atención."

Recuerda que ya en la Conferencia de 1927, celebrada en Ginebra, el señor Urgoiti propuso, en nombre de España, la creación de una Confederación internacional de Asociaciones de Prensa. Declara que entiende necesaria y esencial la colaboración de periodistas especializados en estas labores.

El delegado de Dinamarca se adhiera a la moción española.

El delegado polaco califica el asunto de capitalísimo y hace votos por el éxito de la propuesta española.

El señor Benes, por Checoslovaquia, apoya la propuesta, y el representante de Suecia se expresa en iguales términos, esperando que el Consejo estudie con atención el asunto.

Lord Cecil cree que la cuestión del desarme moral es esencial y, en este aspecto, que la colaboración de la Prensa es importante.

Por último, el delegado chino apoya también la moción española.

El señor Madariaga vuelve a hablar para dar las gracias por las manifestaciones de adhesión a los oradores que han intervenido en el debate.

El presidente pone de manifiesto que se ha llegado a un acuerdo sobre la propuesta española. Sólo queda—dice—por discutir la cuestión de forma, y entiendo que el Comité de redacción debe encargarse de ello. Así se acuerda.

#### Los delegados españoles se ven asediados por mujeres de las cinco partes del mundo

Ha de señalarse que desde que se ha hecho público, días pasados, el proyecto de la Delegación española sobre la Conferencia femenina, los delegados españoles se ven asediados por mujeres que les entregan mociones, les hacen sugerencias y les ofrecen apoyos de agrupaciones femeninas. Señoras de diversos países esperan a los delegados ya en la puerta del Hotel, ya en el Palacio Electoral, en la entrada del Palacio de la Sociedad, carpeta al brazo y con verdaderos legajos que contienen sus reivindicaciones. Hay inglesas, austríacas, alemanas, mujeres de todas las latitudes, hasta una india.

y esperaban hoy, impacientemente, a que la Comisión del Desarme se ocupara de la propuesta española. Tal interés tenían que algunas de ellas se adelantaron a otra Comisión en que actuaba la señorita Clara Campoamor, para pedirle que dejase la reunión y asistiese a aquella en que se debatían cuestiones de tanto interés para las mujeres.—Fabra.

#### La señorita Campoamor interviene

GINEBRA, 18.—Esta tarde se ha reunido la quinta Comisión, para ocuparse de la trata de mujeres y niños.

Intervino la delegada española, señorita Clara Campoamor, quien manifiesta que el Ministerio de Justicia español ha modificado la antigua trata de blancas, dándole el nombre de Protección a la Mujer, y ello con un espíritu amplio que permitirá abordar debidamente los problemas sociales de esta índole.

España—añadió—ya se ha ocupado y tomado medidas en lo referente a habitaciones sanas y a la protección a la mujer. Por tanto, sólo podemos venir aquí con el corazón esperanzado y las manos llenas de promesas, y con el ánimo de estimar como normas de derecho positivo las del derecho internacional.

Las frases de la señorita Clara Campoamor fueron subrayadas con fuertes aplausos.—Fabra.

## LA FRACASADA INTENTONA DE GRATZ

El año pasado se preparó también una marcha sobre Viena. Y era a la sazón ministro del Interior el príncipe de Stahremberg

VIENA, 18.—Los periódicos órganos del partido cristiano-social publican unas declaraciones del señor Vaugoin, ex canciller y ministro de Asuntos militares, quien dice que el 19 de octubre del año pasado, hallándose en Innsbruck, un general le comunicó que se preparaba una marcha de las fuerzas armadas derechistas sobre Viena.

Esta marcha debía tener lugar el 26 de noviembre siguiente. El señor Vaugoin hizo adoptar las medidas oportunas para impedir el golpe de Estado en aquella ocasión y hace constar, en honor a la justicia, que el príncipe Stahremberg, ministro del Interior a la sazón, le prometió solemnemente cumplir en todo momento con sus deberes ministeriales llegado el caso.—Fabra.

#### El príncipe de Stahremberg, en libertad

VIENA, 18.—Noticias de fuente cristiano-social, procedentes de Linz, dicen que las autoridades han puesto en libertad provisional al príncipe Stahremberg y al general de la reserva Ruchmayer.—Fabra.

#### Sigue la detención de fascistas

VIENA, 18.—La Policía ha llevado a cabo la detención en Estyria de otros seis jefes de los "heimwehren".

El periódico "Amtsblatt" dice saber que el doctor Pfirmer, jefe de la Intendencia, ha llegado a Trieste.—Fabra.

Precios de suscripción: Madrid, 2,50 ptas. al mes. Provincias, 9 pesetas trimestre. Extranjero, 20 pesetas trimestre.

## AL DISCUTIRSE EL ACOPLAMIENTO DEL PACTO KELLOG CON EL DE LA S. DE N., EL DELEGADO ESPAÑOL SEÑOR PEDROSO PRONUNCIO UN HERMOSO DISCURSO, QUE FUE UNANIMEMENTE ELOGIADO

GINEBRA, 18.—Se ha reunido la Comisión primera, bajo la presidencia del señor Scialoja, para discutir el acoplamiento del Pacto de la Sociedad de Naciones con el Pacto Kellog.

Ha intervenido en la discusión el delegado español señor Pedroso, explicando que el hecho de no haber contestado España en esta materia, no suponía desinterés ni hostilidad, sino que, por el contrario, España tiene el máximo interés en que se refuerce el Pacto Kellog con sanciones del de la Sociedad de Naciones, puesto que aquél forma parte del derecho interno español y está incorporado al proyecto de Constitución española.

El señor Pedroso dió lectura al articulado de dicho proyecto, escuchado con profunda emoción por la Asamblea. La misión del Pacto Kellog—dice el orador—

refuerza la disposición del Pacto de la Sociedad de Naciones contra una agresión. En adelante, ningún Estado podrá observar una neutralidad que sería complicidad, puesto que a la guerra se la declara crimen y a España le interesa ver cómo los artículos de su propia Constitución acerca de la guerra están sancionados por acuerdo internacional tan solemne.

España, por tanto—añadió el orador—, opina que no debe aplazarse este tema y se adherirá a todo acuerdo de la Comisión que signifique un avance en el problema.

Al terminar el orador fué acogido su discurso con una ovación cerrada. Varios delegados, entre ellos el señor Politis (Grecia), felicitaron efusivamente al delegado español.—Fabra.



# LA EXTRAORDINARIA DE AYER SOBRE LAS RESPONSABILIDADES

Manolo Bienvenida, Domingo Ortega y Carnicerito de Méjico, que confirma su alternativa.—Toros de Cruz del Castillo.

¡Lleno!

A la hora de dar comienzo la corrida, la plaza presenta brillantísimo aspecto. Todas las localidades están ocupadas y la Empresa sonríe satisfecha desde su palco.

Carnicerito de Méjico

confirmó su alternativa en la plaza madrileña. Confirmación y despedida sería, atendiendo a lo ejecutado por el "cortísimo" diestro tapatio. No será "despedida"—bien a pesar del público—, porque nos aseguran que tiene otra corrida firmada como matador de toros, corridas ambas firmadas por la Empresa madrileña "a la trágala" y exigidas por el mejicano el día que actuó sustituyendo a Victoriano de la Serna.

Pepe González, conocido en el mundo novilleril como torero valiente y fácil banderillero, precisaba la alternativa a finales de temporada para regresar a su país. Convertido en "matador de toros", sin tener en cuenta sus escasos conocimientos en la lidia de reses bravas, su carencia de recursos para bregar con toda clase de ganado y su falta de decisión en la hora suprema. Se empeñó en ser "doctor" en Tauromaquia y lo ha conseguido. En esta corrida puso, una vez más, de manifiesto su torero basto, movido y amanerado. Demostró que la suavidad y el temple las desconoce por completo, y que el dominio, mando y castigo, no puede realizarse con su muleta. En sus actuaciones como novillero no convenció a nadie, y en la confirmación de su alternativa ha fracasado rotundamente. Carnicerito de Méjico no sabe manejar el capote, no "corre la mano", no temple y no "remata" nada. El mejicano es una perfectísima vulgaridad con traje de luces y no puede engañar a los públicos con sus alardes de banderillero fácil y valiente—pero sin estética, elegancia ni estilo—, tratando de asustar a las gentes al banderillar por dentro, cerradísimo en tablas..., pero cuarteando horriblemente, con el brazo suelto y alto a la hora de matar. Si es valiente, ¿por qué no "se para" con la muleta? Si carece de miedos..., ¿por qué "no cruza" con la misma y llega con la mano a las agujas de los toros? En su confirmación de alternativa tuvo la desgracia de fracasar hasta banderilleando, y después de burda y larga preparación, cuarteando, clavó medio par. Otro por dentro—teatral y rodeado de capotes..., del que se cayeron los dos palitroques... ¡Medio par clavó solamente! (Por mi imaginación pasan rápidamente las figuras de Antonio Fuentes, Quinto, Bombita, Joselito, Gaona...) Al sexto le metió un buen par cuarteando y otro "por dentro" también, buscando las palmas en el segundo tercio, como infalible recurso de todos los malos toreros, que necesitan "tapar" con los garapillos sus faenas malas y sus desaciertos con el acero. Torero—¿he dicho torero?—vulgarísimamente, desconcertado, movido, sin terreno, desconfiado y equivocado a sus dos toros. Macheteó por la cara cuanto le pareció bien, sufrió achuchones y desarmes, se dejó ayudar por el peonaje con insistente y censurable servilismo... y matando, no pasó ni una sola vez el pitón de los sustos. Pinchó mal a sus cornúpetos y fué despedido con un "carifoso"... ¡Feliz viaje, y que no vuelvas!

El padrino

fué Manolito Bienvenida, que aunque no encontró género a modo para triunfar ruidosamente, por lo menos demostró sus deseos de agradar al torero con el capote, al banderillar superiormente y al realizar dos breves e inteligentes faenas de muleta, que coronó con dos espadas: uno superior, que mató sin puntilla y le valió dar la vuelta al ruedo y saludar desde los tercios, y otro bajo—al foguero—, que fué una palmaria demostración de habilidad, justificativa de que con brevedad y prontitud se deben de matar los bueyes fogueros que, por circunstancias especiales, han venido a morir en el ruedo madrileño, en vez de ser apuntillados en el matadero de Maqueda (Toledo). Manolo Bienvenida fué ovacionado en diferentes momentos, y abrevió con la muleta, en vista de la clase de "género" que tenía por delante.

Sigue la incógnita

Domingo Ortega, para la inteligentísima y simpática afición madrileña, sigue siendo el torero X: el diestro "incógnito". El de Borox, que triunfa ruidosamente en la mayoría de las plazas en que actúa, al llegar a Madrid se preocupa y se "aloba". En las tardes que aquí ha torado no ha gustado a la afición, porque no ha hecho nada, absolutamente nada de su

personalismo, recto y emocionante torero. No ha podido—¿por qué, Domingo?—cuajar sus grandes faenas, que hacen trepidar los cuartos de las plazas. No ha tirado sin puntilla, magistralmente herido, ninguno de los toros que aquí ha es-toqueado... Sin embargo, en Valencia—siete corridas—y en Ibañeta—tres corridas—, donde el cronista le vió torrear, escuchó música en la mayoría de sus faenas muleteriles, cortó orejas y rabos, siendo sacado en hombros... y ahora, al presenciar su trabajo de ayer, es cuando comprendo que Domingo Ortega, para el competente público de Madrid, sigue siendo una incógnita. Pero... ya llegará la hora en que ésta se despeje.

El ganado

Cinco reverendos bueyes de Celso Cruz del Castillo. Uno de Bernaldo de Quirós, que cumplió. Los toledanos, mansos, inútiles, huidos y buscando el matadero.

Resumen

Feliz viaje..., y que no vuelvas.

JEREZANO

## No hay revolución en Portugal

La Embajada de Portugal nos remite la siguiente nota oficiosa:

"La Embajada de Portugal, debidamente informada por su Gobierno, con instrucciones de carácter oficial, desmiente de la manera más terminante y categórica los rumores que parte de la Prensa de Madrid ha recogido en telegramas de la frontera sobre una tentativa de sublevación de la Marina de guerra portuguesa, cuya disciplina es irreprochable.

Esos rumores carecen en absoluto de fundamento, así como los de cualquier otra agitación.

El orden es completo en el país, y el Gobierno de la República dispone de todos los medios para asegurarlo.—Madrid, 18 de septiembre de 1931."

LEGITIMO

ON D'ARGY-PARIS

JEAN PARIS

GRAN PREMIO EN LA EXPOSICION DE SEVILLA

PAPEL DE HILO PURO

Librito doblado  
Librito estuche  
Biot con o sin escudo UNA PESETA

25 cms  
15 cms

JEAN GASTON D'ARGY

## BIBLIOGRAFIA

### 500 PLAZAS A OPOSICION

Convocadas 78 plazas en Fomento. 75 en Economía, 18 en Justicia, número limitado en Radiotelegrafía. 30 para Toreros de Faros y 200 en el Banco de España. Para prospectos y programas oficiales, que regalamos. "Contestaciones" y preparación, diríjanse al "INSTITUTO REUS", PRECIADOS, 23, PUERTA DEL SOL, 13, MADRID. Exitos: En los primeros Cuerpos obtuvimos el número 1, e ingresados casi todos los alumnos, y en el Banco, para 32 preparados, 25 plazas.

Tenemos RESIDENCIA INTERNADO

### "INSTITUTO REUS"

Es el único para Bachillerato, carreras, oposiciones, programas, libros y "contestaciones". PRECIADOS, 23, PUERTA DEL SOL, 13 y MAYOR, 1, MADRID. Teléfonos 19619-19100 y 10830. Tenemos "RESIDENCIA-INTERNADO"

Por el golpe de Estado declararon los generales Miláns del Bosch y don Juan Bautista Aznar y el señor Suárez Inclán

A las tres y media de la tarde se reunió en una de las secciones del Congreso la Subcomisión de Responsabilidades que entiende en lo del golpe de Estado. Declaró primeramente ante ella el señor Miláns del Bosch, que permaneció durante una hora prestando declaración. Al salir no hizo manifestación alguna.

Después pasó ante la Subcomisión el capitán general de la Armada don Juan Bautista Aznar, que al salir manifestó haber dicho toda la verdad con arreglo al juramento que había prestado, que contestó a todas las preguntas que la Subcomisión le había dirigido, aunque en algunos datos y fechas no pudo precisar por su mala memoria.

También prestó declaración el señor Suárez Inclán, que antes de pasar al salón donde estaba la Subcomisión, manifestó a los periodistas que su declaración no tendría importancia, porque solamente había sido ministro nueve días y no había tenido tiempo de asistír más que a un Consejo, en el que no se trató nada de política.

### Rectificación de un edicto

El señor Ortega y Gasset (don Eduardo) hizo ayer ante los periodistas una rectificación al edicto en que se citaba a los ex ministros de la Dictadura, en el sentido de que se incluyó al señor Calvo Sotelo por mero error mecanográfico, puesto que, como diputado, no podía ser procesado sin la concesión previa de suplicatorio y solamente podía ser llamado a declarar.

### El general Sanjurjo remite su declaración

El director general de la Guardia civil, señor Sanjurjo, contestó ayer por escrito al cuestionario de preguntas que le envió la Comisión de Responsabilidades.

Según nuestras noticias, el ex alto comisario de España en Marruecos ha respondido cumplidamente a cuanto se le interrogaba.

Como gobernador militar que era de Zaragoza al advenir la Dictadura, su función era delegada del capitán general de la región, y, por tanto, hubo de limitarse a transmitir a sus subordinados las instrucciones que se le dieron.

Proclamada la Dictadura, como gobernador militar tuvo que encargarse del Gobierno Civil de la provincia, e inmediatamente pidió un puesto genuinamente militar, por lo que se le envió a Marruecos.

Finalmente, proclamada la República, el Gobierno es quien puede dar cuenta de su conducta.

### El señor Cordero declara que hay responsables

El señor Cordero, al solicitar de él noticias sobre la marcha de las actuaciones de la Subcomisión de Responsabilidades por el golpe de Estado, se limitó a contestar:

—Hay responsables. Si existen responsabilidades luego lo dirá la Cámara.

### Ayer declaró don Eñás Tormo ante la Subcomisión de Jaca

El señor Serrano Batanero, refiriéndose a la labor de la Subcomisión de Responsabilidades de Jaca, manifestó que había declarado el señor Tormo, y que lo más interesante de sus manifestaciones era, coincidiendo con lo dicho por otros ex ministros, que el Gobierno Berenguer había jurado ante los Evangellos la Constitución del 76. Por lo demás, el señor Tormo no intervino, según ha dicho, en nada de lo relacionado con el proceso de Jaca.

Esta Subcomisión tiene citadas para el martes a varias personas militares y civiles, como consecuencia de algunos testimonios que aparecen en las declaraciones. Algunas de las personas citadas intervinieron en el proceso de Jaca.

Participó también el señor Serrano Batanero que don Melquíades Álvarez había presentado ante la Comisión el escrito de reforma de los autos de proce-

samiento y prisión del general don Dámaso Berenguer, cuyo texto no conocía aún, por no haberle repartido las copias. Si se niega la reforma y el señor Álvarez utiliza el recurso de apelación ante la Cámara, habrá que demorar forzosa-mente la presentación a la Cámara de nuestra propuesta, que queríamos haber presentado antes del día 30 del mes actual.

Anunció que la sesión de pleno de la Comisión, que se celebrará el martes, será muy interesante, y se congratuló de que los generales procesados se asombren de la amabilidad de los hombres civiles, según declaran frecuentemente.

### El suplicatorio para procesar al señor Calvo Sotelo

Ayer entregó a la Mesa la Comisión especial, el dictamen proponiendo, por unanimidad, la concesión del suplicatorio para procesar al ex ministro de Hacienda de la Dictadura.

El señor Ayuso, presidente de la Comisión, manifestó a los periodistas que la Comisión había solicitado de la de Responsabilidades que fundamentara en algo concreto su petición.

—Esa ha sido la causa de que hasta hoy no se haya dictaminado, pero la Comisión ha fundamentado debidamente la petición considerando al señor Calvo Sotelo incurso en dos artículos del Código penal.

En su consecuencia, el dictamen emitido ha sido de que debe concederse el suplicatorio, pues no podemos mermar facilidades a la Comisión que se ha nombrado con el sólo y exclusivo objeto de que se depuren las responsabilidades contrarias.

### El martes se celebrará, probablemente, sesión secreta para discutirlo

En cuanto al caso del señor Calvo Sotelo dijo el señor Besteiro que se había leído el dictamen de la Comisión de Suplicatorios y que probablemente se celebraría sesión secreta el martes para discutirlo, en cuyo caso habría que alterar el plan.

—¿Ha consultado usted ya con la Comisión de Responsabilidades si atenderán la petición del señor Calvo Sotelo?

—He tenido una impresión, pero no clara. Y como en este caso es necesario la mayor exactitud, he pedido al señor Gil Robles que me formule las peticiones por escrito, las cuales me ha entregado hoy, y las pasaré a la Comisión de Responsabilidades con el ruego de que conteste concreta y rápidamente. Lo que ella diga eso se hará, pues es la que tiene la máxima autoridad. Ya saben ustedes mi deseo en el caso del señor Calvo Sotelo.

### Manifestaciones del señor Gil Robles

El señor Gil Robles, defensor de los generales del Directorio, entregó ayer a la Subcomisión de Responsabilidades por el golpe de Estado un escrito pidiendo se tome declaración al general Sanjurjo, al ex director de Seguridad señor Blanco y al ex gobernador de Zaragoza señor González Cobos, y que se expidan certificados de algunos documentos que obran en la Dirección general de Seguridad.

Respecto al señor Calvo Sotelo, dijo a los informadores que había presentado un escrito al señor Besteiro exponiendo las peticiones del señor Calvo Sotelo, que se reducen a solicitar que se conceda el suplicatorio y que no se le reduzca a prisión preventiva hasta que haya podido defender su gestión en la Cámara, ofreciendo no ausentarse de España.

La impresión del señor Gil Robles es que la Comisión de Responsabilidades tiene el criterio de no hacer excepciones. Y, por tanto, si la Cámara acuerda conceder el suplicatorio, el ex ministro de Hacienda podría que correr la misma suerte de sus compañeros de Gobierno. Sin embargo, la Subcomisión reserva todo juicio hasta que el suplicatorio se haya concedido. En este sentido telegrafió el señor Gil Robles a su defendido.



# INFORMACION FINANCIERA

## LA ESPECULACION EXTRANJERA Y LA PESETA.-CALVO SOTELO JUSTIFICARA EL MARTES EN EL PARLAMENTO SU ACTUACION.-¿SUPRIMIRA TRENS EL NORTE?-POR AHORA NO HA AC- TUADO LA COMISION SOBRE CONCESIONES HIDRAULICAS

### Noticiario

**Bolsa de Madrid.**—Desde ayer, en este mercado sólo se realizan operaciones entre agentes.

**Los accionistas de ferrocarriles.**—Hoy a las once, se entrevistarán con el ministro de Hacienda para tratar sobre la cuestión ferroviaria.

**Ferrocarriles del Norte.**—Su Consejo de Administración, para reducir los gastos de explotación, ha acordado suprimir los trenes de lujo, incluso el sud-expreso según se ha hecho en Francia. Acuerdo que, por el momento, no tiene fijada fecha de realización.

**Salto del Alherche.**—Ha tiempo fué nombrada una Comisión para que estudiase las concesiones de Salto del Alherche, entre otras otorgadas durante la Dictadura. Pero la misma tiene suspendida esa labor hasta tanto no se la indique sus atribuciones.

### Las monedas

Como todos los días, al iniciar sus operaciones los mercados internacionales de moneda, un grupo especulador, de Amsterdam, intentó depreciar a la peseta: la ofrecía a 53.70, cambio de cierre de día anterior. Pero al ver que se le oponía una pequeña resistencia, cedió en esa labor, y la peseta mejoró, cotizándose a 53.55; 57: 50; 52: 40, y por la tarde a 53.42 y 47. Esta mejora de nuestra divisa tuvo otro apoyo, el deprecio, que veníamos insinuando, podría sufrir el sterling ante las monedas estabilizadas; ello no obstante, la defensa que Nueva York y París siguen dispensando a la moneda inglesa. Defensa que se ha aminorado algo, porque también se ha cumplido otra insinuación nuestra de ha tiempo: aumento en la exportación de capitales británicos.

Londres cotizó el marco a 20.59; 60: 595: 58; 56, y 565. Su cierre anterior fué 20.60.

El Centro de Contratación anunció los siguientes cambios:

Monedas	Ayer	Anterior
Franco	43.30	43.35
Libra	53.65	53.75
Dólar	11.035	11.055
Lira	57.75	57.85
Suizo	215.50	215.85
Belga	153.65	153.80
Reichsmark	2.5975	2.6025
Florin	4.455	4.4625
Escudo	0.4875	0.4885
Checa	32.70	32.75
Argentino	2.85/87	2.88/90
Sueca	2.955	2.96
Danesa	2.9525	2.9575
Chileno	1.5525	1.55

### Bolsa de Madrid

#### COMENTARIOS

Termina la tercera semana bursátil de septiembre con reducido negocio. En la sesión de ayer se hace muy poco, los valores industriales sujetos a especulación, se operan exclusivamente entre agentes y dentro del parquet. Ganan algo los Alicantes, cotizan a 195 al contado y liquidación, para quedar ofrecidos a este cambio. Nortes, con mucho menos movimiento que Alicantes, repite su cambio anterior, 262 con reducidísimas operaciones, también quedan ofrecidos.

Explosivos ganan cinco enteros. En fondos públicos el movimiento es escaso, sólo destaca el amortizable 3 por 100 1928, en el cual se opera algo, ganan dos series B y C un cuartillo, y la A medio entero.

Bonos oro en baja de un entero. Banco de España recupera dos enteros al cotizar a 502, y Banesto, que no se cotizaba hace días, lo hace a 235 contra 240, que fué su último cambio.

Teléfonos preferentes están ofrecidos desde primera hora, pierden treinta y cinco céntimos, quedando ofrecidos.

Gana entero y medio la Campsa; repitiendo su cambio Tabacos.

#### Cotizaciones

4 por 100 Interior.—Series F, E, D, C, B, A, G y H (61.25), 61.25.  
4 por 100 Exterior (Estampillado).—Serie F (70.50), 71.25; D (74), 74; C (75.50), 75.50.

4 por 100 amortizable (1908-1929).—Serie A (69), 69.  
5 por 100 amortizable (1900-1920).—Series E, C y A (80), 80.  
5 por 100 amortizable (1917-1928).—Series C, B y A (73.50), 73.50.  
5 por 100 amortizable 1928.—Series B y A (88.75), 88.75.

5 por 100 amortizable 1927 (SIN impuesto).—Series C, B y A (88.75), 88.75.  
5 por 100 amortizable 1927 (CON impuesto).—Series E, C, B y A (71.40), 71.40.  
3 por 100 amortizable 1929.—Series F y E (60.25), 60.25; C y B (62.75), 63; A (63), 63.50.

4 por 100 amortizable 1928.—Series B y A (72), 72.  
5 por 100 amortizable 1929.—Series D y A (88.75), 88.75.

Bonos oro 8 por 100 1929.—Series A y B (163), 167.  
Deuda Ferroviaria 5 por 100.—Serie A (87), 86.

Deuda Ferroviaria 4.50 por 100 1929.—Serie C (80), 79.

Obligaciones Ayuntamiento de Madrid Erlanger 3 por 100 1868 (95), 95; Ensanche 4.50 por 100, obligaciones 1914 (74.75), 74.50; idem 1929 subvenciones (79), 74.50.

Valores Nacionales (Garantía del Estado).—Trasatlántica 1925, novbre., 5.50 por 100 (74), 74.

Banco Hipotecario de España.—Cédulas 5 por 100 (86), 86; idem 6 por 100 (96.50), 96.50.

Banco de Crédito Local.—Cédulas 6 por 100 (76), 76; idem 5.50 por 100 (60.50), 67.50.

Valores de Sociedades Nacionales (Acciones).—Banco de España (500), 502; Español de Crédito (240), 235; Salto del Alherche ordinarias (75.50), 76; Compañía Telefónica Nacional de España, preferentes (100.85), 100.50; Compañía Española de Minas del Río, portador (270), 270; idem nominativas (220), 218; Campsa (102.50), 104; Tabacos (165), 165; M. Z. Alicante (189), 195; Norte de España (262), 263; Madrileña de Tranvías (81), 80; Cervezas "El Aguilón" (360), 361; Explosivos (500), 505.

Valores de Sociedades Nacionales (Obligaciones).—Unión Eléctrica Madrileña 6 por 100 (100), 100; Telefónica Nacional 5.50 por 100 (88.50), 88.50; Española de Construcción Naval, Bonos 1923 6 por 100,

primera y segunda serie (98.75), 98.75; Norte de España, primera serie 3 por 100 (58), 57.75; Norte 6 por 100 (91), 91.50; Prioridad Barcelona 3 por 100 (63), 63; Arizas 5 por 100 (75.50), 75.50; S. G. Azucarera de España, estampilladas 4 por 100 (79), 75.

Valores de Sociedades Extranjeras (Obligaciones).—Cédulas Argentinas 6 por 100 1.000 (2.98), 2.92.

Operaciones a plazo.—Alicantes, fin (189), 195; Nortes, fin (262), 262; Explosivos, fin, 505.

### Bolsa de Barcelona

Las manifestaciones del señor Alcalá Zamora, en el Parlamento, tonificaron algo al mercado bursátil. Aspecto que prontamente perdió, quedando, al cierre dominando la oferta.

Cotizaciones (entre paréntesis figuran las anteriores.)

Colonial, 260 (252.75); Norte, 262.50 (252.50); Alicante, 188.75 (191.25); Montserrat, 28 (27); Aguas, 140 (140); Ford, 182 (178); Telefónicas, preferentes, 100.50 (100.25); Explosivos, 500 (500); Petrolillos, 5.05 (5.20).

Interior, 60.70 (61); Exterior, 76.90 (77); Amortizable, 1927, libre, 88.60 (88.40); con impuestos, 71.40 (71.75); de 1920, 78.50; de 1917, 73.50; del 3 por 100, 62.75; de 1929, 88.25 (88.75); y de 1928, 4 por 100, 72.25.

Norte, segunda, 54.75 (54); Pamplona, 56.25 (56); Prioridad, 61.75; Norte, 6 por 100, 91.50 (91.50); Alicantes, primera, 53.75 (53.50); serie B, 61.50 (62); serie C, 55.50 (56); serie D, 58.75; serie F, 56, serie G, 57.50 (57); serie H, 75.50 (76); y Ciudad Real-Badajoz, 71.

### Bolsa de Bilbao

Se acentúa la contracción operadora, y aun cuando Madrid y Barcelona, de apertura, anunciaban mejores cambios, Bilbao no les secundó, se veía dominado por el papel, en todos sus corras, tendencia que se acentuó al cierre.

Cotizaciones (entre paréntesis figuran las anteriores.)

Norte, 260 (270); Chade, 453, y Explosivos, 500 (505).

### Bolsa de París

El mercado acentuó su malestar; la se-

sión de ayer fué deprimente, por haber aumentado las órdenes de venta. Esto, en parte se ha producido, al ver que no se adoptaban medidas técnicas de intervención, y al acrecentarse los rumores alarmantes sobre grandes pérdidas habidas en Bolsa durante la última quincena.

Cotizaciones (entre paréntesis figuran las anteriores.)

Banco de Francia, 14.300 (14.650); Credit Lyonnais, 2.150 (2.190); Penarroya, 252 (272); Riolinto, 1.533 (1.521); Huelva-Copper, 58 (56.25); Tharsis, 224 (227); Aguilón, 92 (95); Piratas de Huelva, 1.280 (1.280), y Kall, 2.015 (2.030).

### Bolsa de Londres

El mercado se afecta por la posibilidad de nuevas elecciones. Cree que, de celebrarse éstas, aumentará la indecisión actual de los negocios. Así, la Bolsa, se mostró extremadamente incierta.

Cotizaciones (entre paréntesis figuran las anteriores.)

Imperial Chemical, 11/7 1/2 (11/9); Tharsis, 1 7/8 (1 15/16); Riolinto, 12 3/8 (13 1/4); Barcelona Traction, 8 1/3 (8 1/2).

### Bolsa de Nueva York

A su apertura, irregular, siguió una pequeña firmeza, pues la posición técnica no es clara y se han efectuado descubiertos de alguna importancia.

Cotizaciones (entre paréntesis figuran las anteriores.)

Canadian Pacific, 16 3/4 (17 1/8); General Motor, 31 1/8 (31); International, Telegraph, 20 5/8 (20 1/4); Royal Dutch, 17 3/4 (18); Shell, 4 3/4 (4 7/8); U. S. Steel, 80 3/8 (80 7/8).

### Bolsa de Berlín

Algo disminuyeron las órdenes extranjeras de venta. También mermó las compras especulativas. Ante esto el mercado más bien presenta síntomas de irregularidad.

Cotizaciones (entre paréntesis figuran las anteriores.)

Diskont Bank, 62 (63); Dredner, 41 (40); Ascherleben, 75 (73); Salderfurth, 142.50 (137.12); Chade, 183 (181.50).

### Bolsa de Bruselas

Se acentúan las ofertas, y ello no sólo anula la pequeña repenición del día anterior si no que produce un nuevo desmoronamiento, por lo que los cedentes recorrieron en mayor número a la Bolsa de París.

Cotizaciones (entre paréntesis figuran las anteriores.)

Banco de Bruselas, 680 (685); Nacional, 2.900 (2.905); Electrol, 2.125 (2.150); Soana, 11.350 (11.550); Asiturina de Minas, 395 (225); Katanga, dividendo, 3.100 (3.350); Chade, 7.425 (7.550); Barcelona Traction, 312.50 (327.50).

## Fundación del Premio Marvá

### Concurso para 1931

El día 30 del corriente, antes de las doce de la mañana, termina el plazo para presentación de trabajos al concurso correspondiente al año actual para premiar con 5.000 pesetas en metálico el mejor trabajo sobre el tema "Estudio médico-social del convenio sobre reparación de las enfermedades profesionales, aprobado en la séptima reunión (mayo-junio de 1925) de la Conferencia Internacional del Trabajo, y examen crítico de su posible aplicación a la economía española".

Los trabajos se remitirán al excelentísimo señor presidente del Patronato de la Fundación del Premio Marvá (en el Instituto Nacional de Previsión, Sagasta, 6, Madrid, o en cualquiera de sus Casas colaboradoras), con la mención "Para optar al Premio de 1931". Por cada monografía que se presente y que no se envíe por correo, se expedirá un recibo con el tema de la misma. Una vez presentado el trabajo, no podrá retirarse sin el consentimiento del Patronato.

## SU SEPULCRO

es el título de una interesantísima información, en la que se describe el panteón real de El Escorial y se cuenta la frase de don Alfonso ante su tumba y cómo se despidió de la de su madre. La publica

## Estampa

HOY 19

Y en el mismo número se publica un amplio y curioso análisis grafológico de los doce miembros del Gobierno. ¿Será

## Miguel Maura, un rencoroso?

Si hemos de creer el dictamen de Matilde Ras, es un hombre que no olvida ni las ofensas ni las bondades. También opina que, a juzgar por su letra,

## Lerroux, tiene ambición

Tan interesantes como éstos son todos los juicios sobre los ministros que publica

## Estampa

HOY 19



# ANUNCIOS POR SECCIONES

Cada palabra, 25 céntimos. Mínimo que se cobra por anuncio, ocho palabras.

Para anuncios, en la Administración: Paseo de San Vicente, 18; teléfono 18340, y en la Librería y Editorial Madrid, calle del Arenal, núm. 9.

## ALMONEDAS

MUEBLES BARATÍSIMOS, camas doradas. Valverde, 28. Luna, 22 (puerta de la calle).

LA CASA MAS SURTIDA en comedores jacobinos desde 725. Beneficencia, 4.

LIQUIDACION MUEBLES, cuadros, porcelana, vitrina, damascos. Goya, 34.

LUJO O COMEDOR, araña. Velázquez, 55; doce a una.

ALMONEDA URGENTE por marcha, despacho español, alcoba, comedor jacobino, vestidora caoba, piano cuerdas cruzadas, salamandra, sillones confortables, sofá, dos sillones, armarios luna, baratísimo. Luna, 80, bajo.

SALON DORADO, TRÉPILLO, alcoba, tres lunas, armario. Núñez Balboa, 18.

URGENTE, SALON, Despacho, comedor, armarios, recibimiento. Lagasca, 37.

URGENTISIMO, POR traslado, toda una pensión, muebles, ropas, cacharros. Travesía Ballesta, 7.

## ALQUILERES

CUARTO PROXIMO Gran Vía, hermosas habitaciones, baño, terraza. 200 pesetas. Alamo, 8.

MODERNISIMO CUARTO, todas comodidades, 32 duros. Velázquez, 65.

PISOS TODO LUJO, 575-750 pesetas. Calefacción central, dos cuartos baños. Cocinas esmaltadas, gas última palabra. Armarios. Frigidaire. Eduardo Dato, 29.

CASA PARA ESTRENAR cuartos Mediodía, calefacción central, 28, 30 duros. Modesto Lafuente, 24, esquina Cristóbal Bordin.

## COMPRAS

COMPRA ALHAJAS, oro, plata, platino. ¡¡Pagando bien!! ¡¡Casa Orgaz!! Ciudad Rodrigo, 13.

COMPRO VALORES Ciudad Lineal. Vindel. Prado, 31, antigüedades.

SE DESEA COMPRAR, ocasión, gabinete Odontología, moderno. Antonio Grilo, 12. Teléfono 92332. Imprenta.

## CONSULTAS

NARCISA, CONSULTA reservada, habitaciones independientes. Conde Duque, 44.

COMADRONA, PRACTICANTE, masajista, Francisca Ramírez. Consultas reservadas. Hospedaje embarrasado. Hermosilla, 44.

ALVAREZ GUTIERREZ, Vías urinarias, secretas. Preciados, 9; diez-una, siete-nueve.

50 PESETAS DENTADURAS. Alvarez, dentista. Magdalena, 28, primero.

MATRIZ, EMBARAZO, esterilidad. Médico especialista. Jardines, 13.

SANATORIO VALDELA Sierra; magnífico clima invierno, rayos X, pneumotórax, frenicotomía. Pensiones 15-20. Dirección: Caceres, Guadarrama. Teléfono 2.

## ENSEÑANZAS

PROFESOR FRANCÉS, inglés, precios económicos. Mendizábal, 40, entresuelo.

ACADEMIA ANGLADA, preparaciones prácticas. Bancos, escritorios, cálculos, Caligrafía, Idiomas, Taquigrafía, señoritas, varones. Leganitos, 8.

PROFESORA DIPLOMADA, Solfeo y piano. Colmenares, 8.

FRANCÉS, INGLÉS, alemán. Preparación todos exámenes. Margall, 18.

CONTABILIDAD, TAQUIMECANOGRAFIA, rápidas, económicas. Barriocanal. Andrés Mellado, 9.

BANCO DE ESPAÑA, Preparación para ingreso. Academia España. Montero, 36.

ACADEMIA CORTE, conocida como la más solvente. Patronos y preparación en tela. Fuencarral, 43.

OPOSICIONES, 507 PLAZAS entre Fomento, Economía, Justicia, Congreso, Radiotelegrafía, Toreros, Banco España. Para instancias, preparación y presentación de documentos. La Internacional, Madrid. Pelayo, 72.

MECANOGRAFIA, SIETE pesetas mes; Taquigrafía, Contabilidad, Ortografía, 10 pesetas. Hispania. Puerta Sol, 6.

CULTURA GENERAL, oposiciones domicilio 20 pesetas mensuales. "Maestra nacional". Alcalá, 2, continental.

## FILATELIA

INTERESANTE SUBASTA de sellos todos los sábados siete tarde. Círculo Filatélico. Costanilla Angles, 13, bajo.

## FINCAS

COMPRARIA HOTEL buen sitio, 25 a 100.000 pesetas. Enviad características. Apartado 459.

VENDEMOS HOTELES colonia Prosperidad, construcción sólida, agua, luz, urbanización: fáciles comunicaciones; pagos mensuales, 50 a 112 pesetas. Folletos. García Paredes, 40.

## HOSPEDAJES

PENSION BALLESTA; habitaciones dos, tres pesetas, y estables; calefacción, baño, teléfono. Puebla, 11, principal.

PENSION HISPANO-AMERICANA, la mejor de Madrid. Príncipe, 17.

MAJESTIC HOTEL, Velázquez, 49; 60 baños, restaurant en el jardín, temperatura deliciosa, cubiertos, seis pesetas.

PENSION P. NENEN, Pl. Margall, 11 (Gran Vía). Pensión distinguida.

HABITACIONES CONfortables, aguas corrientes, para uno-dos amigos, independiente. Amor de Dios, 19.

ELEGANTE DORMITORIO, baicón plaza del Angel, matrimonio o caballero. Teléfono 92339.

PENSION NORTE, SIETE pesetas. Espoz y Mina, 6.

## MADERAS

RIPIA CUADRADA PARA vallas, seis reales metro cuadrado. Adrián Píera. Santa Engracia, 125, Madrid.

## PRESTAMOS

TENGO DINERO PARA primeras hipotecas. Hldago. Velázquez, 15. Cuatro-ocho.

DINERO BUENAS CONdiciones, comercio, industria. Lonja Urbana. Montero, 15.

## RESTAURANTES

PAELLA AUTENTICA, cubierto estupendo, tres platos, pan, vino, postre, 2,50. Sólo en "Comedor Valencia". Cruz, 5. Pruebalo; raciones variadas, peseta.

## VARIOS

CASA BARROS: INSTALACIÓN de saneamiento, trabajos de cinc. Estudio de presupuestos. Churrua, 18. Teléfono 19490.

ANTISEPTINA MARAVILLOSA, curativo indispensable a viajeros, deportistas. Venta en farmacias.

DEPILACION ELECTRI-CA, doctor Subirachs. Montero, 51, Madrid.

## VENTAS

IMPORTANTE LIQUIDACION de lencería fina, encajes ropa blanca, vestidos niño, por traslado a Pl. Margall, 18. Casa Rayo. Caballero Gracia, 9.

PIANO PLEYEL, NUEVO, verdadera ocasión. Fuencarral, 65. Hazan.

TUBERIA USADA DE ocasión, distintos diámetros, para agua, toldos, parrales, cercados, construcciones, Marugán. General Ricardos, 3 (Puente de Toledo). Tranvías 24-25 y 47 de plaza Mayor. Teléfono 71046.

FABRICA CAMAS DORADAS, baratísimas. Valverde, 1. Bravo Murillo, 112.

GRAMOLA ORTOFONICA, lujo, dos de viaje, aparato de radio, varios muebles estilo árabe, nuevos, baratísimos. Velarde, 15, ebaniatería.

GRAMOLA MAGNIFICA, con motor eléctrico, mueble alto, 325 pesetas. Verdadera ganga. Lope Rueda, 12, entresuelo.

PARA FABRICANTES de celuloide se venden recortes de películas en paseo de San Vicente, número 18.

## BOLSA DEL AUTOMOVIL

ENSEÑANZA CONDUCCION automóviles, mecánica, cincuenta pesetas. Escuela Automovilistas. Alfonso XII, 56.

MUCHAS CONDUCCIONES modernas. Ford, dos-cuatro puertas, baratísimas. Agencia Badals. Madrid, 7.

ESCUELA ZACARIAS, más antigua y acreditada. Luchana, 37.

POR REFORMA LIQUIDAMOS coches sin utilidad. Blasco Ron. Serrano, 16.

SOLAMENTE OPERACIONES directamente entre particulares. Autogestión. Hortaleza, 84.

CHENARD WALKER, conducción interior, toda prueba. Teléfono 34486.

NEUMATICOS BARATISIMOS, cubiertas desde 30 pesetas. Malasaña, 24.

30 CAMIONES USADOS varias marcas, precios inverosímiles. Cabriolet Citroen, C-4, completamente nuevo, sin matricular, con aduana antigua. Autoval. Velázquez, 68.

ALQUILER AUTOMOVILES lujo, bodas, abonos, viajes. Ayala, 9.

FORD, CAMIONETA MODERNA, buen estado, gomas nuevas, barata. Conde Aranda, 23, garaje.

RELACIONO COMPRADORES con vendedores autos particulares. Abada, 5.

ANTES COMPRAR O vender consulten precios. Agencia Rodenas. Duque Sexto, 14.

COCHES BARATOS. Fiat 509, Renault, Monasix, otros, precios interesantes. Rodenas. Duque Sexto, 14.

CONDUCCIONES CHRYSLER 75, Hudson, Essex, Ford, Chevrolet, Donnel sin matricular, Renault, cabriolet, Hudson, Essex, Ford, Rodenas. Duque Sexto, 14.

## BOLSA DEL TRABAJO

### NECESITAN TRABAJO

SECRETARIA PARTICULAR se ofrece caballero soltero extensa cultura, excelente redacción. Inmejorables referencias. Secretario. Carretas, 3, continental.

COLOCACIONES RAPIDAMENTE pagando después. Hispania. Pl. Margall, 9.

PROFESORA SUPERIOR, muy culta, sabiendo inglés, francés, necesitare lecciones señoritas, diaria, diez una. Escribir referencias. Apartado 431, Madrid.

### OFRECEN TRABAJO

COLOCACIONES TODAS clases, pagando después. Rapidez. Arenal, 8.

COLOCACIONES, EMpleos rápidamente gestionamos, pagando después. Oficina tardes. Montero, 10.

CONCEDEREMOS REPRESENTACIONES provincias para vender nuestras novedades con fotoesmalte. Grandes comisiones. Escribid. Apartado 10.008. Madrid.

70-150 PESETAS SEMANALES trabajando mal cuenta, propio domicilio, pueblos, provincias. Solicito representantes. Casa legalizada. Turmo. Apartado 544. Madrid.



LOTERIA num. 5. San Bernardo, 18, Madrid  
Su admora, Manolita de Pablo, envia pedidos a pro-  
vincias y extranjero para todos sorteos. Teléf. 14694

## CHINCHES

No queda una con insecticida liquido "EL RAYO"  
125, 250 y 5 pesetas bote.

## ¿DESEA GANAR DINERO?

Lo conseguirá fabricando en casa espejos, jabones, per-  
fumes y otros 150 artículos, sin experiencia ni capital.  
Pida catálogo gratis de 128 páginas.—Dirección: Labo-  
ratorios Químico-Industriales. A. FORMOSO. La Coruña.

## CUCARACHAS

Desaparecen con insecticida en polvos "EL RAYO".  
Bote, 2 ptas.

## Cocinas Diezma

Las mejores y más baratas. CAVA BAJA, 4.

## DEPILATORIO JOVINCELA

EXTIRPA EL VELLO DE RAIZ

CADA VEZ QUE SE APLICA REAPARECE

MENOR NUMERO DE PELOS.

IGUAL QUE CON LA

DEPILACION ELECTRICA

De veola en todas partes

Fabrica: BELLE PUEBLO, BARCELONA

## CENTRO CULTURAL DEL EJERCITO Y DE LA ARMADA

Se convoca a concurso la plaza de oficial mayor de  
la Biblioteca de este Centro, siendo preferidos los ar-  
chiveros bibliotecarios.

En la secretaría del mismo se admiten solicitudes  
hasta el día 27, inclusive, del mes corriente y se faci-  
litarán informes.

El Secretario general, Julio Fuentes.



### VÍAS URINARIAS

En todas las in-  
fecciones de las Vías urinarias  
no pierda tiempo y consulte a su  
médico que, en los casos de  
Blenorragia (Purgaciones), hay los  
**CACHETS DEL DR. SOLVRÉ**  
que dan siempre rápidos y satis-  
factorios resultados.

Basta tomar una caja de  
**Cachets del Dr. Solvré** para con-  
vencerse de sus admirables éxitos.

Venta a 6'50 ptas. caja en las principales farmacias  
de España, Portugal y América.

## OBRAS DE RAFAEL LOPEZ DE HARO

CINCO PESETAS

"ENTRE TODAS LAS MUJERES"  
"ANTE EL CRISTO DE LIMPIAS"  
"UN HOMBRE SOLO"  
"LAS SENSACIONES DE JULIA"  
"FUEGO EN LAS ENTRANAS"  
"TODOS LOS AMORES"  
"LA VENUS MIENTE"  
"PERO EL AMOR SE VA"  
"LOS NIETOS DE LOS CELTAS"  
"SER O NO SER"  
"UNA PUERTA CERRADA"  
"LA NOVIA DE AYER"  
"YO HE SIDO CASADA"

COMEDIAS  
UN TOMO

De venta en todas las librerías, en la Editorial Madrid, Arenal, 9, y  
en la EDITORIAL ESTAMPA.—PASEO DE SAN VICENTE, 18

## Usted puede conocer la verdad

Permítame decirle gratis

Algunas de sus perspec-  
tivas del futuro, probabili-  
dades financieras y otros  
asuntos confidenciales que  
puede predecir la Astrolo-  
gía, la ciencia más antigua  
de la historia. Sus expecta-  
tivas en la vida, su felici-  
dad, su matrimonio, sus  
amistades; sus enemista-  
des, el éxito en sus nego-



cios, la posibilidad de rec-  
ibir herencias y muchas  
otras cuestiones vitales  
pueden ser reveladas por la  
gran ciencia de la Astrolo-  
gía.

Permítame decirle gratis  
los hechos principales que  
pueden cambiar todo el  
curso de su vida y traerle  
el éxito, la felicidad y la  
prosperidad, en vez de la  
desesperación y el fracaso,  
que pueden en estos mo-  
mentos estar cerca de us-  
ted. Su interpretación as-  
trológica será escrita en  
lenguaje corriente y con-  
sistirá en no menos de dos  
páginas enteras.

Tenga cuidado de escri-  
bir claramente, al enviar la  
fecha de su nacimiento, su  
nombre y dirección. Si lo  
desea, puede incluir 0,50  
céntimos en estampillas de  
su país, para gastos de co-  
rreo.

Esta oferta puede no vol-  
ver a repetirse, de manera  
que le conviene proceder  
en el acto.

La dirección a la que de-  
be enviar su corresponden-  
cia es la siguiente: ROX-  
ROY, Dept. 1331 Emma-  
straat, 42, La Haya (Holan-  
da).

Franqueo a Holanda: 40  
céntimos.

Apartado de AHORA, 8094

Teléfono de AHORA  
18340

## MUEBLES Y CAMAS GRATIS

Maxima calidad. Precio infimo. Plaza de Santa Ana, 1

## HUEVOS DEL DIA

La Granja Huevera, LOPE DE VEGA, 17. Teléfono 18634  
SERVICIO A DOMICILIO



Odeon  
PRESENTA SU  
FORMIDABLE MALETA  
Nº 111 DE PTAS. 175

Por sus novísimos y exclusivos procedimientos  
de impresión y fabricación el disco "Odeon"  
es hoy el MÁS ARTÍSTICO, SIN RUIDO y de  
MAYOR DURACIÓN.

Facilitamos su compra a Plazos con sólo un  
5 por 100 de aumento sobre el precio oficial,  
en concepto de interés, en las Agencias  
exclusivas

ZATO

DI MARGALL, 11  
DELIGROS, 14 y 16  
PRECIADOS, 1

PIEL

Curación en 3 DIAS de ECZEMAS.  
Erupciones SABANONES. Que-  
maduras etc. POMADA ANTISEP-  
TICA 19. Dr. Piqueras. No debe fal-  
tar en las casas. Farmas. a 1 y 5 ptas.

## NARIZ SUDOSA

ESPINILLAS, PUNTOS NEGROS  
MANCHAS DE GRANOS

DERMINA CONSUELO

Venta en perfumerías. Se remite  
franco enviando 2,50 en giro o so-  
llos a PERFUMERIA FLOR DE  
AZAHAR, CARMEN, 10, MADRID

BARANTIZADO  
1'50 Ptas.

## 8 OBRAS, 10 PESETAS

1.25 TOMO

ALBERTO INSUA

"El Negro que tenía el alma blanca".  
"La mujer, el torero y el toro".

PALACIO VALDES

"La Aldea Perdida".  
"Marta y María".

LOPEZ DE HARO

"Un hombre visto por dentro".  
"La Venus miente".

FRANCISCO CAMBA

"El tributo de las siete doncellas".

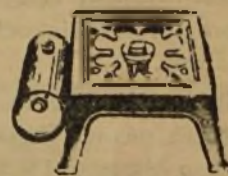
PIO BAROJA

"Aventuras, inventos y mixtificaciones de  
Silvestre Paradox".

Se venden en todas las librerías de España, en  
la Librería y Editorial Madrid, y en la Editorial  
Estampa, Paseo de San Vicente, 18.

## GRATIS

Envío reservadamente ca-  
tálogo de las irrompibles  
GOMAS HIGIENICAS  
que vende Ortopedia ingle-  
sa. Victoria, 3, Madrid (12)



## HORNILLO - COCINA "NUEVO EXPRES"

Para gasolina o petróleo  
INEXPLOSIBLE

Con o sin válvula seguridad  
Construido en hierro.  
Fundido o esmaltado.  
Gasto: 5 céntimos. por hora.  
Miles funcionando en to-  
da España.

CATALOGO GRATIS

"Maquinaria Chacón"

Plaza del Angel, 3,  
MADRID

## ES MI HOMBRE

## LA SEÑORITA DE TREVELEZ

## LOS MILAGROS DEL JORNAL

TRES DE LAS OBRAS  
MAS REPRESENTATI-  
VAS DEL ILUSTRE  
AUTOR

## D. CARLOS ARNICHES

SE PUBLICAN EN EL  
TOMO SEGUNDO DE SU

## TEATRO ESCOGIDO

VALORADO POR UN  
SUBSTANCIOSO PROLO-  
GO DE

Ramón Pérez de  
Ayala

Precio del ejem-  
plar: 4 pesetas

De venta en todas las li-  
brerías, en la LIBRERIA  
Y EDITORIAL MADRID,  
Arenal, 9, y en la EDITO-  
RIAL ESTAMPA, paseo  
San Vicente, 18, MADRID





# EL DESBORDAMIENTO DEL RIO SUARON



La plaza principal de Vegadeo (Asturias) completamente inundada, y hasta con su correspondiente oleaje, a causa del desbordamiento del río Suaron (Fotos Ferrerla)



Por efecto del desbordamiento del Suaron, los vecinos de Vegadeo se ven precisados a recluirse en sus casas, donde reciben los alimentos en camiones. Véase a uno de ellos frente al Ayuntamiento, rodeado completamente por las aguas

## NACIONALISTAS VASCOS LIBERTADOS LOS DISTURBIOS EN OLIVARES (SEVILLA)



Grupo de nacionalistas detenidos con motivo de los pasados sucesos, que han sido puestos en libertad. Uno de ellos muestra un ramo de flores que les fué entregado por un grupo de simpatizantes (Foto Amado)



Durante una manifestación obrera en el pueblo de Olivares (Sevilla) se promovieron graves disturbios. De derecha a izquierda, Antonio Reyes Bejarano, Manuel Delgado y Antonio Toscano Torres, heridos los primeros y muerto el último, a consecuencia de los sucesos (Fotos Gonsanhi)

## UNA ROMERIA EN SANTANDER



En la capital montañesa se celebró la tradicional romería de San Cipriano, en la montaña de Cohicillos, que ha revestido este año inusitada brillantez. Asistieron veinte mil personas. A la izquierda, una vista parcial de la romería. A la derecha, un alegre grupo de comeros disfrazados (Fotos Samot)



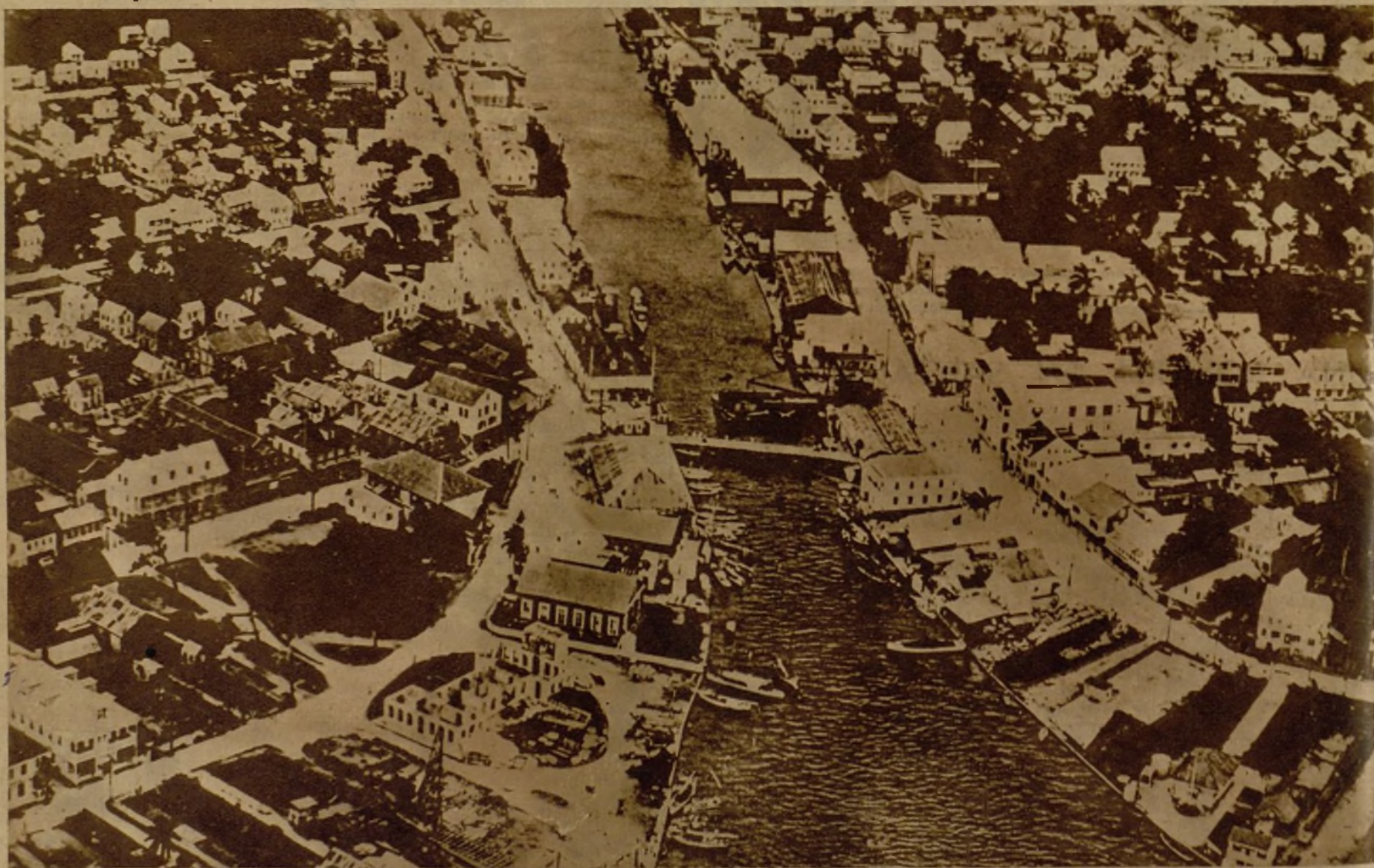
**AYORA**

## LA INTENTONA NACIONALISTA DE AUSTRIA



El golpe de mano nacionalista que la Heimwehr trató de ejecutar en Austria ha tenido el más rotundo de los fracasos. El doctor Pfrimer (a la izquierda), jefe del movimiento, tuvo que emprender la fuga. Otro de los participantes fué el doctor Rauter (a la derecha). En el centro, el campamento de la Heimwehr en un día de revista  
(Fotos Marín y Keystone)

## La capital de Honduras británica, destruída por un ciclón



Un enorme ciclón ha devastado la hermosa ciudad de Belice, capital de Honduras británica. La mayor parte de las casas se han derrumbado, y la cifra de muertos a consecuencia de la catástrofe se eleva a mil  
(Foto Keystone)